

La Voz de Guipúzcoa

Martes 9 de Diciembre de 1930

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVI Núm. 11.004

EJEMPLOS

LAS RAICES VIVAS

por Marcelino Domingo

“Todo el esfuerzo del gobierno de Napoleón describe Georges Weill, profesor de la Universidad de Caen, en su libro “Histoire du parti républicain en France”— se aplicó, por espacio de diez años, a que los franceses olvidaran totalmente la República”. Su acción principal en ese sentido estribaba en lo siguiente: en dar a los franceses la impresión de que la República era el terror. La República, sin embargo, era la expresión perfecta de la democracia; las derechas del hombre; la Enciclopedia; las figuras heroicas magnificadas por su doctrina, por su conducta y por su martirio. Para Napoleón la República era sólo el terror, y así quería que lo clavaran en su alma los franceses. La táctica política de Napoleón no era original, ni ha sido nunca; todos los sostenedores de un régimen que no han podido acreditar con su propio prestigio, han necesitado para justificarse del desprestigio del régimen caído, no por sus virtudes, sino única y exclusivamente por sus vicios. Por lo que pudieran considerarse como vicios de determinadas mentalidades colectivas o determinadas épocas históricas.

Consiguió Napoleón su propósito. Littre, en su libro “Histoire de mes idées”, escribe: “La República pareció bien muerta bajo el primer imperio; yo recuerdo cómo en nuestro humilde interior se protestaba por la antigua devoción prestada a la República, y cómo más tarde yo, mucho mal informado, pero repitiendo los propósitos de mi padre, jacobino, producía la sorpresa y aun la indignación a mis camaradas cuando me decía de que en su educación política se presentase la República como un espectro abominable”. Más categórico, Edgar Quinet ha dicho: “No existía un libro donde no aparecieran los términos: girondinos, montañeses, jacobinos... Un sólo término había sustituido a todos los otros: el terror, término que nadie me definía. Me hubiera precisado un diccionario para cada línea, pues tan rápidamente la lengua de la revolución había dejado de ser una lengua viva”. Consiguió, como se ve, Napoleón su propósito... Lo consiguió hasta el punto de que en 1814 nadie había ya de restablecer la República. Incluso Lafayette se dirigió a Jefferson justificándose ante él de reconocer el nuevo régimen. Bonaparte o los Borbones era el dilema. La República parecía definitivamente prosperar en Francia. Bonaparte o los Borbones creíanse impercederos.

¿Es que los republicanos habían desaparecido? ¿Es que, acobardados o envilecidos, habían renunciado a sus principios y aupado a las catrozas triunfantes? ¿Es que para ellos también la República sólo era el terror y el terror un ludibrio? No. Cuizot, secretario general en 1814 del ministerio del Interior, afirmaba: “Los republicanos existen; pero existen consagrados a la conservación silenciosa de sus teorías”. Grecoire, republicano, que aceptó lo que no debía aceptar: un sitio en el Senado imperial, cuando el Senado trató de imponer una Constitución a Luis XVIII, gritó: “La democracia es hija de la virtud, y la monarquía hija de la corrupción”. Una nación no pertenece más que a sí misma; la soberanía es para ella una propiedad esencial, inalterable, que no puede nunca pasar a ser propiedad de un individuo o de una familia”. El mismo Napoleón, que había impuesto el silencio, había falseado los hechos históricos, que había envilecido las almas con ideas erróneas o ahogado las ideas puras; que había querido detener con su espada el impulso magnífico del pueblo francés, que hablaba del terror para obscurcir con su sangre el acto decisivo del Juicio de Pelota, el espectáculo inabordable de la Convención, los discursos ejemplares de Mirabeau y Danton; que quería suplantar la libertad por la autoridad, y la disciplina activa del pueblo por la disciplina pasiva del rebaño pastor; el mismo Napoleón, que aplicó todo su esfuerzo a que por los franceses fuera olvidada la República, creía mucho más que sus contemporáneos en la posibilidad de que la República volviera a ser republicano? preguntaba a Molé poco después del 23 de marzo. “Sí, sí, señor—le contestaba este—, creo en su existencia y en una fuerza potencial como nunca ha tenido”. Y es que Napoleón al proceder como lo hizo, ignoraba que las ideas perseguidas son las que tienen más seguridad de triunfo; y las instituciones falladas en la condena por sus adversarios son las que más presto se rehabilitan; y los poderes no pueden mantenerse en su crédito, sino del descrédito de los poderes que han sustituido, son los más frágiles; y que no hay espada, ni aun la de Napoleón, ni aun la de Napoleón unida a la de César, ni la de Napoleón y César unidos a la de Alejandro, que detenga el triunfo de los principios políticos que son consubstantiales con los imperativos morales de una época y las exigencias vitales de la Historia.

Poderoso creíase Napoleón. Había convertido su nombre en una dinastía; dominaba al mundo. Cayó. Poderoso creíase Luis XVIII; pensaba que en los Borbones volvían a ser dueños de los destinos de Francia. Cayó también. La República, que creía irradiada convulsivamente del poder, volvía a prevalecer en 1830. Y reconquistaba sus posiciones en 1848. Y triunfaba definitivamente

en 1870, y con ella triunfaba un pueblo que adquiría por la República categoría de primera potencia en el mundo. Weill, en su “Histoire du parti républicain français”, refiere: “En la época de Napoleón no se oía hablar de la república; los niños no sabían lo que era la República. Alguna vez una palabra, un canto, era para ellos una revelación. En Bourg, un niño asistía a una procesión donde se entonaba un cántico religioso, musicalizado al compás del “Chant du départ”; cuando el cántico terminó se oyó a un viejo enfermo, hombre del pueblo, entonar la verdadera letra: “La República nos llama”. El niño volvió los ojos hacia su padre, antiguo soldado de 1792, que tenía los ojos llenos de lágrimas, y le preguntó qué era la República”. En esos viejos de 1792, callados, cada uno por su sitio, plena el alma de recuerdos y esperanzas, prontos a llorar y a morir, estaban, y no en Napoleón ni en Luis XVIII, las raíces vivas, incorruptibles e indestructibles, de Francia.

(Prohibida la reproducción).

Supresión de Consulados brasileños

Figura entre ellos el de Madrid

RIOJANEIRO, 9. — El presidente de la República ha firmado un decreto suprimiendo veintidós consulados brasileños, figurando entre éstos los de Madrid, Bruselas, Chicago, Roma y Odesa.

En cambio se crean consulados del Brasil en Beyrouth y en Belgrado. (U. Press.)

El real decreto de Cortina

Decíamos en nuestro artículo anterior que el Real decreto de Cortina no pone trabas a la acción recaudadora del Estado ni entorpece su gestión fiscal.

Es muy humano acabar las dificultades, obstáculos e inconvenientes en el lomo de la institución que se quiere reventar. Pero la primera prueba de la serenidad está ausente y no ocupa el suavísimo sillón del gobernante, aparece en cuanto las cosas y los problemas empiezan a verse abultados o disminuidos, es decir, deformados. Solo cuando se ve objetivamente, se forma el juicio sereno que conviene grandemente a todo legislador y más al que ha de legislar para tierras que, históricamente, tuvieron la consideración de “apartadas”.

Y la objetividad queda claramente enfocada solo con responder a estas dos preguntas:

Primera.—Desde el año 1919, es decir, desde que empezó a regir el Real decreto Cortina, ¿cuántas veces se aplicó el procedimiento especial regulado por él? ¿Llegarán a dos por año?

Segunda.—¿Cuántos son los expedientes incoados según el Real decreto de Cortina que están paralizados, es decir, pendientes del informe de las Diputaciones? ¿Habrá alguno? En Guipúzcoa sabemos que no hay ninguno.

Y si esta es la objetividad, ¿se puede afirmar, sin incurrir en una monstruosa exageración, que el Real decreto de Cortina paraliza toda la acción cobradora del Estado?

Vamos a ver los palos del espantapájaros. Vamos a ver a lo que queda reducida la paralización de toda la acción cobradora del Estado.

Los impuestos no concertados, que son más que los concertados, son cobrados por el Estado en las provincias vascongadas con las mismas leyes con los mismos reglamentos y por los mismos organismos de recaudación que en el resto de España. En ellos, el Real decreto de Cortina no juega nada: es como si no existiera.

Los impuestos concertados son doce. De los doce, solo dos, el de utilidades y el del timbre, originan los encuentros con la jurisdicción del Estado.

Si esta es la realidad, si esta es la objetividad, el hombre de juicio sereno, sea vasco o castellano, ¿puede compartir el criterio de los técnicos del ministerio de que el Real decreto inmoviliza toda la acción cobradora de la Hacienda pública?

Pero aun concediendo que así fuera, que los temores y reparos del Estado tuvieran un fundamento real, ¿qué es lo que el buen sentido aconseja al gobernante?

El buen sentido, que siempre habla quedado, diría así al oído del señor Wais: “Cifete a resolver esta pequeña dificultad derivada de un posible retraso en el cobro; para esto no hace falta matar el Real decreto de Cortina; todo lo que quiere vivir tiene alguna misión que cumplir en la vida; no lo mates; basta con que, de común acuerdo, amistosamente, retoquéis un poco su traje. Y para esta labor, haga de modisto el Estado y de modista la Diputación. La puñalada trapería no es elegante y por otra parte la historia te enseña que en muchos entornos el asesino llora más que el familiar”.

La poca simpatía que el Real decreto de 6 de marzo de 1919 inspira en el ministerio de Hacienda (“ab-origine”) no está en su parte dispositiva; está en la exposición de motivos.

La exposición de motivos del testamento de Calbetón tiene una enjundia doctrinal que Madrid rechaza hoscamente. Esta es la verdad escueta. La verdad pura, como dicen los niños. ¿Por qué no ir derechos al toro?

En dicha exposición de motivos se deja bien

La crisis ministerial francesa

Barthou declina el encargo de formar Gobierno

Laval es encargado de ello. - La actitud de los radical-socialistas

PARIS, 8. — La decisión tomada por los radicales socialistas de no colaborar en un Gobierno en el que pueda tener representación el grupo de la Unión republicana democrática de la Cámara, hizo que M. Barthou visitase cerca de la una de la madrugada del lunes al presidente de la República para declinar el encargo que le hizo de formar un Gobierno de amplia concentración republicana, pues no quería ser jefe de un Gobierno de combate.

En vista de esta renuncia de M. Barthou, el presidente de la República llamó a M. Laval, senador, ministro del Trabajo en el Gabinete Tardieu, y le encargó que procurase la constitución de un Gabinete de concentración republicana. El señor Laval aceptó el encargo y acto seguido comenzó sus consultas con los diversos jefes de grupos del Senado y de la Cámara.

A las nueve de la noche manifestó el señor Laval a los periodistas que se había entrevistado con los presidentes de ambas Cámaras y con los señores Poincaré, Chéron, Dailly, Tardieu, Flandin, Marin, Maginot, Sarraut, Jouvelet, Herriot, Bouillon y Briand, y que hoy por la mañana irá al Eliseo a dar cuenta al presidente del resultado de sus entrevistas.

PARIS, 8. — Ayer por la noche se reunió el grupo radical-socialista y acordó ratificar su decisión de no colaborar en la formación de un Gobierno en el que figuren elementos del grupo de la Unión republicana democrática de la Cámara.

sentado que el concierto económico no es un mero arrendamiento de contribuciones. Se habla del concepto jurídico y político del Concierto y se reconoce la existencia de un pacto solemne.

Nada de esto se comprenderá nunca en Madrid. La historia de nuestro imperio colonial no ha sido una lección de cosas. Esta es la tragedia de España.

Y porque no se comprende se dice que es absurdo. Y a título de cosa absurda se quiere hacerla desaparecer, dando vida artificial a otro Real decreto frío, sin contenido alguno espiritual, de limpia estirpe centralista.

No conocemos en detalle el contra-proyecto formulado por los técnicos del ministerio, porque en las alturas de la Plaza de Guipúzcoa creen que todavía no ha llegado la hora de hablar claro y mucho menos de hablar recto. Si las Diputaciones se deciden de una buena vez a dejarse animar por la opinión y hacer público el proyecto con el cual se trata de suplantarlo el Real decreto de Cortina, daremos nuestra modesta opinión sobre el particular, con alteza de miras, sin particularismos políticos, sin vistas a las elecciones, pensando solo en el bien común. Será una oración por Guipúzcoa.

Pero ya desde ahora los más optimistas y hasta los menos perspicaces se hacen esta pregunta. Si un procedimiento como el del Real decreto de Cortina en el cual la última palabra está reservada al ministro de Hacienda—es decir, a una de las partes contendientes—, les parece demasiado fuerista a los directores generales, ¿qué será lo que nos dejen?

La hora de actuar ha sonado, porque la de hablar ha pasado. Los pueblos no pierden sus derechos por débiles, sino por viles.

Las Diputaciones deben publicar un libro, rojo o amarillo, con todo lo que se ha escrito sobre este asunto de vital interés desde el mes de julio de este año. Libro que ha de terminar, naturalmente, con el proyecto formulado por la Dirección General de Rentas Públicas.

Por ahora, esto es mucho más interesante y más eficaz que no la consabida convocatoria de las fuerzas vivas cuya definición, por ignorarse el continente y el contenido, se hace cada vez más difícil y que tiene el inconveniente de tropezar a las primeras de cambio con los pagueros o con el personaje central de los intereses creados.

El país, alerta, está con sus Diputaciones, sean del color que sean, porque el peligro es grave y es inminente.

Esto no es hacer un poquito de revolución. No es más que un toque de atención ante el momento actual. El pueblo, que con clara intuición se adelanta a sus rectores y pide a Dios el don de fortaleza. Tenemos el deber sagrado de ser un poco más diligentes que lo fueron nuestros abuelos en la defensa de nuestras cosas.

Que cada cual cumpla con su deber, dijo Nelson el día de Trafalgar.

Martín DE JUSTIZ.

La represión comunista en China

SHANGHAI, 9. — Al marchar a dirigir personalmente las operaciones contra los comunistas y los bandidos chinos el mariscal Tehang Kai Chek, jefe del gobierno nacionalista de Nankin, ha ofrecido perdonar a cuantos comunistas abandonen esta idea política y depongan las armas.

Declaraciones del señor Lerroux

El jefe del partido radical cree que no habrá elecciones, pero si las hay, en modo alguno debe irse a la abstención

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Interrogado el señor Lerroux acerca de si cree que el Gobierno del general Berenguer llegará a hacer las elecciones que se anuncian, ha hecho las siguientes manifestaciones:

“El actual Gobierno no hará esas elecciones porque el rey no está decidido a que se hagan, digase lo que se quiera. Además, según se vaya aproximando la fecha calculada, tanto el rey como el Gobierno se irán convenciendo de que ese momento será el más propicio para un alzamiento nacional. Sólo se harán esas elecciones si el país cae en la indiferencia.”

En el caso de que las elecciones lleguen a celebrarse, no soy partidario de las abstenciones. No creo que las oposiciones incurrieran en el grave error de abstenerse de participar en la lucha electoral. Sería una lamentable equivocación.

Las Cortes nacidas de tales elecciones, convocadas por un Gobierno de dictadura, con la Constitución suspendida y con los actuales Ayuntamientos y Diputaciones, que son ilegales, serían lo que fué la Asamblea Nacional. Hasta la misma convocatoria sería ilegal, pues no se puede arbitrariamente interpretar ni destruir la Constitución.

Las primeras Cortes deben ser constituyentes. Sólo pueden ser convocadas por un Gobierno popular nacido de la revolución y por lo tanto representante genuino de la soberanía nacional. Otras Cortes serían facciosas y constituirían una vergüenza nacional mucho mayor que lo fué la anterior Asamblea, creada por la primera dictadura.

Las Cortes que convoque el actual Gobierno se inclinarán, como es de suponer, por la derecha reaccionaria para formar un coro de palatinos, logreros y hampones de la política.

Antes de que se celebren las anunciadas elecciones, si es que al fin se celebran, los partidos republicanos se reunirán en una asamblea nacional para definir su actitud y adoptar acuerdos. Repito que opino que la abstención en la lucha electoral es una posición negativa, ineficaz y contraproducente, pues significaría falta de fe en la ciudadanía. El retraimiento sólo puede aceptarse como anuncio de un hecho de fuerza. Acordada la abstención como tal anuncio, si el hecho de fuerza no llegara a producirse, la abstención constituiría un fracaso o un ridículo, y si se produjera ese hecho, la abstención sería una trampa porque anunciado de tal manera el hecho de fuerza éste, como es natural, sería derrotado fácilmente.

Lo único que puede aceptarse es el retraimiento parlamentario; nunca el retraimiento en la lucha electoral.

El futuro Parlamento verdadero será republicano.

Al hacer el señor Lerroux estas manifestaciones lo hacía con espíritu batallador.

Los grandes escándalos de la administración norteamericana

Policías y magistrados acusados de chantage

NUEVA YORK, 8. — Han sido suspendidos de empleo y sueldo y sometidos a expediente cinco policías, a los que se acusa de haber sacado fuertes sumas de dinero a varias mujeres jóvenes, amenazándolas con denunciarlas por supuesta vida desordenada si no satisfacían sus exigencias. Este asunto va a tomar proporciones extraordinarias, pues parece que en este chantage se encuentran comprometidos muchos magistrados y policías.

El chantage ha sido descubierto por un Macopha Acuna y éste ve en la actualidad su cabeza puesta a precio por los contrabandistas de licores y demás maleantes, que son conocidos con el nombre de “gangsters”, amigos de los policías comprometidos en el asunto, que ofrecen diez mil dólares a quien mate a Acuna.

En la República Argentina

Detención de dos generales

Tres anarquistas españoles condenados a muerte

BUENOS AIRES, 8. — En virtud de órdenes del Gobierno provisional argentino la policía ha detenido ayer a los generales Mosconi y Baldrich. No se sabe a qué ha obedecido este orden. (United Press.)

BUENOS AIRES, 8. — Un Consejo de guerra ha condenado a muerte a los anarquistas españoles José Montero, Celedonio Gayoso y José Ores, que el viernes último realizaron un robo y dispararon contra la policía que acudió a detenerlos. (United Press.)

EL GAITERO
CALLE SAN JUAN

Enfermedades de los ojos
Dr. MARTICORENA
Consulta de 10 a 4 y 5 a 6.—Sarriena, 43 bis.

CAMPO NEUTRAL

El señor Picavea contesta

:: al señor Pradera ::

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

Comprenderá usted por qué vuelvo a molestarle enviándole estas cuartillas. Si las acogiera con igual benevolencia que las anteriores, se lo agradeceré vivamente.

Lo que para mí... Aftalión, para Cambó, para Poincaré—que no es mi ídolo, querido Pradera, sino la obsesión de usted, que lo trajo a colación por primera vez, y sigue trayéndole sin olvidarlo nunca—, son bien claros y muy precisos los conceptos de revalorar y de estabilizar. La confusión no está en nuestro campo. Yo celebraré que al fin llegue usted a ser de la partida.

¡Vamos a ver si esta vez...!

Se revaloriza una moneda al volver a adquirir por un medio o por otro el valor que tenía anteriormente. Se estabiliza una moneda, sea cual fuere la estimación que hubiese venido teniendo, dándole, sin aguardar a que se revalore por otros medios, un valor de cambio mínimo, fijo, por la convertibilidad metálica referida a un patrón común: En nuestro caso, el oro. Pero obsérvese bien: Se le da un valor mínimo. Lo cual no impide que la moneda llegue a valer más; a que se revalore hasta la paridad, independientemente del tipo de estabilización que se hubiese escogido.

Es que la estabilización viene a ser a manera de estaca de sostén artificial del arbusto. No impide el desarrollo de éste. Al contrario: lo facilita.

Ahora verá usted, también, más claro, lo que quieren decir las palabras de Cambó que usted trae a cuento, creyendo que ellas contradicen mi tesis. Palabras que refiriéndose, en efecto, a la estabilización, aseguran que "no implica, en realidad, ni circulación interna del oro amonedado, ni la convertibilidad del billete en oro metal", etc.

¡Claro que no! ¿Dónde he asegurado yo lo contrario? ¿Porque dije que estabilización significa convertibilidad? Lo sostengo.

Es que la estabilización puede hacerse, como lo veno diciendo hasta la saciedad, adoptando cualquiera de los tres "gold system" que he descrito, resaltando sus diferencias, antes de ahora. Todos ellos implican convertibilidad. Pero, puede esta convertibilidad tener condiciones restrictivas, como ocurre con el "Gold Exchange Standard" y el "Gold Bullion Standard". Es el caso de todas las naciones que han estabilizado sus monedas desde la postguerra. Se limitan a dar oro, cuando se trata de demandas en grandes cantidades, solamente. Así combate la especulación, manteniendo fijo el cambio. No dan oro para la circulación interior, a fin de evitar la necesidad de mayores masas de metal amarillo.

A esta circunstancia se refieren las palabras del señor Cambó. Piensa en la convertibilidad restringida. Por eso advierte que acaso no haga falta toda la cantidad de oro que a primera vista pudiera parecer necesaria, ya que estabilización no implica, en realidad, circulación interna del oro, etc.

Me explico, querido Pradera, que por no haberse usted acordado de lo que significa este sistema de la convertibilidad restringida, haya incurrido, ahora mismo, en el nuevo error de asegurar que "por eso Inglaterra, nación tipo, convierte el billete en oro sin haber estabilizado, sino habiendo revalorado".

No, no hay tal cosa, querido amigo. Inglaterra no convierte el billete en oro tampoco, para la circulación interior, como usted afirma. Lo da en lingotes (aunque pueda darlo incluso en moneda de la acuñada en otro tiempo). De aquí lo del "Gold Bullion Standard" (de "bullion", lingote) adoptado por Inglaterra entre los distintos sistemas que existen para aplicar la estabilización. Inglaterra sólo da el oro cuando se trata de cantidades bancarias de determinada importancia para arriba.

Se confunde usted, sin duda, con Estados Unidos. Allí, sí, rige el "Gold specie Standard" y dan oro incluso para la circulación interior. Por cierto que este último sistema está mandado desaparecer. Piensan ya en ello los propios americanos por la mucha mayor cantidad de metal amarillo que se requiere cuando se da oro para la más menuda circulación interior.

Ya no hay embolismo. Porque usted se empeña en aclarar: "lo mismo da para la Economía Nacional—insiste usted—al tipo de cambio de hoy, una circulación de 4.700 millones de papel que otro de 2.700 millones oro. El tajo de dos mil millones no la perturbará absolutamente nada".

¿Que no la perturbará para nada? ¿No recuerda usted que acabó reconociendo lo que yo había afirmado, o sea que los 4.700 millones de moneda-papel que circulan hoy no se habían lanzado caprichosamente, sino que eran necesarias en el tráfico nacional? Pues si son necesarias, vuelvo a preguntar como el otro día: ¿con que va usted a sustituir, amigo Pradera, nada menos que los dos mil millones de pesetas que usted propone que se manden retirar y que se quemen? ¿Es decir, que nos quedemos sin moneda... por quererla hacer buena! Como si fuera factible retirar la mitad de los arados que hoy se emplean en la agricultura, sin que ello afectara a la vida nacional...

Además, los dos mil millones no los regalarían los particulares al Estado para que éste los destruyese. El Estado tendría que invertir dos mil millones en compensar a sus tenedores actuales. ¿Con qué moneda verificaría

esta operación? ¿No sería más sensato que este sacrificio del Estado se aplicara a comprar mayor cantidad de oro?... ¡Ah! Es que entonces ya estábamos en la estabilización. Y a tipo más alto del que hoy pretenden los estabilizadores, seguramente.

Perdone el señor Pradera: ni en la página 55 ni en la 56, ni en ninguna del libro de Cambó, "La Valorización de la Peseta", existe frase alguna en que este señor afirme la ineficacia de la estabilización, por sí sola. Lo que se dice en esas páginas es que cuando se decida el Gobierno por la estabilización, no deberá olvidar que habrá de reunir previamente determinados elementos, tomando las precauciones a tiempo, para que la estabilización se implante y pueda mantenerse. Es usted, querido amigo, quien deduce, sin duda, que según Cambó es ineficaz la estabilización por sí sola. ¡Claro! Estabilización por sí sola no sería eficaz. ¡Ni sería estabilización...! si no hubiese medios con qué implantarla y mantenerla. Como si nos declarásemos partidarios de la panificación y me dijese usted que la panificación por sí sola no sería eficaz... faltando la harina.

¿Pero a qué viene este distinguo? No lo comprendo.

Como quien no da importancia a la cosa, desliza el señor Pradera esta vez una afirmación novísima en su boca. "No he dicho yo—me pregunta—que la estabilización es el único medio de hacer estable a una moneda quebrada?".

No, mi querido amigo, no. Lo que usted ha sostenido, siempre, es que estaban en quiebra las naciones que habían recurrido a la estabilización... por tener quebradas sus Haciendas. Ha llamado usted vulgar liquidador de quiebras a Poincaré. Se ha obstinado en decirnos que sólo el hecho de pedir la estabilización para la peseta, sería declarar que España se hallaba en quiebra. Recuérdelo usted. Soy yo quien, por el contrario, viene asegurando que puede haber quiebra en la moneda y no haberla en las Haciendas públicas de las naciones que estabilizaron. Por eso quizá, en la frase de usted, no haya más que un lapsus calami. Porque, de otro modo, habría una nueva evidente contradicción por parte de usted. Lo va usted a ver. Si la estabilización fuera el único medio de hacer estable una moneda quebrada, y puesto que bien quebrada está la peseta, como se ve, ¿por qué combatiría usted la estabilización que, según su frase—repite—, sería el único medio de hacer estable la moneda quebrada?

Por cierto que, al repasar la lista de las naciones que han estabilizado, no sólo veo, entre otras europeas, Suiza y Holanda que no quebraron pero que hubieron de estabilizar su moneda, sino que extendiendo la vista me encuentro, entre las americanas, con La Argentina, que estabilizó, hace tres años, el peso-papel en 44 centavos oro, y el Brasil, que estabilizó en el año 1926 el valor del mil reis en 0'2 gramos de oro. Ya ve usted que estabilizar no es arruinarse, ni es estar arruinado. Viene a ser, simplemente, cambiar un viejo modo monetario por el nuevo, universal, a base de patrón oro.

No vale la pena de insistir en mis explicaciones acerca de las palabras de Poincaré y Aftalión. Ya las di muy amplias. Se referían, precisamente, a los que como el señor Pradera en España pretendieron patrióticamente que se revaloraría el franco sin estabilizarlo de modo legal. Era mucho pedir, para Aftalión, una nación abrumada por sus cargas estabilizara a la par. Esto fue, en sustancia, el sentido de sus palabras.

No conviene que políticos que se producen con el relieve ruidoso de usted, querido Pradera, se mantengan en el error acerca de estas cuestiones tan trascendentes. Por eso replique y no por afán de discutir. Diría con frase tribunicia de usted, que lo hago... ¡por la patria!

Choque esa mano, Víctor.

R. PICAWEA.
(ALCIBAR)

Taurinas

La veracidad de los "cables"

¿A estas alturas nos extrañamos de esto?... ¡Si no sabemos lo que pasa en la plaza de al lado!

(POR TELEFONO)

Madrid, 9

Ayer por la mañana, como todos los lunes, los apoderados de los toreros que actúan en América repartieron a los periodistas copias de los "cables" enviados por sus poderdantes a los mozos de estochos.

Uno de estos "cables" decía que en la plaza de San Luis de Potosí Saturio Torón había obtenido un gran triunfo, cortando orejas y rabos y siendo sacado en hombros.

Pero luego se recibió un despacho veraz enviado por una agencia en el que se decía que Torón estuvo mal y que uno de los toros le cogió, siendo grave su estado.

Otro despacho de México da cuenta de que la corrida celebrada en la plaza de San Luis de Potosí fué desastrosa, habiendo el público protestado contra la insignificancia del ganado.

Los espectadores se amotinaron y causaron grandes destrozos.

En torno al reportaje del comandante Franco

"Heraldo de Madrid" hace consideraciones sobre una letra del alfabeto

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

"Heraldo de Madrid, en su número de anoche, se preocupa nuevamente del acuerdo del Gobierno de prohibir la publicación de un reportaje del comandante Franco sobre su evasión de prisiones militares, y dice que se extraña extraordinariamente de que mientras que el juez encargado de instruir sumario por la fuga no se ha mezclado para nada en este asunto del reportaje el ministro de la Gobernación, señor Matos, con un gesto dictatorial indiscutible, haya prohibido su publicación.

Añade que recoge con satisfacción las adhesiones de protesta de los periódicos liberales y dice que la injustificada actitud del ministro de la Gobernación sólo se la explica parando mientes en lo funesta que va siendo al citado Ministerio la letra M, ya que por él han ido desfilando los señores Martínez Anido, Marzo y Matos.

Termina diciendo que también la letra M resulta funesta para la dirección general de Seguridad, ya que en ella estuvo hace algún tiempo el señor Millán y ahora está el señor Mola.

Un buque italiano destruido por una explosión

Percieron 14 de sus tripulantes

LORIENT, 9. — Hoy por la mañana se recibió un telegrama procedente de Belle Ile dando cuenta de haber volado el domingo a las cuatro de la tarde el buque italiano «Artiglio», dedicado a rescatar los tesoros hundidos con los barcos y a destruir los cascos de éstos, que pueden suponer un peligro para la navegación. De los 21 tripulantes del citado buque italiano, catorce han perecido y los restantes han sido conducidos al hospital de Belle Ile.

La catástrofe ha ocurrido cuando los tripulantes del «Artiglio» se hallaban dedicados a la destrucción de los cascos de dos barcos que fueron hundidos durante la guerra europea, que dificultaban la navegación en los pasos de Quiberon.

Estos barcos hundidos llevaban muchos centenares de toneladas de municiones y éstas han hecho explosión al mismo tiempo que las minas colocadas por los buzos y han producido tal fuerza expansiva, que el «Artiglio», que se encontraba a más de doscientos metros, fué reducido a astillas y desapareció bajo las aguas casi instantáneamente.

Un pesquero italiano que se encontraba en aquellos parajes acudió en socorro de los tripulantes del «Artiglio» y pudo salvar a siete de ellos.

La fiesta del Arma de Infantería

El regimiento de Infantería de Sicilia dió comienzo el domingo a los actos organizados en honor de su Patrona, la Inmaculada Concepción. En el patio del cuartel, que estaba concurridísimo, se celebraron diversos actos que entretuvieron a la tropa y al público que llenaba el cuartel. Hubo "corrida" bufa y "Empastre", a pesar de que la lluvia molestó bastante.

Ayer, a las once, tuvo lugar una solemne misa, a la que asistieron el gobernador militar, señor Richi; gobernador civil, señor Santaló; presidente de la Audiencia, señor de la Campa; alcalde, señor Prado; diputado señor Arbide; coronel de la Zona, señor García Fernández; coronel de la Guardia civil, general de la reserva señor Emperador y representaciones de los Cuerpos de guarnición, así como el regimiento formado en batallón, al mando del teniente coronel señor Arca.

Ofició el capellán del regimiento de Ingenieros, y pronunció una plática el doctor Luengo, capellán del regimiento.

Después de la misa, a cuyo fin se cantó una Salve, desfilaron por el patio los soldados, donde cantaron el "Himno del regimiento" ante los jefes y autoridades. También cantaron la "Canción del soldado".

En el cuarto de banderas se sirvió a continuación un "lunch" a los invitados.

Brindó el coronel del regimiento, señor asistencia al acto. El gobernador civil le contestó con un discurso.

Se dieron muchos vivas.

A la tropa se le sirvió una comida extraordinaria, con arreglo al siguiente menú:

Entremeses internacionales: sopa milanesa con tropezos de gallina; huevos a la riojana con jamón y chorizo; nabo en pepitoria; frutas y tartas rusas; vinos blanco y tinto; licores, café y cigarras.

Las clases de Sicilia se reunieron en un banquete celebrado a mediodía en Martutene.

Se liquida una partida

de muebles con dos meses de uso, y nuevos gran estudio y muy baratos. Única ocasión. SAN MARTIN, 48.—SAN SEBASTIÁN

Los discursos del doctor Albiñana

Sólo le escuchan niños y sacerdotes

Además camina escoltado como Cagancho y encima le gritan

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

GRANADA.—El domingo por la mañana llegó a esta ciudad el doctor Albiñana con varios amigos para tomar parte en un acto de propaganda de los Legionarios de España.

El acto se celebró en el Teatro Principal. Asistió poco público y todo él estuvo formado por los niños de las Escuelas Cristianas y sacerdotes.

Se tomaron muchas precauciones y los alrededores del Teatro estuvieron vigilados por la fuerza pública.

Al mediodía no se pudo celebrar el banquete anunciado en el lugar acordado, pues los cocineros y camareros se negaron a servir. El banquete se celebró en las afueras y los comensales estuvieron custodiados por la fuerza pública. Al anochecer el doctor Albiñana y sus acompañantes salieron en automóviles para Almería. Durante un buen trecho les acompañó la Guardia civil de Caballería.

ALMERIA.—Ayer de madrugada llegó el doctor Albiñana con varios amigos. Por la mañana frente al hotel donde se alojaron los viajeros se formaron compactos grupos que gritaron y silbaron estrepitosamente al doctor Albiñana. Tuvo que intervenir la fuerza pública que dió varias cargas y practicó algunas detenciones.

En el Teatro Cervantes se celebró un mitin. El Teatro estuvo vigilado por la fuerza pública. Al acto sólo asistieron niños de los colegios religiosos y muchos sacerdotes.

Se pronunciaron varios discursos y el resumen lo hizo el doctor Albiñana.

Al terminar el acto la fuerza pública acompañó hasta el hotel al doctor Albiñana y a sus amigos.

La agitación nacionalista en la India

Un hijo de Gandhi se deja morir de hambre

Asesinato de un alto funcionario inglés

BOMBAY, 9.—Gran número de nacionalistas indios se reunieron ante un templo cuya fachada estaba adornada con banderas inglesas, y aprovechando la ausencia de la policía arrancaron y quemaron dichas banderas y colocaron en su lugar la bandera nacionalista de la India.

Cuando la policía llegó al lugar mencionado no pudo practicar detenciones, pues ya se habían marchado los manifestantes.

BOMBAY, 9.—Un hijo del jefe nacionalista Gandhi, joven de diecisiete años, se ha dejado morir de hambre en la cárcel para que ello realice una protesta contra las autoridades que persiguen a los nacionalistas.

El joven Gandhi ha estado cerca de sesenta días sin tomar alimento.

CALCUTA, 9.—Ha sido asesinado el teniente coronel Norman Simpson, inspector general de prisiones en Bengala.

Los asesinos, tres jóvenes indígenas, trataron de escapar e hirieron gravemente a un misterioso Nelson, secretario judicial que trataba de detenerlos; pero bien pronto se vieron cercados por la policía y después de cambiar con los agentes buen número de disparos, se suicidaron dos de ellos y el tercero, que estaba herido, fué hecho prisionero.

Otro concurso de belleza

A Mis Universo le darán 20.000 dólares

Será un concurso tan inútil como los anteriores

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

El diario chileno "Mercurio", se ha encargado de organizar el concurso mundial de belleza femenina para 1931.

Como es natural se espera que España participe en ese concurso. Para ser elegida reina de España, será condición indispensable que las aspirantes sean españolas, solteras y con edad que oscile entre los 18 y veinte años. La reina de España y sus padres tendrán derecho a ir a París con gastos de tren y hotel pagados.

En París se celebrará el concurso para elegir a mis Europa, que será la que vaya a Santiago de Chile, donde será elegida la reina del mundo o mis Universo. A ésta se le dará un premio de 20.000 dólares.

Cinco mil ve'os misa

Los realizamos más baratos que en fábbrica.

AVENIDA, 28, bajo

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PENAFLOIDA, 10.—Teléfono 14-1-85

La ficticia paz del cementerio

El fascismo, en busca de herederos

La relativa paz interior de la Italia dominada por el fascismo induce a formular un juicio desolador para el civismo del pueblo apenino. ¿Cómo es posible que en ocho años de tiranía no se registre un movimiento colectivo de insurrección? Para no pecar de injustos, hay que reducir a sus verdaderos términos la paz de que goza Italia. La paz fría y lúgubre de los sepulcros, violentamente conservada por sepultureros armados de todas armas. Pero, de cuando en cuando, esa paz se turba; algunos supuestos cadáveres, que no son tales, sino víctimas de la catalepsia, salen furiosos y heroicamente de sus nichos y se batan a la desesperada con sus guardianes.

La censura fascista cede cuidadosamente estos hechos, pero no consigue evitar que, tarde o temprano, trasciendan más allá de sus fronteras. Así conocemos gestos tan extraordinariamente gallardos como el del pueblo de Molinella, que terriblemente antifascista, no se dejó amedrentar por los "manganellos" de los "camisas negras" ni por los sables desenvainados y los revólveres prestos a disparar de los "carabinieri", y votó unánime y reiteradamente a su conterráneo Masarenti en las elecciones municipales. El "ras" de la región anulaba indefectiblemente el escrutinio, pero las urnas volvían a dar el mismo resultado: Masarenti, un anciano de traza y espíritu patriarcales, que había impulsado bruscamente la riqueza comunal desde la Alcaldía, recuperaba su puesto, aclamado por sus convecinos. Esta peligrosa pugna tuvo remate un día: trescientos autocamiones, tripulados por "camisas negras", provistos de ametralladoras, embarcaron a viva fuerza a todos los habitantes de Molinella y los esparcieron por pueblos y aldeas, muy alejados de su rincón nativo. Masarenti sufrió, sin abatirse, sevicias y torturas y fué desterrado a la isla de Lipari, donde todavía sirve de ejemplo, por su entereza y su bondad, a los confinados y a sus vigilantes. Molinella, antes feérica e industrial, es un yermo desértico, que recuerda las tierras sembradas de sal por los monarcas absolutos, como castigo a la rebeldía de sus súbditos.

El caso de Molinella no es único. A diario se traban colisiones entre los campesinos vejados y expoliados por el fascismo y las legiones mussolinianas. Un viento de "jacquerie", que quizá no tarde en convertirse en huracán devastador, recorre toda la campiña italiana, y hoces y guadañas se alzan frecuentemente en ademán justicieramente vengativo.

Para cuarenta millones de italianos hay, además del ejército, trescientos cincuenta mil "camisas negras", ciento cincuenta mil policías, cuatrocientos mil legionarios de las vanguardias juveniles, tal vez medio millón de espías y soplones. Más de un vigilante por cada veinte ciudadanos libres. En estas condiciones, la tiranía fascista no puede ser derribada más que por una frenética y espontánea oleada popular. La coordinación de esfuerzos precisa para una consagración es totalmente imposible. Todos los presuntos enemigos del Gobierno llevan a la zaga cuatro o cinco espías; agentes de policía hacen guardia permanente en el portal de sus casas; en su servidumbre, y acaso en su propia familia, se esconde un "judas" que toma nota de sus palabras y de sus movimientos y los comunica a la policía. Cuando se desconfía excesivamente de alguien se le recluye en su domicilio, mientras se improvisa, o se inventa, una acusación para poderlo confinar. Ni aun la emigración les es accesible. Para evadirse de la campaña punitiva que es la Italia fascista, es necesario arriesgar la vida y atormentarse la imaginación para burlar a sus cancerberos. El venerable Felipe Turati—setenta años de penosas y luminosas investigaciones científicas, de enérgica lucha contra la reacción monárquica y contra la demagogia roja—se puso en franquía, lanzándose al mar, a bordo de una barca, perseguida por los disparos de los milicianos. Juan Améndola, el valeroso líder democrata, no logró respirar a pleno pulmón el aire libre de la Europa liberal. Cuando pudo llegar a ella, tenía sus pulmones destrozados por tres bárbaras agresiones de las herdas fascistas, que lo asesinaron de modo más odioso que a Matteotti. Hace pocos días, ha muerto en la cárcel, de enfermedad súbita y misteriosa, el profesor Rensi. Otro profesor, Ernesto Rossi, detenido en la misma redada, se arrojó del vagón en que iba, encadenado y rodeado de "carabinieri", pero, denunciado por un delator, cayó de nuevo en manos de sus sayones.

Toda Italia es Molinella. Ni una voz independiente en el Parlamento, producto del terror y de la hipocresía. Ni un grito protestatario en la prensa, sojuzgada y envilecida por la previa censura, la dádiva y la coacción. Y, a pesar de todo, la oposición existe y crece. El propio partido fascista sufre escisiones constantes y alberga descontentos, que acechan una ocasión oportuna para manifestarse. La vasta y perfecta organización política—más extensa y más prepotente que la Oirana zarista y la Cheka bolchevique—es insuficiente para prevenir disturbios, que estallan cruentamente y se reprimen mediante leyes excepcionales, interpretadas por el implacable Tribunal Especial, que puede utilizar y utiliza la pena de muerte, restablecida para salvaguardia del despotismo mussoliniano.

¿Qué régimen advendrá en Italia, cuando el fascismo se hunda, entre la sangre de sus víctimas y el fango de sus latrocinios? El mismo Mussolini prevé una tragedia gigantesca, que supere el estrago causado en Rusia, a la caída del Imperio. La oposición no tuvo, en Rusia, poder bastante para encauzar, militando su rencor, la cólera acumulada por el pueblo en largos años de ominoso vasallaje.

En Italia, la oposición, extensa y dispersa, carece de guías. Todos los dirigentes liberales, unidos en bloque indisoluble, viven en el exilio, y sus palabras, llenas de rebeldía y de cordura, llegan a la masa, deformadas por el sectarismo y la mendacidad fascistas, que engloban a todos sus adversarios en una misma calumniosa imputación. Conservadores, demócratas y socialistas son, para los turiferarios de Mussolini, comunistas y dinamiteros. El día en que surja la protesta, ningún dique la podrá contener, y Europa presenciara una caótica explosión de odio.

¿Qué, sino temor a ese futuro sangriento, sugieren las exploraciones de Mussolini para hacer

sitio en el Parlamento y en la prensa a una oposición gubernamental? No obstante su pretendido "fascismo integral", el "duce" ha procurado siempre posibilitar esa ficción de lucha. Inmediatamente después de la marcha sobre Roma, compartió el poder con populistas y liberales. Cuando el abate Sturzo rompió esta ignominiosa colaboración, y Orlando, Giolitti y Salandra tomaron en serio su papel de adversarios respetuosos, Mussolini—abrumado por las consecuencias del asesinato de Matteotti—brindó la paz a todas las oposiciones, que la rechazaron, equivocadamente de Cambó, que, descomedidamente oportunista, no ve más que los provechos de la transacción y no sus vergüenzas.

Solo con sus "camisas negras", Mussolini ensayó una diversión estratégica, encomendando a Farinacci la misión del discrepante audaz. Pero el ardor era tan burdo, que nadie cayó en la celada. Y, ahora, el "duce" sintiendo la asfixia del presente y el pánico del porvenir, busca influencias, que juzga decisivas, para disuadir a los populistas de su ostracismo voluntario. Cansancio y arrepentimiento, mal encubierto por su falso optimismo y sus bravatas de matamoras, Mussolini trata de hurtarse a su espantosa responsabilidad y busca afanosamente sustitutos. O, siquiera, cirineos...

Isaac ABETTUÁ.

La estabilización de la peseta

Lo que opinan los círculos bancarios internacionales

BASILEA, 8.—En la próxima reunión de la Directiva del Banco Internacional de Pagos se estudiará la estabilización de la peseta, el nombramiento de nuevos miembros del Consejo de administración, y la creación de un organismo central para el intercambio de letras de crédito a corto plazo.

Se sabe que M. Quesnay está dispuesto a volver a Madrid cuando lo considere oportuno el Gobierno español.

En los círculos bancarios internacionales se señala que una de las dificultades con que tropieza para la estabilización de la peseta radica en que ésta tiene un valor adquisitivo mayor en España que en el extranjero. Además una estabilización rápida de la peseta originaría una subida rápida también de los precios del mercado interior de España, con las consecuencias desfavorables que son de suponer para su economía nacional. (United Press.)

Después de la expulsión del capitán García Miranda

"El Diluvio" protesta y "Heraldo de Madrid" se une a esa protesta

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

"Heraldo de Madrid", en su número de anoche, recoge un comentario de "El Diluvio", de Barcelona, acerca del ex capitán señor García Miranda, separado del Ejército por haber asistido a un acto republicano, y dice que se adhiere a la idea expuesta por el citado periódico catalán que propuso se proteste contra las determinaciones adoptadas contra el señor García Miranda, que se indemnice a éste dándole un empleo en la Diputación o en el Ayuntamiento y que los republicanos organicen un homenaje en su honor.

La niebla mortal en Bélgica

Los médicos opinan que se mezcló un gas tóxico procedente de las fábricas de la región

BRUSELAS, 9.—Mientras que la reina de Bélgica prosigue su visita en las localidades del valle del Mosa por las extrañas defunciones de estos últimos días de niebla, los médicos que acompañan a la soberana estudian cuáles pueden ser las causas del misterioso mal que ha acausado la muerte de 63 vecinos y de buen número de animales domésticos, estando conformes en principio en que la niebla por muy intensa que fuese no puede ser la única causa, y que, por el contrario, es muy factible que gases tóxicos hayan descendido a ras de tierra por lo pesado de la atmósfera reinante.

Desde luego está descartada la hipótesis de que pueda tratarse de gases de guerra, pues no se ha notado en ninguna de las víctimas las características de su absorción. En cambio los médicos admiten como muy posible la intervención del anhídrido sulfuroso desprendido por el tratamiento del zinc, que ocupan importantes empresas en el valle del Mosa.

Han sido enviadas a los laboratorios oficiales muestras de la sangre de las víctimas de la misteriosa epidemia a fin de que sean analizadas.

ACTUALIDAD POLITICA

Alcalá Zamora va a hacer una campaña

El señor Cambó ha conferenciado y seguirá conferenciando con el ministro de la Gobernación.—Ayer almorzó con Maura y en breve celebrará conferencias solemnes.—En los actos políticos no hubo el menor incidente

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

EL SEÑOR CAMBO EN MADRID

Ayer por la mañana en el sudexpres de Barcelona llegó a Madrid el ex ministro regionalista don Francisco Cambó que fué recibido en la estación por los señores Recasens, Figueras, Badia, Bastos y otras personalidades y muchos periodistas. Estos aborronaron al señor Cambó pero éste se negó rotundamente a hacer manifestaciones. Desde la estación el señor Cambó se trasladó directamente al Hotel Ritz donde se aloja.

Los periodistas trataron por todos los medios de obtener algunas declaraciones del señor Cambó, pues aun cuando los amigos del político catalán manifestaron que el viaje carecía de interés político, los informadores sabían que el señor Cambó ha llegado a la corte para celebrar entrevistas con diversas personalidades políticas.

Los periodistas recurrieron al teléfono pero nada pudieron conseguir pues el aparato de la habitación del señor Cambó había sido descolgado.

Luego fueron al hotel con intención de entrevistarse con el señor Cambó cosa que tampoco consiguieron. En cambio pudieron hablar unos momentos con el secretario del señor Cambó, manifestándole dicho señor que el señor Cambó nada tenía que decir a la Prensa, y que llamaría a los periodistas en cuanto tuviera algo que decirles.

Interrogado el secretario acerca de si el señor Cambó va a publicar algún manifiesto, contestó negativamente.

También le preguntaron si piensa reunir a los representantes de los organismos representativos del país, y contestó igualmente que nada sabía de esta cuestión.

Igualmente ignoraba cuando visitaría el señor Cambó al ministro de la Gobernación. Quizá pasado mañana diga algo.

Los periodistas no se conformaron con estas manifestaciones y fueron al hotel, donde después de varios intentos consiguieron introducirse en las habitaciones de Cambó.

El señor Cambó estuvo amable e insistió en que nada tenía que decir por ahora y que acaso les llame pasado mañana.

LOS ACTOS POLITICOS DEL DOMINGO

El ministro de la Gobernación recibió al mediodía en su despacho a los periodistas y les manifestó que los numerosos actos políticos celebrados el domingo transcurrieron normalmente sin que se registrara el menor incidente.

Añadió el señor Matos que según le comunicaban los gobernadores civiles, las autorizaciones concedidas hasta ahora para celebrar actos políticos el día 12 del actual pasan de doscientas y que la mayoría de los actos los organizan los socialistas con motivo del aniversario del fallecimiento de Pablo Iglesias.

ACTIVIDAD REPUBLICANA

Los elementos republicanos se proponen reanudar en breve la campaña de propaganda por todo el país. Por de pronto, el señor Alcalá Zamora se dispone a dar por el Norte de España varias conferencias, ajustadas al siguiente tema: "Posición de la derecha republicana ante el problema electoral". El señor Alcalá Zamora iniciará esta "tournée" con dos grandes actos públicos, que habrán de celebrarse dentro de poco en Santander y en Bilbao.

La Sociedad El Sitio, de Bilbao, en vista de que el señor Alcalá Zamora se propone dar en Bilbao una conferencia de propaganda para exponer el programa de la derecha republicana, se ha dirigido al ilustre ex ministro ofreciéndole su tribuna.

En igual sentido se ha dirigido al señor Alcalá Zamora el partido republicano de la invicta villa. Le ofrece el frontón Euskalduna, que tiene contratado para un acto político a celebrar el domingo.

El sábado próximo se celebrará en la Sociedad El Sitio, un acto político en el que hará uso de la palabra el abogado don Pedro Gual.

LA ESTANCIA DE CAMBO EN MADRID

Durante la tarde los periodistas trataron de entrevistarse con el señor Cambó, pero tampoco lo consiguieron. Sin embargo, supieron que al mediodía salió del hotel para dar un paseo y que más tarde almorzó con el duque de Maura y que por la tarde había celebrado una conferencia con el ministro de la Gobernación, conferencia que duró hora y media, ignorándose de que trataron, pues los intimos del señor Cambó, lo mismo que el señor Matos, nada quisieron decir.

Desde luego a la estancia del señor Cambó, a pesar de lo que éstos dicen, se le atribuye gran importancia política. Se sabe que el señor Cambó permanecerá en Madrid toda la semana, durante la cual se entrevistará con diversas personalidades.

EN TORNO A UNA CONFERENCIA

A las nueve y media de la noche, el ministro de la Gobernación recibió a los periodistas. Estos le preguntaron si en la conferencia que había celebrado con el señor Cambó hablaron de política, y el señor Matos contestó:

—¡Hombre! ¡Hablar con el señor Cambó y no hablar de política es tan difícil como no hablar de toros cuando se habla con Gue-rilla!

Mi entrevista con el señor Cambó fué puramente incidental, pues al ir al Hotel Ritz,

donde se celebraba el lunch de la boda de la hija del ministro del Trabajo, me pareció descorréis no subir a saludar al señor Cambó. Por eso pregunté por él y al decirseme que estaba en su habitación, subí a saludarle e interesarme por su estado de salud después de la operación a que fué sometido.

Como es natural hablamos de política, pero no sobre ningún tema determinado. Hablamos de política en general. Siempre es conveniente rozar estas cuestiones y mucho más tratándose del señor Cambó, especialmente en estos momentos.

He quedado gratamente sorprendido del excelente estado de su salud que es muy satisfactorio. Además está más grueso.

Interrogado acerca de si celebrará alguna nueva entrevista con el señor Cambó, dijo el ministro de la Gobernación:

—Seguramente sí, pues como piensa permanecer en Madrid toda la semana, es fácil que acuda a hacerle alguna otra visita.

—¿Puede usted decirnos si el señor Cambó piensa celebrar en Madrid algunas entrevistas con personalidades políticas?

—De eso no sé nada, porque ni él me lo ha dicho ni yo se lo he preguntado. Sin embargo, nada de particular tendrá que celebre algunas entrevistas para enterarse de la marcha de los asuntos, después de tanto tiempo que lleva alejado de la política.

CAMBO VISITARÁ A DON ALFONSO

Cuando don Alfonso regrese de la cacería de la finca «Las Claverías», en Alcázar de San Juan, será visitado por el señor Cambó.

Hoy, seguramente el ex ministro catalán celebrará una conferencia con el jefe del Gobierno.

Una sumaria

"De la Dictadura a la República"

Han declarado el general López Ochoa, Ortega y Gasset e Indalecio Prieto.—Se piden las declaraciones de Martínez Anido y de Sánchez Guerra

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

Ante el general González de Lara, juez especial nombrado para substanciar el sumario que se instruye contra el general López Ochoa y D. Eduardo Ortega y Gasset, por la publicación del libro titulado "De la Dictadura a la República", ha prestado declaración el líder socialista don Indalecio Prieto.

En este sumario está procesado Ortega y Gasset por supuestas injurias al rey que el fiscal aprecia en el prólogo de dicho libro, y el general López Ochoa por insultos a un superior, insultos que se supone contienen las páginas del libro al juzgar una gestión que el general Martínez Anido desarrolló al frente del Gobierno civil de Barcelona. La causa está ya en período de plenario y, al abrirse, los defensores solicitaron la comparecencia de Indalecio Prieto para que desalarase, al parecer, sobre las acusaciones que en distintas fechas formuló contra Martínez Anido en relación con los atentados terroristas. En la declaración de Prieto estuvieron presentes el general Riquelme, defensor de López Ochoa, y Ortega y Gasset, que asume su propia defensa.

Parece que las defensas han solicitado que también declaren en este sumario el general Martínez Anido y el ex presidente del Consejo don José Sánchez Guerra.

La agitación estudiantil en Cuba

Continúan las manifestaciones públicas y las cargas

LA HABANA, 9.—Dochientos estudiantes realizaron hoy una manifestación pública para protestar contra la intervención del Gobierno en asuntos de la Universidad. La Policía dió varias cargas para dispersar a los manifestantes y éstos apedrearon a los agentes. En la refriega resultaron varios heridos leves.

LA HABANA, 9.—Una persona que tiene motivos para estar bien informada del criterio del presidente de la República ha negado veracidad al rumor de que fuese a ser clausurada la Universidad por los repetidos choques entre estudiantes y policías.

El Gobierno ha dispuesto que un destacamento de soldados custodie el distrito de la Universidad para mantener el orden. (United Press.)

VINOS SUPERIORES
ALMACEN DE

JUAN GABARAIN

Teléfono 1-40-72

Calle 31 de Agosto, núm. 38.

Servicio a domicilio

Tribuna libre

El nacionalismo vasco

Por la fuerza vasca de Euzkadi

hay que ir a la definición de las izquierdas nacionalistas

II

Prosigamos.

Cierto que las derechas lo hicieron todo hasta ahora. Claro: no había izquierdas constituidas. Sólo chispazos aislados y sin la debida cohesión. Nada podía hacer lo que no había nacido, o lo que, si nació, fué para nacer y morir sin apenas haber vivido. Porque a las izquierdas que surgieron con gesto de audacia y de valentía —como nos recuerda el amigo Sarasketa, el antiguo colaborador en Eibar de "El Noticiero Bilbaino"—le faltó el aliento de la calle y de la montaña, y más que faltarle ambiente le sobró tenaza opresora, influencia aplastante y acorralamiento de carne derechista. Lo recordamos perfectamente. Y no fuimos nosotros, los que como directores del semanario jeltista y desde la tribuna pública, empujamos menos por dar muerte a lo de Ulacia, Sarasketa, Agustín Mintegui, etc., temerosos de que la nueva yerba —igual que esa otra que los "baserritarras" de estos contornos llaman "lekito bedarra"— arraigara en forma inextirpable en el fondo de nuestra tierra con esa sucesión de pequeños tubérculos, produciendo, si no muchos adictos, sí grandes debilitaciones en los entusiasmos jaun-goikistas de nuestras huestes.

Pero las derechas se limitaron a hacer todo para dentro de casa, sin tiempo ni tendón suficiente elástico, para, abriendo más la concha, deslumbrarse también ante la luz de las verdades que esplendían fuera. También la mujer hacendosa y diligente cuida y reza en el hogar. Esto no está tan mal. Pero hacia falta a la vez el hombre, el hombre de más capacidad, de más amplitud cerebral para el trato y relación de puertas afuera que nutriese y enriqueciese la mansión solariega con nuevas aportaciones. Hacia falta el hombre viril e inteligente, que, atisbando el porvenir y contrastando las fuerzas externas con las internas, salvaran a ese hogar, a la patria en nuestro caso, de los efectos catastróficos o benéficos que se produjeran por el movimiento político-económico-social incontrolable de las naciones vecinas—sobre todo de España— y del mundo.

Porque no hay que olvidar que somos un apartado étnico y nacional; pero también una maquinita constitutiva del continuo tic-tac en el reloj del mundo.

Y es mi convicción, confirmada por la experiencia, que los partidos, cuanto más grandes y más en armonía con el sentimiento popular, se hacen más mercantilistas y más conservadores, y más románticos y más positivistas y necesitan de más coloraciones y graduaciones ideales dentro de un mismo destino patriótico.

Un problema de juventud y de vejez y otro problema de vascos estadios y de vida afectiva local, como ciertos pájaros y de vascos que saben volar muy arriba y muy lejos, con sus montañas dentro del alma, para colorear las plumas del espíritu con las luces de todos los soles, es el que se ofrece aquí en la clasificación de inclinaciones vascas por la libertad de conciencia y por la tolerancia crítica o por el sometimiento obligado y dogmático de esta conciencia y por la estrechez de visión. Sólo el estudio de estos matices universales nos ocuparía varias cuartillas.

Fué primero el derechismo el que dió fe de vida pujante y conquistador, más por las sugerencias lagarristas que por las otras, y respondiendo a una tradición, pero tradición corta, muy corta en la nebulosa multiseccular de la historia y la prehistoria. Ha venido luego el partido del medio ("Acción Nacionalista Vasca"): el que pretende recoger todas las aspiraciones patrióticas, parciales o integrales, sin lústris inútiles o estériles y respetando y tolerando todos los confesionalismos religiosos.

Pero si la patria ha de marchar por caminos de reivindicación escalonada, práctica, segura y sin recalcamentos, se dará un día, potente, definitivo y redentor, el sentimiento liberal, sin escollos ni prejuicios retardatarios, surgirá el izquierdismo que no reconoce ni reyes de arriba ni de abajo en la recta de salvar a la raza.

Esta fué la historia de todas las patrias oprimidas y salvadas por la libertad y para la Libertad.

Y hay que ir a definir esas izquierdas llamadas a grandes destinos. Esas izquierdas, que son más, mucho más numerosas en las conciencias vascas que lo que muchos derechistas encerrados en sus caparzones de moluscos humanos se figuran.

Pero si a esas izquierdas habría que definir las en cuanto al concepto de patria al modo que don José María de Eguiazabal nos recuerda, o sea, conforme al viejo y "sinsorgo" patrón de Vasconia, patria chica, y España y sus colonias, patria grande, yo—honradamente lo confieso—no sería nacionalista de la izquierda. Porque si lo sería, tendría que traicionar mi conciencia. Y esa clase de traición me parece la más grave y la más imperdonable.

Yo, y conmigo muchos izquierdistas como yo, no tenemos más que una patria, y si nos llamamos nacionalistas—y nacionalista viene de nación—es porque tenemos un concepto, que juzgamos indiscutible, sobre nación, raza, patria, lengua, costumbres, religión, cantos, danzas, etcétera, que tan perfectamente como la primera nación del mundo definen la nuestra. Y la patria, señores duplicistas, no se mide por kilómetros, que tan gran patria, y también tan Estado es Andorra, Montenegro y Grecia, por ejemplo, como China, Rusia y Brasil; y aún con caracteres y atributos más definidos que cualquiera de ellas y que todas juntas, Euzkadi, Euzkadi, que es para mí y debe serlo para derechas, izquierdas y ambidextras, la única patria de los vascos.

Seremos amigos de España y hasta aliados suyos en el gobierno de su pueblo—de su pueblo, hemos dicho—el día en que nos haga justicia, restituyéndonos lo que nos arrebató con la ley de 1839, con aquel "Se confirman los fueros vascos-navarros sin perjuicio de la unidad constitucional del Estado español".

Y si la nación está representada por el gobierno, es por eso y por nuestro anhelo cristiano de ser amigos de todas las naciones, por lo

que deseamos una España grande y fuerte, legítimamente representada por el sentir y la voluntad del pueblo, que, estimamos, es en su cantidad y calidad, republicano.

Y nosotros, los vascos, que somos tradicionalmente republicanos y hemos tocado en la historia las ventajas de la ley republicana, modelo, en el gobierno de nuestro país, deseamos para España la República federal, a cambio de obtener en ella, si no todo lo que conceptuamos derecho y justicia, cuando menos si las libertades fundamentales necesarias a la autonomía administrativa y política, y a las libertades de propaganda y de pensamiento que estimamos indispensables para llegar a la estación última a que aspiramos llegar.

Es posible que Eguiazabal tilde de utópicas y exageradas estas teorías. No se trata aquí de saber si son utópicas o realizables, sino de saber si son verdaderas. Y nosotros hace tiempo juramos, plantando una cruz en la cima de Olaso, amar y abrazar la Verdad, sea difícil o fácil en la práctica y en la mente de los demás. Hace tiempo nos propusimos defender esa Verdad, del modo más correcto posible, como principal razón de nuestra pobre existencia y aunque en tal empeño nos encontremos solos y todos se airen contra nosotros en todos los tonos y con todas las uñas.

Haciendo una ligera investigación en nuestra alma observamos que de las enseñanzas y concepciones de nuestra juventud, no nos queda ya más que esto: el ansia de ser buenos y el de perfeccionarnos cada vez más en las prácticas de la fraternidad que hacen soportable la vida, y en el amor cada vez más hondo, a nuestra patria, a la patria que reclama nuestra poesía, nuestra alegría, nuestro temperamento, nuestra convicción y nuestra sangre.

Vamos a ver si continuamos mañana con este mismo tema, y si con el artículo de mañana y el de pasado mañana damos por terminadas estas nuestras primeras manifestaciones públicas sobre nacionalismo vasco republicano.

Shanti de Meabe.

Ondarroa, 6 diciembre 1930.

Cortesía y reflexiones

No me puedo quejar, ciertamente, de falta de atención hacia mí por parte del distinguido y fecundo escritor Eguiazabal. Su prosa solemne, abundante y, sobre todo, serena, me obliga a mí a extremar el cuidado para no incurrir en la más leve incorrección, incorrección que contrastada con la plácidez, el idealismo y hasta los rozamientos poéticos de mi ilustre contrincante, daría la sensación de mancha oscura sobre una superficie nivea.

Y ciertamente no me hubiera yo metido en esta tribuna, cuyo lugar no me es habitual, a no ser por el coro de destemplanzas y exabruptos, que en el lenguaje recuerdan los "buenos tiempos" de "El Motín", dirigidos contra el nacionalismo católico, precisamente por quienes demostraron siempre tener menos sapiencia de las cosas. Que así suele ser de ordinario. Conste, pues, que para Eguiazabal, el nacionalismo derechista no es execrable, aunque en las demás apreciaciones de su rigidez y en sus prejuicios esté completamente equivocado.

Y no sé yo ahora cómo voy a reducir a unas pocas cuartillas—si he de atender el ruego de la Dirección de este periódico—la contestación a tres columnas de prosa cerrada, como suelen ser cerradas las columnas de los cosacos. Pero como, en definitiva, no es cosa de que yo trate de convencer a Eguiazabal de mi concepto racista de la Patria, ni de que Eguiazabal me quiera imponer el suyo elástico (y para mí, además, arbitrario), sino que lo conveniente sería que las izquierdas se pusieran de acuerdo en glorificar a una misma Patria con adhesión eficaz, sin vivas que se estrechocaran unos con otros; en realidad mi contestación se va a limitar a hilar algunos conceptos que no se avienen del todo entre sí, con la única recomendación para Sarasketa de que ponga al calco su breve definición de la patria con la laboriosa de Eguiazabal.

Ya lo vé, pues, mi amable contrincante: en el reciente manifiesto de A. N. V. hay reconocimiento y adhesión a Euzkadi como personalidad nacional y no hay tal adhesión respecto a España, que, por lo visto, no debe ser la patria de todos, aunque juzgue Eguiazabal que "no puede haber para Vasconia hazaña más grande que la de ponerse al lado de España y ayudarla a reconquistar su libertad". A algunos les basta con "Azkatasuna" y para Eguiazabal "ez da egoki".

Eguiazabal hablaba de reconquistar para Euzkadi su libertad secular; pero más tarde ha debido de parecerle demasiado, por cuanto que no admite que los vascos por sí y ante sí, sin contar para nada con España, como lo hacían entonces, puedan concertar tratados internacionales. Y no sabemos qué le parecería que, como hace poco más de un siglo, concertaran los vascos de ambas vertientes del Bidasoa tratados de "Buena correspondencia" en plena guerra entre Francia y España, o si debiéramos andar a bayonetas unos vascos contra otros; contra esos vascos que, según Eguiazabal, son hermanos nuestros. Además—nos dice—nada de aduanas y barreras en el interior de España, aunque los vascos las tenían establecidas en Jaca. No se trata, por tanto, de la libertad secular de los vascos, sino de otra menos amplia, más restringida.

Pero en el pleito de la familia vasca cabe un arreglo, que consistiría en unir Francia a España, ya que Portugal también pudiera formar parte de dicha unión si libremente quisiera y que las federaciones "permiten realizar pactos más ventajosos en todos los terrenos. Cuanto más fuerte es un contratante, más puede ofrecer y más puede exigir". Ya que "con algo de buena voluntad" se podrían reconocer virtudes y afinidades en una "federación de pueblos que ya han convivido y se conocen", aunque no hayan convivido con los portugueses, ponga por caso, que, sin embargo, entrarían en la federación si quisieran. Y que los límites geográficos son de concepción racista.

Es posible que nuestros hermanos del "autre côté", de las clases cultas, tengan distinto concepto de la vida política y social, como asegura Eguiazabal; pero como efecto de influencias externas y en ausencia del espíritu vasco, que es uno en toda la familia. La conciencia de la propia personalidad suele sacudir honritamente vendas de todos los colores.

Pero en el fondo de Eguiazabal hay siempre

Santorál

Martes, 9 de diciembre.—Santos Restituto, Ruita, Próculo y Julián, obispo; Cipriano, abad, y Grufitiva, virgen y mártir.

Ortos y Ocasos.—El sol sale a las 7'25, pasa por el meridiano a las 12'6 y se pone a las 16'48.

La luna sale a las 20'24, pasa por el meridiano a las 3'7 y se pone a las 11'35.

Viajes

Don Nicolás Goitia ha salido de viaje de negocios para París y Londres.

—Se encuentran en ésta pasando unos días, los distinguidos jóvenes Angel P. de Manclares, Ricardo Espolosa y Jesús García Villoslada.

ISABEL - PELETERA

Confecciona y arregla toda clase de pieles. General Echagüe, 12, bajo. —Teléf. 4-17-29

—Regresó de Salamanca el aventajado estudiante de Medicina José Luis Matamoros.

—Ha salido para Madrid donde pasará una dilatada temporada, la encantadora señorita donostiarra Benita Erro.

MOLINS

DENTISTA

P. Guipúzcoa, 2. Tel. 13.473

—Regresó de Madrid la bellísima señorita Angelita Martínez Gil, estudiante de la Facultad de Farmacia, hija de nuestro particular amigo don Alejandro Martínez.

Dr. CASTAÑEDA. Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

—HERNANI, 9, segundo —

—Vinieron de Vitoria don Rafael Llaza, don Raimundo Díaz, don Nicolás Iglesias y don Leoncio Ruiz.

—Vino de Pamplona don Bernabé Rosell.

Mezcifla

Se halla restablecido de su dolencia el notable pianista don Martín Barriola.

DESDE HOY, MARTES

EN CASA

EL ANDORRANO

IMPORTANTES

SALDOS

ANTES DE INVENTARIO

Cortes de crespón de seda natural, clase gamnifica.—Cortes de tela de hilo para sábanas y mantelerías.—Cortes de popelín para camisas de caballero y retales.—Camisas de caballero, calcetines de hilo y de lana.—Pijamas, corbatas, ligas, tirantes, pañuelos.—Camisetas y pantalones de punto, cinturones.—Mantas de viaje y de automóvil, bufandas.—Juegos de camisa y pantalón para señora.—Pull-overs señora, medias de seda, pañuelos.—Bragas y camisetas de niño, medias de sport, etcétera.

Todos artículos de clase superior, a precios ventajosísimos

un buen vasco que se sentiría "muy feliz de poder considerar a los vascos de la otra vertiente como compatriotas y de poder vivir hasta verlos". "Y si algún día han de reunirse en una misma patria con sus hermanos de aquí, sea sin desgarramientos crueles, sin angustias mortales..."

Y veremos, señor Eguiazabal, si alguna vez nos encontramos en la cumbre de la montaña de nuestro éxito, ya que no nos hemos de ver en el camino.

Y quedese aquí mi contestación.—IBANA.

Asamblea Provincial Tradicionalista

En el Circulo tradicionalista de Tolosa se celebró el domingo la anunciada asamblea del Partido. Por la mañana hubo una misa, reuniéndose los delegados de los pueblos en asamblea.

Se aprobó: Proceder a la constitución oficial de las Juntas locales de Guipúzcoa, y después a la aprobación del reglamento presentado, pasando al nombramiento de la Junta provincial, que lo fué: presidente, don Antonio Pagoaga, de San Sebastián; vicepresidente, don Fidel Azurm, de Tolosa, y miembros res-

Bodas

En la capilla de los Carmelitas de Madrid, sita en la calle de Ayala, contrajeron ayer tarde matrimonial enlace la distinguida señorita Pilar Sangro, hija del ministro de Trabajo, con don Mateo Silvea.

La boda constituyó un acontecimiento mundano al que asistieron el jefe del Gobierno, general Berenguer; todos los ministros del Gabinete y distinguidas personalidades de la sociedad madrileña.

Bendijo la unión el obispo de Madrid-Alcalá y actuó de juez el ministro de Gracia y Justicia, señor Montes Jovellar.

Letras de Juto

El domingo, a las once de la mañana, fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de don José Cruz Usabiaga Linazasoro, por cuyo eterno descanso se celebrarán solemnes funerales hoy a las diez menos cuarto de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa María.

MOTOKES A. E. G.

LOS MAS ACREDITADOS

PORTAL Y MORO - San Sebastián

REGALO REGIO

Regalamos magnífico mueble-biblioteca de tres cuerpos a todo el que adquiera, a plazos pequesísimos, la colección de novelas más interesantes y de autores más célebres del mundo, elegidas por usted, de 300 a 400 páginas, en 4.º mayor. Sólo la encuadernación suntuosa costaría a usted más de lo que ha de pagar a plazos increíbles.

Pida detalles y fotografía a Centro Libro-Hispano Americano.—CORDOBA.

Señas

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

La vida en Vizcaya

Una obra de Marcelino Domingo

Escarceos electorales. - La odisea de un viejo-joven. - Otra huelga inminente

(POR TELEFONO)

Bilbao, 8.

UN ESTRENO DE MARCELINO DOMINGO

Se espera que mañana llegue a Bilbao el notorio hombre republicano y escritor notabilísimo Marcelino Domingo, que viene a la invicta villa para asistir al estreno de su obra "Encadenadas", que pondrá en escena la compañía de Eugenia Zúffoli.

HOMENAJE A PABLO IGLESIAS

Como se había anunciado, ayer se celebró en "La Terraza" el homenaje a Pablo Iglesias organizado por la Juventud Socialista. Habían de tomar parte en este acto varios oradores; pero de ellos no comparecieron Antonio Ramos, de Santander, y Miguel Galván, de Erandio.

Hablaron Santiago Aznar y Joaquín Zugazagoitia, que exaltaron la gloriosa figura del creador del socialismo español.

HUELGA EN PUERTA

En el local de las Sociedades Obreras, en la calle de San Francisco, se reunió ayer el Sindicato minero obrero de la jurisdicción de Bilbao para resolver sobre la negativa opuesta por los propietarios de la mina "El Morro" a las peticiones presentadas por los obreros.

En vista de la negativa se acordó ir a la huelga, y se designaron los miembros que han de intervenir para gestionar cuanto sea necesario para la solución del conflicto.

JUEGOS ELECTORALES

En un periódico de Madrid se decía que entre los candidatos para diputados a Cortes en las próximas elecciones se presentarán por Baracaldo el joven abogado y propagandista republicano Ramón María de Aldasoro; Carlos Echeburu por el partido radical socialista, y Federico Gómez, hijo del gerente de Altos Hornos que fue asesinado por los pistoleros hace unos años.

Puede afirmarse que, en lo que respecta a los dos últimos, la noticia es falsa completamente. Es cierto que por Baracaldo se presentará un candidato republicano, que aún no se sabe quién será, que habrá de luchar contra el candidato que presente la Sociedad Altos Hornos y que se dice que será don José Luis Goyoaaga, consejero de dicha Sociedad, contando con el apoyo—que todos sabemos que es eficaz—de los amos de esa Empresa.

LA JUVENTUD MONARQUICA

A las once de la mañana se reunieron los elementos que ahora sienten la coacción de la política activa, inclinándose al lado de la monarquía, para organizar la Juventud. Desde luego, puede afirmarse que a esta Juventud apoyan todos los viejos valores del régimen fubilado por el primer dictador.

REVENTON DE UNA ESCOPETA

En Lauquinez, Vicente Sertucha agarró una escopeta y salió en persecución de un perro para matarlo, pero cuando se disponía a disparar contra el animal reventó el arma, destrozando a Vicente la mano izquierda.

El herido ingresó en el Hospital de Basurto en grave estado.

ENTREGA DE DONATIVOS

La Comisión de ex alumnos de la Escuela de Artes y Oficios de Bilbao ha entregado hoy a don Emilio Campuzano, director de la Escuela, la cantidad de 14.013'50 pesetas, en que se ha totalizado la suscripción abierta para rendir así un homenaje al maestro.

LO QUE HA COSTADO UNA PILLINADA

Valeriano González—creemos que se llama así—es un hombre de 54 años y casado. En la madrugada de ayer, cuando se encontraba algo, bastante "pilipli" (esto quiere decir un tanto embriagado) en un establecimiento, le cogieron por su cuenta tres jóvenes, para él desconocidos, los cuales le propusieron acompañarle hasta el muelle (uno de los muelles), para que conociera a una joven atraciada, linda como un sol. El curda accedió, pero al llegar al muelle los tres desconocidos le atracaron, le registraron por la fuerza los bolsillos y se llevaron quince hermosos duros que llevaba, dándose en seguida a la fuga.

Al curda se le pasó la borrachera repentinamente; pero se fué con el cuento a un guardia; éste se lo contó a otro y luego, con el ex borracho, se dedicaron a recorrer establecimientos de bebidas, pero sin beber.

El resultado de estas pesquisas fué que en un establecimiento, encontraron a dos de los atracadores, uno de los cuales se dio a la fuga cuando iba conducido a la Comisaría. Luego fué detenido el tercero, y así quedó esclarecido el hecho en cuanto a la culpabilidad de los autores. Estos son: Juan Molinas, de 23 años; Julio Batel, de 24, y Alberto Vargas (éste es el que se escapó), que fué detenido en su casa de Ortuella.

Los tres fueron conducidos a la Comisaría, donde confesaron el hecho, y como no saben guardar el secreto de nadie, confesaron también que los quince duros los cambiaron del todo en un cabaret.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general. SAN MARCIAL, 23. De 3 a 5. Telf. 1-44-08

El Depurativo Richelet

ha salvado a millares de Artríticos y enfermos de la sangre



Siempre y en todas partes el Depurativo Richelet, aparece como el rectificador por excelencia de la sangre, cuya eficacia extraordinaria se manifiesta cierta rápida y duradera en todos los vicios de la sangre. Los reumáticos o gotosos tratados con el Depurativo Richelet dejan de padecer y se reponen después de algunos días de tratamiento. Las enfermedades viejas de la piel, acnes, eritemas, sarpullidos, eczemas, sicosis, psoriasis, prurigo, impetigo, se curan rápidamente con la acción del Depurativo Richelet. Las antiguas llagas las úlceras varicosas por su cronicismo; se secan en pocos días y se cierran sin cicatriz gracias al Depurativo Richelet. Las enfermedades de los riñones; mal de piedra, nefritis, dolores, neuralgias, neuritis, ciática, lumbago, se curan completamente. Personas desgraciadas obligadas a no poder hacer nada a causa de las varices o de la flebitis, encuentran de nuevo su agilidad y bienestar. Las terribles amenazas de la Arterioesclerosis de la neurastenia, de la edad crítica con peligro para la mujer de fibromas y tumores, y de metritis, las antiguas manifestaciones sifilíticas se atajan en su evolución con el Depurativo Richelet, el cual incorporándose en la sangre expulsa los venenos mortales hacia los órganos eliminadores y lleva a todos los puntos del organismo, completamente transformado; la salud, el vigor, y la vida.

Pruebas:

Millares de cartas prueban que en el mundo entero, el Depurativo Richelet salva diariamente existencias humanas. Leed estas pruebas verdad.

Antiguo habitante de las colonias, y padeciendo reumatismos hace 14 años, tengo el gusto de participarle a Vds. que cuatro frascos de su Depurativo Richelet han sido suficientes para quitar mis dolores. Puede Vds. publicar mi curación para dar ánimo a los que padecen usando una medicina tan maravillosa.

M. Juan Pinelli, 66, rue Saint-Antoine, Paris.

Le doy a Vd. la enhorabuena. Su Depurativo Richelet ha quitado mis dolores y mis reumatismos permitiéndome volver al trabajo, hoy ya no siento dolor y disfruto de excelente salud.

Esteban Marthoy, Ajustador, 27, Rue Fromont, Levallois, Paris.

Hacia mas de 20 años que sufría de un eczema. Después de haber ensayado inutilmente todas las medicinas fué grande mi sorpresa al ver la gran mejoría que experimenté al tomar el 2º frasco del Depurativo Richelet. Habiendo seguido escrupulosamente su tratamiento mi mal desapareció no dejando huella alguna.

M. Sylvain Polet, 19, Rue Saint-Nicolas, Rouen (S.-I.)

Hacia mas de 20 años que no podía trabajar ni poner calzado sin que mis vienes se inchaban. Habiendo tomado el Depurativo Richelet, mis varices desaparecieron completamente. Hoy mis piernas no son pesadas y he vuelto a mis ocupaciones de antes.

M. Ch. Maltide, albañil, en Enault, por St.-Jean-Leblanc (Calvados).

De venta en todas las farmacias y droguerías.

Tengo tambien de los consumidores de España frecuentes testimonios de curaciones maravillosas obtenidas con el uso de mi Depurativo. No los publico; sin embargo por sujetarme al deseo expresado por los mismos de no dar a conocer sus nombres, respetando así su natural reserva.

Pida Vd hoy mismo un folleto al Laboratorio Richelet San Sebastian.



Traspaso

bar en Pasajes Ancho, económico y poca renta, local propio para comercio chico. Informarán San Martín, 26. Bazar Médico.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vasco y castellano.

SAN MARTIN, 29, cuarto, izquierda.

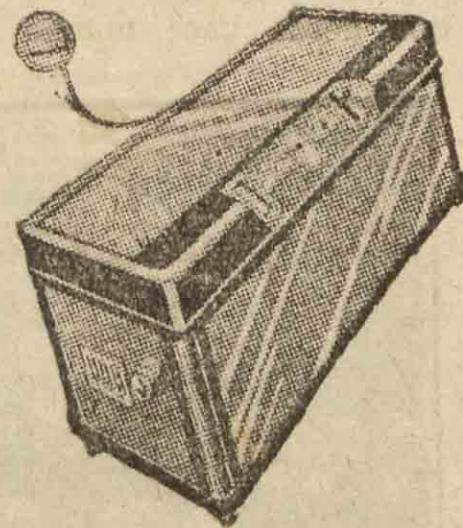
AGENCIA DE La Navigazione Generale Italiana

PROXIMAS SALIDAS
Línea Brasil y Argentina
De Barcelona:
"DUILIO". 7 de enero
"GIULIO CESARE" 28 de enero
Línea Centro América y Sud Pacífico
De Barcelona:
"COLOMBO" 6 de enero
"VIRGILIO" 7 de febrero
Línea Norte América
De Gibraltar:
"AUGUSTUS" 2 de enero
"ROMA" 24 de enero

Corresponsal de «The American Express Inc. Co.» de Nueva York:

Banca: CAFRANGA Viajes
AVENIDA 46 SAN SEBASTIAN

PHILIPS tipo 2511



Es el receptor de radio preferido por los buenos radioescuchas. Enchufable a la red del alumbrado. Un solo mando. Pureza de audición.

Pida usted precios y detalles a:
ECHAIVE, ARIZMENDI Y C. (S. L.)
Apartado, 28. - EIBAR. - Teléfono 136.
Establecimiento de demostraciones: en la calle Ibarrecruz, 3.
VENTAS A PLAZOS

A'morranas-Fisuras-Varices

Curación radical sin operación Prostatitis-Hipertrofia prostática. Tratamiento científico sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Ángel de Garzaizabal (médico) Clínica: Florida 17 - VITORIA

Traspaso

Se hace del antiguo y acreditado comercio de tejidos de la Sra. Viuda de Calcedo. Informes plaza de la Paz, 17.—HARO.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbieta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

SE NECESITAN

obreras paraguiteras. Informarán: Hernani, número 8 (corsetería).

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL número 26 1º

EDREDONES MUEBLES LAMPARAS

'LA AMERICA'-Idiáquez, 6

EL MITIN REPUBLICANO DE MONDRAGON

En medio del mayor entusiasmo los republicanos guipuzcoanos realizaron otro acto de afirmación de sus ideales

El domingo se celebró en Mondragón el anunciado mitin de propaganda republicana en el Cinema Popular, encontrándose el amplio local rebosante de público en el que figuraban buen número de republicanos de la capital y de los pueblos de la provincia que habían acudido con las respectivas delegaciones de las agrupaciones locales.

En el escenario figuraba la bandera republicana.

La presidencia del mitin estaba integrada por don Manuel Isasi y don Felipe Letona, presidente y secretario de la Alianza republicana de Mondragón; y con ellos tomaron asiento don Angel Amieba y don Manuel García, en representación del Centro republicano de San Sebastián; don Luis Otaño, del de Vitoria; don José Insausti y don Miguel Irastorza, del de Rentería; don Antonio Labadía y don Juan Goiburu, del de Tolosa; don Ramón Auz y don Adolfo Bienabe, del de Irún; don Domingo Cortázar y don Francisco Fuentes, del de Eibar; y don Santiago Urquía, del de Arechavaleta.

A las once y media comenzó el acto con un disco de gramófono de «La Marsellesa».

Don Felipe Letona, hizo uso de la palabra brevemente para recordar las dificultades con que ha tropezado la celebración del mitin, no por la organización, sino por las órdenes de la autoridad que, primero prohibió su celebración, y que esperó luego a última hora del sábado para dar el necesario permiso. Dijo a continuación que don Isaac Puente, uno de los oradores anunciados, no podía acudir al acto por encontrarse retenido en Vitoria por deberes profesionales, pero que había enviado unas cuartillas que iban a ser leídas.

UNAS CUARTILLAS DEL Sr. PUENTE

El señor Letona leyó las cuartillas enviadas por el señor Puente, vibrante trabajo que, en resumen, decía lo siguiente:

Cada generación lleva un sello o carácter determinado, bien determinado y las que nos ha precedido en España ha sido en lo político de un conservadurismo acomodaticio y de un individualismo egoísta. La generalidad de sus componentes se conformaban con triunfar aisladamente, desentendiéndose de los demás y olvidando que hay causas nobles que merecen el sacrificio de los intereses particulares y dejaron perder las libertades políticas que nuestros abuelos conquistaron con su sangre. No les bastó la conmoción de la gran guerra y ha sido precisa la vergüenza de la dictadura, que aun sufrimos, para que se dieran cuenta de que habían perdido esas libertades heredadas, comprenden la necesidad de una revolución pero no se atreven a hacerla. Precisa, pues, que los jóvenes de ahora actúen de muy distinta manera para que la generación siguiente no les acuse, como acusa la de ahora a la precedente.

La monarquía es una forma de gobierno pasada de moda, rezagada, incompatible con las ideas modernas, y por lo tanto es preciso liquidarla. A nadie debe de asustar la palabra República y bueno es recordar que hoy ya no se puede ser republicano a secas, aunque por su forma de gobierno democrática en denominador común para muchos partidos políticos.

Con la palabra República y con las de revolución, desorden, etc., se ha procurado por ciertos elementos atemorizar a los pacíficos burgueses, ha sido para ellos «el coco» y como las criaturas se han asustado y ni siquiera se han atrevido a indagar sus significados. Desde pequeños nos han educado en el régimen del terror, del miedo, primero los padres con el «coco», luego los curas y los maestros con el temor al infierno y a los castigos, y más tarde, el Estado, con sus cárceles, policías y leyes severas, sirviendo todo ello para conservarnos en la ignorancia y en la domesticidad, para obligarnos a renunciar al minimum de bienestar y de felicidad en nombre de unos valores podridos, en nombre de un orden que solo aprovecha a una casta social de privilegiados.

La conducta de las llamadas gentes sensatas, de orden, al asustar con los peligros de revolución contrastan con su proceder opuesto, cuando se pretende conducir al pueblo a la guerra. Entonces hablan de honor de la patria, Justicia, Derecho, etc., y olvidan, o hacen como que olvidan que una revolución comparada con una guerra es una simple escaramuza, pues no existe en la historia una revolución por grande que haya sido que haya costado sangre y producido tanta desolación y atropellos como cualquier guerra. Además sabemos lo que ha ganado el proletariado con una revolución, y en cambio nadie sabe lo que hayan podido salir ganando de la gran guerra las naciones victoriosas. Los que han ganado con las guerras han sido las grandes fábricas de armamentos y los financieros que especularon con la sangre y las necesidades del pueblo.

Mientras seamos víctimas del miedo, seremos como el león que se deja domesticar y se encorrea temeroso ante el látigo de su domador, y en cambio el pueblo será dueño de sus destinos el día que sepa burlarse de los espantapájaros y ahogue con la fuerza de su número a todos sus domadores.

DISCURSO DE DON LUIS APRAIZ

Don Luis Apraiz, secretario de la Juventud republicana de Vitoria, comenzó su discurso haciendo notar que existía la objeción de los adversarios que demostraba penuria intelectual o un desconocimiento de lo que hace falta en los momentos actuales, y era preciso decir quien tiene la razón, si los que rasgan las vestiduras de los muñecos o los que conservan las ficciones y creen que los pueblos son para el Gobierno y no Gobierno para el pueblo.

Aludió a los derechos individuales y dijo que éstos han sido conculcados por los que hablan de libertad y tienen las cárceles abiertas para los que no opinan como ellos.

Habló de la formación de la sociedad y preguntó si siempre los llamados representantes del pueblo han gobernado con arreglo a lo que convenía a los gobernados, y afirmó que en España no se ha gobernado con arreglo a esa conveniencia y por ello estamos retrasados en la marcha de los pueblos. Añadió que algunos creen que esos derechos volverán a entrar en vigor cuando vuelvan a regir las garantías constitucionales, y los que tal creen, no piensan más que lo que piensan los ciudadanos Sancho, que con su exclusivo bienestar ya tienen bastante.

Refiriéndose a la libre emisión del pensamiento y a la libertad de asociación, de cultos, de sufragio, de imprenta, etc., dijo que estos derechos los sentimos todos, pero en España se vive aun en un régimen casi medioeval, parecido a aquel tiempo en el que eran condenados a la hoguera cuantos no pensaban con el rey y con el clero.

Hablando de la soberanía del pueblo, dijo que era una cosa teórica en España y en otros países, pues se da el triste caso de que en cuanto se admite un caudillo por la masa, viene forzosamente el rebaño.

Dijo que sin la libre emisión del pensamiento y del sufragio no cabe la soberanía popular, y en España no existe esta libertad indicada, ya que es raro el mitin del cual no salga algún orador procesado. Aludió al Gobierno de Primo de Rivera y recordó que impedía contestar a sus acusaciones empleando para ello la amenaza de las ametralladoras y de la cárcel y que encarceló o expulsó de España a los que lo sacrificaban todo por la patria, añadiendo el orador que hoy pasa lo mismo o poco menos, pues a quien se atreve a acusar públicamente a los que han faltado a su deber, se le abre proceso.

Sostuvo que en España con la monarquía no cabe la libertad de sufragio, pues para ello precisa la libertad individual y de conciencia que no tenemos.

Dijo que la Dictadura que afirmaba haber venido para acabar con los caciques, sólo consiguió el que los antiguos actuasen en la sombra y crear además un nuevo modelo de cacique de la dictadura.

Volviendo a ocuparse de la libertad de sufragio, insistió en que no puede existir con un tipo de monarquía como la de España.

Se ocupó de la jefatura del Estado y de los sistemas hereditario y electivo para ello, haciendo ver claramente, que con el sistema monárquico hereditario no puede estar bien desempeñada esta jefatura, ya que la herencia no puede dar las cualidades necesarias para el desempeño acertado del cargo y debiéndose sin duda a esto el que todos los pueblos del mundo vayan implantando la república como forma de gobierno.

Recordó que desde hace mucho tiempo

no existe en España libertad de prensa, pues antes con la censura y ahora con las recogidas de ediciones, se priva de este derecho, y añadió que las persecuciones mal pueden fundarse en el delito de injuria, pues el que de antemano está censurado, mal puede hablar de injuria. Habló de las suspensiones de LA VOZ DE GUIPUZCOA, de «El Liberal», de Bilbao, y de otros periódicos, ordenadas por Primo de Rivera por el solo delito de que no quisieron rendirle pleitesía.

Ocupándose de la actuación de las autoridades eclesiásticas, preguntó si vivíamos en el siglo XX o si volvemos a los tiempos de la Edad media, cuando el prelado era más todavía que los señores que mandaban.

Aludió a las instituciones vascas que viven con el reflejo añorante de sus antepasados que no empuñaron armas de muerte sino instrumentos de trabajo y que vivieron en tiempos de ventura y de paz en los cuales el que mandaba era padre amantísimo, y las leyes el reflejo del común sentir y pensar.

Terminó invitando a todos a laborar por el advenimiento de la república, que es la forma de gobierno necesaria para que pueda vivir libre y feliz el país.

DISCURSO DE DON SEBASTIAN SAN VICENTE

Este orador comenzó por hacer constar que no trataba de aprovecharse de la tribuna como se aprovechan del púlpito para sus conveniencias particulares otros y olvidando la doctrina de Cristo. Dijo que deseaba hombres conscientes que sepan luchar por la libertad y no autómatas que no saben por qué se mueven.

Se ocupó de los Ayuntamientos y Diputaciones actuales, nombrados por el Gobierno, y añadió que aun en el caso de que fuesen nombrados por el pueblo no podían actuar conforme a los deseos del pueblo, puesto que el cargo de gobernador civil, máxima autoridad en la provincia, no era de elección popular, sino representante del Poder central y designado por éste.

Censuró duramente la subvención que se otorga a la Compañía Trasatlántica, y hablando de la organización de los ferrocarriles españoles dijo que únicamente el tren real es el que funciona bien. Dijo que cuando un Estado sólo dedica todas sus actividades al mantenimiento de un régimen, viene forzosamente la anemia nacional, a pesar de los optimismos oficiales con sus estadísticas.

Se ocupó, después, del vergonzoso analfabetismo que existe en España, e hizo resaltar que a los niños se les enseña mucho catecismo, mucha historia sagrada, muchos milagros, pero nada de Geografía, Geometría y otras cosas útiles. Refiriéndose a Vitoria, dijo que allí todo se volvían conventos y colegios eclesiásticos subvencionados y que con las cofradías se llevan la mayor parte del presupuesto municipal, añadiendo que los republicanos no querían momios pero sí que se atendiesen debidamente los servicios públicos. Afirmó que no eran antirreligiosos, sino anticlericales, enemigos de aquellos eclesiásticos que quieren comerciar en nombre de Dios y tomando a Cristo por bandera y olvidando que éste dijo que todos éramos hermanos.

Tocando el punto del nacionalismo, dijo que él era de los republicanos federales que reconocen que cada región debe de legislar con arreglo a sus usos y costumbres; pero que creía que un ciudadano vasco no necesitaba precisamente para serlo tener los apellidos vascos, sino el estar establecido y contribuir con su trabajo al bienestar común. Estimó que el partido nacionalista actual no es el indi-

cado para las necesidades del país, pues no reconoce la libertad de conciencia y olvida con su lema que la religión no debe de mezclarse en la política, y que ésta tiene que ser obra no de los curas, sino de los ciudadanos que producen y que trabajan. Afirmó que el País Vasco no puede desentenderse del resto de España, puesto que se puede encontrar rodeado de enemigos y precisa conocerlos bien para combatirlos.

Terminó pidiendo a todos que sean soldados permanentes por la causa de la libertad y de la vida del pueblo.

DISCURSO DE DON RAMON ALDASORO

Don Ramón Aldasoro, presidente del Casino republicano de Bilbao, empezó dando las gracias al pueblo de Mondragón por la cariñosa acogida que había dispensado a los oradores y mucho más por hacerlo en momentos de graves responsabilidades que implica el cumplimiento del deber y que requiere el decoro de España.

Expuso que iba a hablar de la forma republicana de gobierno que si es la mejor en todo país, es necesaria para España.

Habló de los reproches que se dirigen a los republicanos y dijo que éstos no creían que con el advenimiento de la república iban a resolverse de golpe todos los problemas e inquietudes de España, pero los republicanos operan sobre la realidad del proceso político que sufrimos, y por ello creen que la república es el único medio de librarnos de la ultrajante situación a que estamos sometidos.

Dijo que la república para el Estado es como la sindicación para el proletariado: un medio. Pero si se suprime al proletariado el derecho de organización no tendría medio para pedir sus reivindicaciones, e igual sucede con los republicanos con la república para satisfacer sus aspiraciones en la gobernación del Estado.

Habló del concepto del Estado y resaltó que la convivencia social hace que unos renuncien a algunos de sus pensamientos en favor de los otros, pero con la limitación de que el Estado no invada las conciencias y que la limitación de las libertades individuales lo sea en bien de la comunidad. Afirmó que las dos primeras condiciones de los gobernantes son la honradez y la competencia.

Preguntó si en España el Estado es un Estado y los gobernantes gobiernan para realizar el bienestar de la comunidad, y preguntó también si realiza el bienestar de la comunidad la monarquía y si sus gobernantes han tenido el sentido de la responsabilidad.

Recordó que España ha sido un país con derechos constitucionales y el país está integrado por obreros, intelectuales, propietarios, ejército, etc., y sus gobernantes no han respetado ninguna de estas instituciones vitales.

Habló de los orígenes del poder e hizo resaltar que hasta los escritores católicos, como Santo Tomás y Suárez, dicen que no existe poder legítimo si éste no ha sido conferido por la colectividad.

Recordó que los gobernantes españoles han asaltado el poder, como Primo de Rivera que se sirvió de las funciones que le había otorgado el pueblo para asaltar sus ideales. Se dijo que Primo de Rivera dió el golpe de Estado para acabar con otras corrupciones, pero no fué así. Suprimió los sindicatos, encarceló a los obreros, no consintió las huelgas y persiguió tenazmente a cuantos mostraron deseos de mejorar que son admitidos por todo el mundo. Respecto a los intelectuales, la dictadura primorriverista clausuró Ateneos, destituyó juntas de colegios de abogados, suprimió todo lo que significaba cultura y tuvo en el destierro a don Miguel Unamuno. Respecto a los propietarios, desgarró la Constitución y quedaron en el aire sus artículos, entre los cuales figura el que prohíbe la expropiación sin causa de utilidad pública y sin la correspondiente indemnización, creando monopolios no para bien del Estado, sino para favorecer a los amigos, e impuso multas



Los organizadores y oradores del mitin republicano celebrado el domingo en Mondragón.

extrarreglamentarias. Respecto a la forma como administró los bienes públicos, basie con consignar que la Deuda pública que en un siglo llegó a 9.000 millones aumentó en los seis años de la dictadura primorriverista en once mil millones.

¿Quién amparaba la dictadura de Primo de Rivera? ¿Qué ha pasado después? ¿Qué soluciones se nos ofrecen en estos momentos de desgarramiento del Estado?

Declaró que si el Estado español quiere conservar su jerarquía como tal Estado, le precisa atender a los problemas nacionales como los del país vasco. Añadió que si en un momento de desesperación como el actual parece que los que forman parte del Estado no pueden cumplir sus fines, debemos de ir al nacionalismo vasco, pero si éste se muestra corrompido entonces habrá que renunciar a ello y buscar la formación de otro Estado para la satisfacción de los legítimos anhelos. Sostuvo que el lema del partido nacionalista «Jaungoikoa eta lege zaitza» está por la primera palabra repudiado hasta por el Evangelio que dice: «A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César». Sostuvo también que lo del clericalismo no responde a la tradición del país vasco pues éste ha sido eminentemente liberal y deslindó los campos de las autoridades civiles y de las eclesiásticas en sus fueros. En este punto recordó que el capítulo XVII de los fueros de Guipúzcoa prohíbe establecer conventos sin permiso de las Juntas y prohíbe también el establecimiento de comunidades extranjeras. En 1645 las Juntas prohibieron al delegado del obispo de Pamplona realizar una visita pastoral; y en 1650 fueron prendidos el delegado del prelado y un padre jesuita que censuraban a las autoridades forales. En Vizcaya aún se temía más la intervención del clero; se prohibió a los jesuitas el establecer colegios y cuando en 1604 entraron en Bilbao fue asaltada su casa con la cooperación de las autoridades, pueblo y otras órdenes religiosas del país.

Por todo lo expuesto —añadió el señor Aldasoro— tenemos que exigir a quien alegue sentimientos patrióticos y opte al poder, que dé la seguridad de que ello ha de redundar en provecho de todos. Citó como ejemplo el que a un cargador de los ferrocarriles vascos, que tiene que ser vasco, se le hace trabajar doce y catorce horas para un jornal de 685 pesetas, mientras que un cargador del muelle de Bilbao aunque no sea vasco, tiene como jornal de doce a catorce pesetas, y dijo que al país se le ama buscando un provecho propio, sino desbordando la generosidad con los paisanos.

Dijo que si el nacionalismo suponía supe- ración había que ir a él, pero si suponía un retroceso y sumisión de conciencia, había que repudiarlo, aunque se deseen los derechos del país. Recordó una reunión que tuvieron en su casa de Bilbao representantes de los comunistas, abertzanos, socialistas y republicanos, con motivo de la constitución de los Ayuntamientos y Diputaciones, y dijo que en ella los nacionalistas formularon reservas, mientras que Indalecio Prieto dijo que tenía la impresión de que el Estado español solo necesitaba un pequeño empuje para ser derrocado y por ello él suscribiría una declaración que dijese que todos desahucaban las órdenes de un Estado que no existía casi. Los nacionalistas no se atrevieron a suscribir semejante declaración.

Volviendo a ocuparse de la política general, dijo el orador que al desaparecer la dictadura primorriverista, vino otro Gobierno, pero no por voluntad popular sino por sucesión. Al general Berenguer solo se le conocía como militar y principalmente por su actuación en la Comandancia de Melilla y por haber sido en tiempos de normalidad constitucional procesado por la cuestión de las responsabilidades y haberle pedido el fiscal dos penas de muerte. ¿Puede este hombre seguir gobernando?

El actual Gobierno nada ha hecho, a pesar de sus promesas, para encauzar la vida nacional por la normalidad jurídica.

Afirmó que a la monarquía solo la sostienen los que han sido creados no para esto sino para el servicio del pueblo, y recordó que en los momentos actuales se vuelcan los presupuestos para aumentar número y sueldos de los defensores de la monarquía en vez de dedicarse este dinero en asuntos retributivos.

Afirmó que lo primero es el pueblo. Recordó que los reyes no pueden vivir sin un pueblo mientras que el pueblo puede vivir perfectamente sin reyes.

Declaró que los republicanos piden que sea devuelto el poder por los usurpadores, que además no han tenido talento.

Afirmó que todo el que tenga sentido del decoro y amor a los demás, tiene que acudir a la reconstrucción de un Estado floreciente sobre el Estado envilecido, empleando para esto cuantos medios sean precisos.

Terminó diciendo que la República es forma de gobierno y es además un grito de decoro.

Todos los oradores fueron ovacionados al terminar sus respectivos discursos y el acto terminó con el mismo orden con que había transcurrido.

Terminado el mitin, se reunieron a comer los oradores, la directiva del Centro republicano de Mondragón y los representantes de las agrupaciones republicanas de la provincia que habían acudido al acto de propaganda.

Representante

Solicito para venta aparato eléctrico, gran novedad. Escribir a S. Martorell, Cerdana, 232, 2.º 3.º — BARCELONA.

Noticias de Zaragoza

Los conflictos sociales tienen a la solución

Fracaso de un Comité paritario-Radicales y socialistas se adhieren al Ateneo de Madrid

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 8.

LOS CONFLICTOS OBREROS

Hoy, a las diez y media de la mañana, se ha reunido en la plaza de toros la asamblea de obreros huelguistas que hubo de suspenderse a causa de la lluvia.

Hicieron uso de la palabra varios oradores, de los dirigentes del asunto quienes explicaron el proceso de la huelga, las causas y las razones por las que no se ha solucionado el conflicto. Además se leyeron las bases formuladas y presentadas por el gobernador civil de Zaragoza, señor Díaz Caneja. También se mostró la enemiga contra la actuación del Comité paritario anteriormente al conflicto actual, lo que explica la actuación de los obreros de ahora.

Como el Comité paritario ha aprobado las bases del gobernador, declarado árbitro en este asunto, la huelga del ramo de construcción puede darse por terminada, ya que mañana volverán todos los huelguistas al trabajo.

Esta solución es un duro golpe para el Comité paritario, que vé muy quebrantada su autoridad, al extremo de que ya su eficiencia será, cuando menos, muy discutida. Asimismo, la entidad trabajadora que se puso al lado del Comité paritario se vé muy reducida en su prestigio.

Las bases de arreglo, beneficiosas para los obreros huelguistas y para los otros son: Oficiales primeros, 12'50 pesetas; oficiales segundos, doce; ayudantes y medio oficiales, diez; andamistas y montacargas, 9'50; peones, 9'25.

LA FIESTA DE LA INFANTERIA

Las tropas del Cuerpo de Infantería han celebrado hoy la fiesta de su Patrona la Purísima Concepción.

Por la mañana hubo misa solemne en la iglesia de Santa Engracia a la que asistieron fuerzas armadas con bandera y música, así como las autoridades militares, civiles y eclesiásticas. Luego hubo brillante desfile por el paseo de la Independencia.

En los cuarteles se efectuaron diversos festejos sirviéndose comidas extraordinarias a los soldados.

UN TELEGRAMA

Ayer celebraron asamblea los elementos de la Juventud radical socialista y acordaron enviar un telegrama al Gobierno protestando contra la expulsión del director del semanario «Nosotros», don César Falcón, y adherirse a la campaña del Ateneo de Madrid.

LAS CAPEAS

Dicen de Jarque que cuando ayer se celebraba una capea en la plaza del pueblo, se hundió un tablero sobre el que se encontraban treinta personas, produciéndose por ese accidente un tumulto.

Resultaron heridos Aleja Tobajas, que salió del percance con dos costillas rotas; Tomás Valerio y Cándido Gracia con heridas de pronóstico reservado.

Por cerrar ¡Últimos días de venta en Peletería!!

Vendemos a precios regalados. Abrigos piel, 90 pesetas. Echapes, 20 pesetas. Renares, 25 pesetas. Infinidad de pieles sueltas, lo más nuevo, desde 0'95 pesetas piel. ¡¡Grandes rebajas!! ¡¡Sólo unos días!! ¡¡Grandes ocasiones!!

BAJOS DEL TEATRO VICTORIA EUGENIA

Unica Fábrica en Peletería

Teatro del Principe Hoy, a las 5 y 7 tarde y 10 y cuarto noche

ULTIMAS PROYECCIONES DE

“EL ARCA DE NOE”

DOLORES COSTELLO

GEORGE OBRIEN



Compañía naviera SOTA Y AZNAR

SERVICIO RAPIDO SEMANAL DE PASAJES A BARCELONA

El martes, 9, miércoles 10 y jueves 11 de diciembre cargará en Pasajes el buque-motor

“ANBOTO - MENDI”

Para los puertos de SANTANDER, MUSEL, VILLAGARCIA, SEVILLA, BONANZA, MALAGA, ALMERIA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, TARRAGONA y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, DENIA y GANDIA.

Para flete e informes, dirigirse a sus consignatarios:

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. — PASAJES — Teléfono 50-27
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS AGENCIA DE ADUANAS

PIEZAS DE RECAMBIO

PARA

501 - 503 - 509 RENAULT - CITROEN BERLIET
Juntas de culata. - Segmentos de pistón. - Flectores cardá
San Sebastián * GASA EGIDO, Moraza * Teléf 1-17-70

SUCESOS — Y — OCURRENCIAS

¡VAYA UNA TORTILLA!

En la Comisaría de Vigilancia se presentó ayer toda compungida una casera de Andoain, que en la plaza del Mercado de San Martín fué víctima de un robo. Mientras acondicionaba las mercancías en su puesto para exponerlas al público, dejó a la puerta del Mercado una cesta con veinte docenas de huevos (al precio que están, una verdadera fortuna); al ir a recogerla, había desaparecido.

El tesoro de claras y yemas pasaría a manos de algunos amigos de comer bien, que, como día festivo, se prepararían una gigantesca tortilla.

El deseo de la casera para los autores de al sustracción no habrá sido, precisamente, el de “que aproveche”. Nos lo figuramos.

DOS “ESTRELLAS” Y CUATRO DUROS

En una bodega donde se despacha sidra de barricate y que constituye un animado “club” de bebedores en la calle del Puerto, le sustrajeron a un cliente cuatro duros que guardaba en un bolsillo del chaleco. Del hecho el interesado dió cuenta en la Comisaría, sospechando que los autores del robo eran dos individuos conocidos por los alias de “el Navajas” y “el Albacete”, dos “estrellas” a quienes buscará la Policía.

Nos figuramos que uno de los dos será el “maestro”, aunque no podemos asegurar quién será discípulo de quién. ¿No parece lógico que sea “Navajas de Albacete”?

ATROPELLO DE AUTOMOVIL

A la una y media de la tarde de ayer, en la plaza de Easo, un automóvil del servicio de las estaciones arrolló al niño de tres años Isidoro Sáez San Martín. En la Casa de Socorro se le aittsi óde erosiones leves en ambas piernas.

Una vez curado pasó a su domicilio.



Miracruz, 13 (Junto al Trueba)
Presenta interesantes novedades
Bisutería-Juuetes-Artículos Regalos

“CASA ANZIZU”

Fábrica de géneros de punto
Grandes rebajas en todos los artículos. Vestidos de niño a medida, desde 8 pesetas; blusoncitos de señora, última novedad, desde 15 pesetas; de caballero, puntos modernos, desde 18 pesetas.

No dejen de visitar esta Casa.
SAN MARTIN, 17. — — — “CASA ANZIZU”

Notaría

D. ALFONSO RODRIGUEZ REY
Garibay, 17, 2.º—Telf. 10.544.—San Sebastián.

Crónica alavesa

Se ha inaugurado la Exposición de Industrias Alavesas

Terminó la II Asamblea de Prensa, aprobándose cinco conclusiones.-Éxito del “Saski-Naski”

(POR TELEFONO)

Vitoria, 9.

LA ASAMBLEA DE PRENSA

El domingo se celebró la sesión de clausura de la II Asamblea de Prensa del Norte y Noroeste de España.

Tuvo lugar en la Diputación, presidida por el gobernador. Pronunciaron discursos el señor Lorduy, el presidente del Ateneo y periodista señor Madinaveitia, y el presidente de la Asociación de Vitoria, señor Dorao.

Se aprobaron cinco conclusiones, expresándose la opinión en el deseo de que el periodista tenga la máxima responsabilidad y la máxima libertad, pidiéndose la derogación de todos los Códigos que no emanen de la soberanía constitucional. Fué opinión de la Asamblea una concreta determinación del profesionalismo, y que se recabe de las Empresas un momento de reflexión acerca de la conveniencia de no hacer al periodista inferior a los obreros manuales que militan en agrupaciones de resistencia.

En el Hotel Frontón se celebró el banquete con que la Asociación local invitaba a las autoridades y asambleístas. A las cuatro, se celebró en el Ayuntamiento la última sesión de trabajo, haciéndose al final de la misma muchos elogios de Vitoria. Los asambleístas regresaron muy satisfechos a sus respectivos puntos de destino.

EXPOSICION DE INDUSTRIAS

El domingo a mediodía se celebró en la Escuela de Artes y Oficios la inauguración de lo que constituye la primera parte de la Exposición de Industrias Alavesas, organizada por la Cámara de Comercio.

Como el ministro de Economía no pudo asistir, fué representado por el gobernador civil. Asistieron también al acto el prelado, gobernador general de la plaza y otras autoridades.

Pronunciaron discursos el presidente de la Cámara, señor Azpiroz y el obispo.

Los invitados recorrieron la Exposición y las aulas de Artes y Oficios y fueron obsequiados con un “lunch”.

TRIUNFO DEL “SASKI-NASKI”

En el teatro del Principe dió la anunciada segunda representación, la agrupación artística de San Sebastián, “Saski-Naski”, que alcanzó otro triunfo.

En el mismo teatro se celebró después de la función un animado baile, que terminó a las dos de la madrugada.

TRANSFORMADORES

PARA INDUSTRIAS Y CENTRALES
!RECONOCIDA CALIDAD!
AEG IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S.A.
FABRICAS EN ESPAÑA

CASA DIAZ

Avenida, 3 - Telf. 10-152



Discos de todas clases

“BROSCAST”
“LA VOZ DE SU AMO”
“ODEON”
“PARLOPHON”
“POLYDOR”
“REGAL”

Gramofonos portables - Variadísimos modelos. - Gramolas eléctricas y Amplificadores con altavoces
PIANOS - AUTOPIANOS

DE ARRIBA Y DE ABAJO

LA CONDENACION DE LOS DEPORTISTAS

Apenas han comenzado nuestros jugadores de fútbol a verse espléndidamente remunerados, cuando los maestros moralistas han dado en denunciar la profesión de futbolista como un peligro en esta vida y en la otra.

Un profesor inglés se queja de la preferencia que muestran sus alumnos por el pelotón y de su desapego, acentuado cada día, por las demás actividades de la vida escolar. Según él, en los tiempos que corremos, un muchacho a los quince años puede adquirir celebridad, gozar de envidiable influjo en todos los medios sociales y obtener cuantiosos ingresos económicos con sólo dedicarse al fútbol, sin necesidad de una sólida preparación académica ni el penoso aprendizaje de un oficio manual. En consecuencia, sus discípulos prefieren dedicar el día al pateo de la pelota que a enfrascarse en la traducción de los clásicos griegos o someterse a la árida disciplina de la lógica formal.

A primera vista no les falta razón a los chicos, sobre todo si definen la educación como el conjunto de armas y materiales destinados a proporcionarle los medios para vivir lo más holgadamente posible. Sentado esto, sólo con una educación deportiva puede escalar un joven rápidamente a un puesto de brillante presente y seguro porvenir. El tiempo que pueden emplear en perfeccionar el pase corto o asegurar la bolea no van a perderlo en meterse en la vida privada de los reyes de Aragón o en jugar como un prestidigitador con las ecuaciones de segundo grado.

No trabaja el hombre espontáneamente, sino forzado por las circunstancias, como castigo al pecado adamita; la ambición y el afán de lucro, luchar con el deseo de trabajar lo menos posible y, como dice un personaje de un sainete, el ideal de todo buen trabajador es vivir sin trabajar. Los jóvenes de ahora están dotados de un agudo sentido práctico y se inclinan por la práctica del fútbol como medio adquisitivo de dinero.

Pero no todos los medios para ganarse el pan tiene la misma categoría. "Ganarás el pan con el sudor de tu frente", dijo el Creador, y más tarde hizo que Caín laborara en los campos y Abel en el pastoreo. Y las ofrendas de Caín no eran gratas al Señor mientras miraba con agrado las aportadas por Abel.

El maestro británico que denuncia la afición de sus discípulos al fútbol recuerda este pasaje bíblico y cree ver en los cultivadores de este deporte gentes maldichas, como lo fué Caín. Opina que esta actividad espectacular de las extremidades abdominales no puede ser grata al Creador; para él los futbolistas son gente que burla el castigo de Dios y van camino de condenarse por la eternidad.

"No odies los trabajos penosos ni el laboreo del campo, instituido por el Señor", dice el maestro inglés con el Eclesiastés, y niega a los futbolistas la calidad de trabajadores, o por lo menos no concede que los frutos de su labor sean gratos al Señor. Si los mozos ingleses no quieren condenarse al fuego eterno, deben abandonar la pelota y estudiar a conciencia la hidrografía de Estonia, la sintaxis latina y las propiedades de las cónicas. El ejercicio del "penalty" es caminar en dirección al infierno; el camino de redención está en el estudio de los braquiópodos.

En realidad el futbolista profesional ejecuta esfuerzos tan considerables como los que requiere el trabajo. Su actividad durante los encuentros, la disciplina a que ha de someterse

en las épocas de entrenamiento, todo ello es harto penoso. Pero, al decir del maestro británico, no resulta grato al Señor, no puede considerarse que sea el trabajo impuesto como expiación al pecado de nuestros primeros padres; el sudor de los campos de fútbol no limpia el pecado original.

Tampoco para los hombres es éste el sudor del trabajo. El trabajo es el esfuerzo humano aplicado a la producción de riqueza, y el impulsar una pelota con el pie en una dirección determinada no es precisamente fuente de riqueza. Los hombres exigen producción de sus semejantes y consideran como una virtud toda actividad encaminada a este fin.

Los futbolistas podían devolver la pelota a muchos de los que les atacan y preguntar qué es lo que produce un tenor cómico, un lacayo, un profesor de esgrima o un agente de publicidad. Y a esto le contestarán que el trabajo ha de ser penoso, que es un castigo de Dios, al cual no podría ocurrírsele imponer una penalidad agradable.

Marañón—enemigo, por lo visto, de la acción agradable e improductiva—dice que el deportista es al trabajador lo que la cortesana a la madre. Placer y esterilidad: deporte. Dolor y producto: trabajo.

Esta frase basta para indicar que al poliérigo médico español no le merecen mejor opinión los futbolistas que al astudizo maestro inglés.

Uno y otro condenan al deportista profesional. Para Marañón el futbolista merece el desprecio de los hombres por emplear su esfuerzo en empresas placenteras y que no redundan en beneficio de la humanidad. Para el maestro inglés la actividad en los campos de fútbol no es grata al Creador.

Y los jugadores de fútbol, que ya se habían instituido en trabajadores, verán perplejos que se encuentran condenados en esta vida y en la otra: las brillantes situaciones que alcanzan, los mimos y cuidados de que son objeto, el influjo que ejercen en cuantos les rodean, el éxito que les acompaña allí por donde van, todo es mentira; son voces de Satanás a las que no deben dar oído. No deben fiarse de sus cuantiosos ingresos económicos: están condenados por los hombres, están condenados por Dios.

Los futbolistas rumiarán su desgracia y pedirán aumento de sueldo. Al fin y al cabo, los duelos con pan son menos.

Adán ECHECALTE.

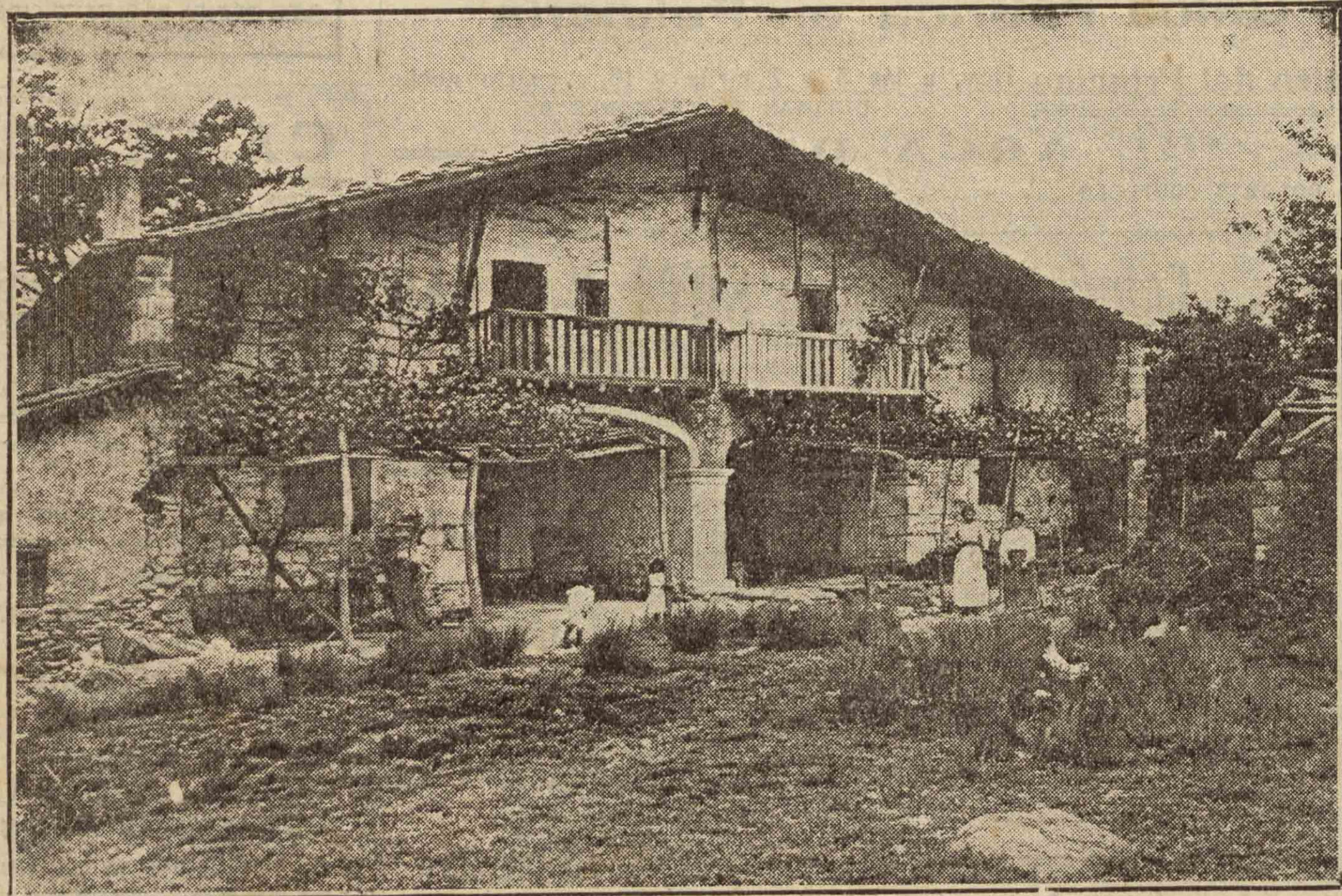
CONCURSO
La Unión

Sindicato de obreros pesqueros de Pasajes y su radio

Este Sindicato saca a concurso entre los almacenistas de ultramarinos el suministro de víveres para las tripulaciones de barcos pesqueros adictas a este Sindicato.

Para informes, dirigirse a la Secretaría, calle de Francisco Andonaegui, núm. 47, piso primero, de Pasajes de San Pedro, de diez de la mañana a una de la tarde y de cinco de la tarde a doce de la noche.—Por el Sindicato, el secretario administrativo, FELIX GONZALEZ.

CASERIOS VASCOS



EN EL VALLE DE ASUA

Movimiento
obrero

ASOCIACION GENERAL DE DEPENDIENTES

Se pone en conocimiento de los compañeros de dicha Asociación que hoy, martes, a las siete y media, se celebrará junta general extraordinaria. Se ruega la asistencia por ser los asuntos a tratar de gran interés. — El secretario.

SINDICATO PROVINCIAL DEL GREMIO DE LA MADERA

(Sección de San Sebastián)

Se pone en conocimiento de todos los compañeros que antes de solicitar trabajo en la casa Mendizábal y Compañía (S. L.), se pasen por este Sindicato, para ponerles en antecedentes de un asunto que les interesa. — La Directiva.

SINDICATO DE PESCADERIAS DE SAN SEBASTIAN Y PASAJES

Se convoca a todos los componentes de la Junta directiva y vocales del Comité paritario (Sección de sanciones y denuncias) a una reunión que se celebrará hoy, martes, a la una del mediodía, en nuestro domicilio social, para tratar un asunto de suma importancia con respecto al Sindicato. Se ruega la asistencia, por tratarse de un asunto de vital interés para todos los trabajadores. — El secretario.

Los repartidores de
Telégrafos

Próximo a prorrogarse los Presupuestos, estos modestos funcionarios del Estado vuelven a suplicar a los Poderes públicos justicia de los atropellos sufridos por esta clase durante la anterior Dictadura.

En fecha 20 de febrero último elevaron al director de Comunicaciones una instancia solicitando la creación del Cuerpo de Reparto, con unos sueldos similares a los demás subalternos y que en virtud de leyes anteriores al año 23 tenían asignados en el escalafón del que fueron desglosados.

Estas reformas, que sólo implicarían un pequeño gasto, arrancaría a estos funcionarios de las garras de la miseria y la usura, permitiéndoles una vida más sana y alimenticia tan precisa a personal que tiene que afrontar día y noche las inclemencias del tiempo y el penoso trabajo de subir infinitas escaleras, para efectuar su servicio, esfuerzos agotadores que el repartidor de Telégrafos tiene que exigir a su organismo mal atendido por la escasa remuneración que percibe, debido a lo cual la tuberculosis se enseorea en ellos, segando sus vidas en plena juventud.

Es vergonzoso para el Gobierno y para el país que estos funcionarios que realizan labor tan árdua, y a los que se les confía las cuantiosas sumas que se reparten en giros telefónicos, sólo perciban después de catorce o diecisiete años de servicios intachables y sin aspiración a más ascensos, 3.000 y 2.500 pesetas anuales muy pocos, 2.000 y 1.500 algunos, y mil pesetas muchos, con doce años de servicios, casados y con hijos.

Señores ministros: ¿es posible hoy atender a una familia y sostener un hogar con estos haberes?

Pedimos un poco de atención para estos dos mil funcionarios, tan útiles y laboriosos que van dejando su vida, día tras día, en un trabajo penosísimo y que el abandono del Estado les tiene condenados al hambre y la muerte.

Humoristas vascos

El patriota "Lukainka"

Era el pintoresco "Lukainka" uno de los tipos más castizos de Astoandui, su pueblo natal. Hombre de media edad y con cerebro propio de la Edad Media, además de consciente acaparador de "moskorras", formó parte como cantor del coro parroquial.

Conocían todos su camino favorito. Desde el templo del Señor, al templo del dios Baco, y viceversa. La "tajada" diaria y su carácter pendenciero le hacían andar familiarizado con los cardenales. Cuando en la parroquia había algún "entierro" de lujo, el "tablón" que entouces agarraba "Lukainka", podía servir de ariete para derribar la Casa Consistorial de Astoandui.

Día solemne con funerales de los más caros. Al filo del anochecer, en el domicilio de Baco, completamente "equinoccio" y en el uso de la palabra para hacer la crítica de los habitantes del pueblo. Según la cuenta de "Lukainka", el número de personas de conducta intachable que residían en Astoandui era impar y no llegaba a tres. Fácil es comprender que la persona impoluta era la del propio "Lukainka".

Hizo su entrada en la taberna "El filósofo", apodo dieciochesco con el que era conocido el enterrador. "El filósofo" y "Lukainka" eran de caracteres opuestos y no hacían buenas migas. Cuando oyó "El filósofo" el resultado unitario que dio "Lukainka" a su cuenta, a costa de los vecinos del pueblo, dijo:

—No hagas trabajar tanto a la sin hueso, "Lukainka", porque si aquí no hay más persona decente que tú, dejas en mal lugar a tu propia familia. Y acuérdate de que un refrán dice que donde las dan, las toman, y el callar es bueno.

—Yo digo lo que me da la gana. Para algo soy aquí el más patriota.

—¿Tú eres el más patriota?

—Y lo pruebo ahora mismo pagando una ronda de chiquitos. ¡Viva la patria!

—¡Donosa manera de practicar el patriotismo! Has cogido una borrachera que enciende el pelo y no haces más que insultar a todo el mundo. Bien se conoce que hubo hoy "entierro" de campanillas.

—Te digo, enterrador, que aquí no hay nadie que sea más patriota que yo. Menda, ¿entiendes? Tú, a tu villano oficio de enterrar a los muertos.

—Con el cual me honro al practicar una máxima cristiana. En cambio, vosotros, grillos de procesión, vais cantando por las calles siguiendo al difunto, y si éste pertenece a familia adinerada, de las que pagan bien, os desgaitáis lanzando berrios, al mismo tiempo que "Lukainka" está pensando en la "moskorra" que atraparé cuando terminen los gori, gori, y sus compañeros en el banquete que les aguada. Sois así. En cambio, yo tengo el orgullo de medir a todos con la misma pala: a los altos y a los bajos, a pobres y a ricos.

—¡Callate, enterrador! Calla y bebe, porque pago yo, que soy un patriota. A ver, tabernero... ¡venga más vino!

—No quiero tomar nada de un desgraciado borracho que es el bufón del pueblo.

—Cuida de no faltarme al respeto, pues soy el patriota más grande de la provincia, y no ignoras, enterrador, que gracias a nosotros ejercen tu oficio.

—Con cánticos o sin ellos igual tenemos que morir todos. Soy el obrero indispensable, la dolorosa realidad, y vosotros solo representáis la vanidad humana.

—Pero siempre será "Lukainka", el patriota. —Pasas la vida hablando de tu patriotismo y nadie te ve hacer otra cosa que beber y emborracharte. ¿Es así tu patriotismo?

—¡Bravo enterrador! Gracias a Dios que has llegado a conocerte. Soy yo, "Lukainka", el más patriota de todos, porque no hay otro igual que, a fuerza de consumir vino favorezca en mayor grado los ingresos que por impuestos sobre alcoholes perciben el Ayuntamiento y la Diputación. ¿Cómo cubriría su presupuesto Guipúzcoa si dejamos de ser los guipuzcoanos buenos bebedores? Se impone el beber, por patriotismo. Cada vaso de vino ingerido es como disparar un tiro en defensa de la patria, necesitada de nuestro dinero.

Sobre la tumba de "Lukainka" hizo la justicia "El filósofo" escribiendo esta inscripción:

AQUI YACE
EL PATRIOTA "LUKAINKA".
MURIO VICTIMA
DE BORRACHERA PATRIOTICA
BEBED POR EL.
Pedro Sarasqueta.

Banco Guipuzcoano

Habiéndose extraviado los resguardos de depósito en custodia números 61474 y 61475, expedidos el 16 de noviembre de 1926, por pesetas 59.000 nominales de Deuda Amortizable al cinco por ciento, emisión de 1920, y pesetas 7.000 nominales de Deuda Amortizable al cinco por ciento, emisión de 1917, respectivamente; 72.472 de 181 obligaciones de la Compañía Hispano Americana de Electricidad al seis por ciento, expedido el 23 de julio de 1929; 69.282 de diez obligaciones de la Real Compañía Asturiana de Minas al seis por ciento, emisión de 1926, expedido el 27 de octubre de 1928; y los de depósito en poder de corresponsales números 48.902 y 48.903, expedidos el 29 de septiembre de 1928, por 100 acciones de Fonderies de Plomb de Saint-Rieud, y 25 acciones privilegiadas de la Société Auxiliare de Tremuson, respectivamente, se anuncia al público por segunda vez, para que el que se crea con derecho a reclamar lo verifique dentro del plazo de un mes de la fecha advirtiéndose que transcurrido dicho plazo sin reclamación de tercero, se expedirá duplicado de aquellos resguardos, anulando los primitivos, y quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

San Sebastián, 29 de noviembre de 1930.—El subdirector secretario.

ELECTRICISTAS

Se necesita mecánico para la reparación de motores y transformadores. Se prefiere el que entienda el automóvil. Será bien retribuido. Informes, Mayor, 52. PAMPLONA.

9 de Diciembre

La Voz de Guipúzcoa

Página 1

"LA VOZ" en Tudela

¿QUIEN VENDRA ENCASILLADO?

Al conocerse los nombres de varios señores que en las próximas elecciones a Cortes han de disputarse la representación del distrito de Tudela, se decía que el encasillado por el Gobierno era el señor Ulzurrun.

El reciente nombramiento de subsecretario de Gobernación otorgado a don José Martínez Acacio, nos hace creer que el «encasillado» no sea ya el señor antes mencionado; puesto que el señor Acacio es tío de don Bernardo Gertzen, otro de los aspirantes a la representación de nuestro distrito.

A pesar de esto, sabemos que con todo el apoyo que este señor traiga, no tendrá ni un solo voto; sino el que compre con su dinero: y lo mismo les ha de ocurrir a todos los candidatos que como monárquicos se presenten, en nuestro discutido distrito.

Frente a esa corrupción se alzarán los republicanos y socialistas. Si presentan candidato; para evitar que con innobles procedimientos les roben el acta. Si no lo presentan, para purificar el sufragio cuanto sus medios se lo permitan. Son los únicos los republicanos, los que están en condiciones de conseguir el triunfo en buena lid, y es probable que también en mala.

El papel Gertzen ha subido de valor. Pero Gertzen no sabe ser político, es un buen amigo, y muy querido particularmente; pero distanciado de sus íntimos por sus ideas monárquicas.

AGRICOLAS

Parece que el temor a que se perdiesen las cosechas agrícolas debido a la sequía, ha desaparecido por las lluvias que en esta semana hemos tenido.

NECROLOGICA

Después de breve enfermedad ha fallecido en nuestra ciudad el Excmo. Sr. don Fermín Garbayo Moreno, padre del juez de primera instancia de esta ciudad.

El finado nació en Tudela, cursó la carrera de leyes en la Universidad de Zaragoza; ingresó en la carrera judicial desempeñando los juzgados de primera instancia de varias capitales; más tarde ascendió a magistrado, desempeñando dicho cargo en las Audiencias de San Sebastián, Soria, Zaragoza y Burgos; su fama fué reconocida como notable civilista.

Fuó presidente de la sala en la Audiencia de Zaragoza durante la época del terror en dicha ciudad; siendo tan acertada su labor que el Colegio de Abogados le tributó un homenaje con motivo de su traslado a la Audiencia de Albacete.

Enviamos nuestro más sentido pésame a sus familiares y especialmente a su esposa la Excmo. Sra. D.^a Angela Rueda.

LOS QUE VIAJAN

Regresaron de Barcelona los distinguidos comerciantes don Lucas y don Domingo Gallego.

—Marchó a Madrid el conocido industrial don Jesús Ochoa, acompañado de su hermana doña Clara Ochoa.

—Para Logroño, la bella señorita Sabina Alonso. — G.

Últimas publicaciones

editadas en el mes de noviembre de 1930
DE BUEN.—Derecho civil (2.^a edición), volumen I. (De las "Contestaciones Reus" de la Jurisprudencia.) Obra completa: 40 pesetas.
BAUER.—Literatura (2.^a edición). De las "Contestaciones Reus" al Magisterio Nacional, 5 pesetas.

BELTRAN ROZPIDÉ.—Historia (2.^a edición). De las "Contestaciones Reus" al Magisterio Nacional, 5 pesetas.

BELTRAN Y ROZPIDÉ.—Geografía general (2.^a edición). De las "Contestaciones Reus" al Magisterio Nacional, 5 pesetas.

BELTRAN Y ROZPIDÉ.—Geografía de España (2.^a edición). De las "Contestaciones Reus" al Magisterio Nacional, 5 pesetas.

ESCUELA OFICIAL DE TELECOMUNICACION.—Reglamento de 25 de octubre de 1930. Edición oficial. 1 peseta.

NEVAS ADMINISTRACIONES EXCLUSIVAS
ANGULO.—Los auditores de la Armada y las Leyes procesales de su jurisdicción, 2 pesetas.

MARCOS Y PELAYO.—El Derecho judicial en las Partidas, 5 pesetas.

MINISTERIO DE ECONOMIA.—Legislación sobre admisiones temporales, 2 pesetas.

"EDITORIAL REUS" S. A.

Clases: Preciados, 1.—Librería: Preciados, 6.

APARTADO 12.250.—MADRID.

PARA Medias y calcetines

Vda. de VICENTE MERINO

El mejor surtido y el más económico

—NARRICA, 6—

DARIA

con toda reserva sobre fincas en hipoteca

5.000, 30.000, 50.000 y 65.000 pesetas. Vendo casas y pisos. Reina Regente, 3. GARMENDIA

Bellezas del País Vasco



UNA CALLE DE IRURZUN

"La Voz" en Rentería

ESCRITO INTERESANTE

Publicado en estas columnas el estudio realizado por el señor alcalde sobre la modificación de tarifas de consumo de luz y por entender que también interesa al público conocer el escrito presentado en el Ayuntamiento y firmado por cerca de 800 abonados a ese servicio, damos a continuación su contenido:

"Al Excmo. Ayuntamiento de Rentería.

Habiéndose notificado al vecindario de Rentería por medio de una circular impresa el acuerdo de fecha 6 del pasado octubre por el que para la regulación del consumo de alumbrado que suministra el Ayuntamiento a los particulares, se adopta con carácter general el sistema de contador desechando el establecido de limitadores, los abajo firmantes, vecinos todos de Rentería, respetuosamente pero con toda la energía de quienes se hallan convencidos de la justicia que preside su petición que formulamos, protestando del referido acuerdo, exponen:

Que conceptúan completamente innecesaria y perjudicial para los intereses del vecindario, que el Ayuntamiento debe ser el primero en respetar, una medida que implantada con carácter general viene a gravar considerablemente el presupuesto de los humildes, sin concederles ningún beneficio, permitiendo en cambio que los que disfrutan de mejor posición económica puedan en algún caso obtenerlo.

El examen de los datos que han servido al Ayuntamiento para adoptar el acuerdo, prueba que quienes se hallaban abonados con el anterior sistema de limitadores a dos lámparas mensuales, van a tener que satisfacer en lo sucesivo 0'40 pesetas más en igual promedio de tiempo por el disfrute de la luz que proporcionan esas dos mismas lámparas de 16 bujías encendidas durante seis horas diarias, ya que consumirán cinco kilovatios, o sea que al precio de consumo establecido equivalen a 2'25 pesetas más 0'65 de alquiler de contador, suma igual a 2'90 pesetas contra 2'50 pesetas que se satisfacían con el actual sistema de limitador.

De todos es conocido, por otra parte, que en la villa de Rentería existe un gran número de viviendas que por deficiencia de situación y construcción precisan de luz eléctrica durante gran parte del día; estos vecinos, con el sistema de limitador podían tener encendidas durante las horas necesari-

rias las lámparas abonadas, sin gravar su presupuesto de consumo de luz.

Con el sistema de contador no será para ellos el perjuicio antes señalado de 0'40 el que tengan que abonar, sino que aumentándose el consumo por exigencias de la necesidad verán grabado este gasto. Ya un anterior Ayuntamiento, dándose cuenta de la existencia de numerosas casas de vecindad que precisaban el uso de luz eléctrica durante el día, adoptó el acuerdo de suministrarla, mediante un aumento de 0'15 pesetas por lámpara en el precio de abono, hecho que prueba irrefragablemente el gran número de vecinos que se encuentra en estas condiciones, puesto que la recaudación aumentó en una cantidad aproximada de 10.000 pesetas.

Si el Municipio de Rentería obtuviera un perjuicio en su patrimonio con el suministro de la energía eléctrica, sería comprensible la adopción del acuerdo; pero es notorio y público que sus beneficios son del cien por cien sobre los gastos, no puede mantenerse, a no ser por móviles de interés personal, una medida atentatoria al general del vecindario.

El Ayuntamiento, como representante del pueblo de Rentería encargado de llevarlo a una mayor prosperidad y fiel cumplidor de todos los deberes que como administrador de los bienes patrimoniales del Municipio le competen y que en definitiva van aunados a los del vecindario, debe resolver con toda equidad un problema que viene a establecer diferencias entre sus administrados con notable perjuicio para las clases menesterosas.

En su virtud:

Suplicamos al Excmo. Ayuntamiento de Rentería se sirva renovar el referido acuerdo de fecha 6 de octubre pasado al que nos referimos, adoptando otro en virtud del cual se considere potestativo en los domiciliados en Rentería el optar para la regulación del consumo del alumbrado entre el sistema de contador o el de limita-corrientes, por atenderse así de una manera más equitativa y justa al interés del vecindario.

Así esperan obtenerlo de la reconocida justicia con que obra este Municipio.

Rentería, 10 de noviembre de 1930".
La extensión del precedente escrito, nos veda de hacer, por el momento, algunos comentarios a la moción presentada por el alcalde sobre la reforma en la tarifa de luz. Así que, otro día será.—Un vecino.

"LA VOZ" en Placencia

CONTESTANDO A UN ANONIMO

En estos momentos en que pretendemos subsanar y orientar hacia una más perfecta y razonable administración del Asilo de Placencia, tenemos especial interés, no perder en ningún momento nuestra peculiar serenidad; así, pues, pasamos por alto la parte ofensiva que el pasado domingo, día 30, algún señor o señores, traspasando los límites de la prudencia y escudados en el seudónimo "X.", han tenido a bien obsequiarnos desde las columnas de "El Día", tratando de verdaderos zoquetes a la comisión y de tribu a una entidad política fundada hace más de veinte años y formada por ciudadanos de reconocida y normal solvencia moral.

Estamos seguros de que el buen sentido crítico del público que presencia la trayectoria y finalidad de nuestra cruzada, sabrá dar a cada uno en su debido tiempo el merecido juicio.

Dicho esto, permitámonos el siguiente comentario:

Primero.—Que el primitivo fundamento de la hoja o manifiesto ha sido el de consignar nuestra protesta por la actual forma de constitución y desenvolvimiento de la Junta de Gobierno del Asilo y solicitar la intervención en ella de las entidades políticas de la localidad.

Segundo.—Que de los acontecimientos surgidos después de adoptar dicho acuerdo ha llegado a determinarse la ampliación del sentido de la hoja (a título de información, provocando a la vez la crítica oficial para conseguir un mayor campo informativo y sea recogido lo que tenga de interesante), dando algunos datos adquiridos en la "pequeña investigación que hacemos alusión en el manifiesto; pues creíamos y seguimos creyendo que una revisión de fondo no se hubiera conseguido. Tenemos razones que justifican nuestro criterio.

Tercero.—Que no somos tan cándidos para hacer creer al pueblo que los números por nosotros dados no sean susceptibles a errores, pues de la revisión de los libros de caja presentados, a falta de los de actas y mobiliario, comprobantes, datos que se hallan en la secretaría del Ayuntamiento y cooperativa, etc., no pueden salir estadísticas, balances y depuración de responsabilidades que solo han podido ser fantásticas creaciones incubadas en la mente o mentes de "X.", sino que, cifras que en nosotros no han sido objetivo principal, sino de carácter secundario, estando dispuestos a rectificar con toda nobleza, porque nos debemos al pueblo y a la razón, siempre que se nos demuestre la existencia de diferencias dignas de rectificación.

Cuarto.—Que hoy, como ayer, seguimos manteniendo lo dicho en la hoja sobre la ausencia de rectitud.

Quinto.—Que no llegaremos a contestar a más escritos que no vengan acompañados de su firma (y que merezca la pena), haciéndolo esta vez por suponer al escrito que comentamos de origen extraoficial.

Sexto.—Que no estamos dispuestos a consentir que por medio de campañas, se trate de desviar la atención y deseos del pueblo, que son: la ampliación de dicha junta por elementos ya varias veces señalados.

Séptimo.—Como amigable consejo le decimos que es una temeridad no conceder importancia al contradictor o enemigo, pues a veces, "dando menos se piensa, salta la liebre".

Por el Casino de la Unión Liberal. — La Directiva.

Recibido interesantes novedades para Regalos

Garibay, núm. 32

PETIT PARIS

Urbietta, 39

La fábrica de impermeables más pequeña de la región

	Ptas.
Plumas a	15
Trincheras desde . . .	12
Checos desde	40
Siras desde	40
Trajes a medida desde .	68

Alfombras, mantas, paraguas, bolsos y paños de abrigo

El mejor surtido
Los precios más baratos

Urbietta, 39

Salón Miramar

Hoy, martes, día de moda

ESTRENO EXTRAORDINARIO

Bebé Daniels en "LA FRANCESITA"

Complemento de programa: Revista Paramount y la cómica "Periquito toca la gaita".

En Atocha y en Ibaiondo

Empataron los donostiarras y lograron triunfar, a domicilio, los del Real Unión

No tuvieron suerte los de la Real Sociedad, que hicieron un buen partido. - Cholin y Olivares marcaron a dos goles Marculeta recupera su forma. - Impresión optimista del conglomerado donostiarras. - Los puntales del Deportivo Alavés. - Urtizberea y Sagarzazu marcaron los goles unionistas. - René se retiró conmocionado a consecuencia de un balonazo. - Pedrito Regueiro vuelve por sus fueros

Paralelismos

El penalty y el valor cívico

Corriente de actualidad: el paralelismo. Es disposición de los intelectuales, quienes, como respondiendo a una consigna, han dado en establecer paralelismos a troche y moche. ¡Y qué paralelismos! ¡Cuánto absurdo!

Sirva de muestra, haga fe un reciente trabajo de don Jacinto Benavente.

Mas silencio. Y respeto para los intelectuales, aun cuando algunos de ellos resbalen de su terreno irrumpiendo con estrépito en los campos de la política, con regocijo de los muchos que celebran tanto ridículo.

Paralelos: el penalty y el valor cívico. En efecto, el penalty lo definen los reglamentos de manera bien clara e indiscutible. Como es diáfana la acción ciudadana encomendada a quienes de hombres y de dignos se hacen o se precien.

Ocurra que los árbitros, por circunstancias que subyugamos, no cumplen lo que les ordena el articulado de precepto. Como incumplimos — quienes hombres y dignos nos decimos — los más elementales dictados de nuestra conciencia ciudadana, que pretenden rebelarse, protestar contra tantas humillaciones, contra tantos vejámenes...

Podríamos culpar a clubs y federaciones del desorden existente en cuanto a los árbitros y a su forma de producirse.

Pero a nadie sino a nosotros mismos puede imputarse la falta de valor cívico, la pasividad, la insensibilidad de que damos pruebas, con merecimiento de todas sus oprobiosas consecuencias.

Ahí es nada: ¡penalty!

Han pensado los árbitros, y han consolidado así su criterio: "En un partido de esta importancia no puede silbarse un penalty si no en un caso extremo." (Extremo que nunca llega, porque ellos, preconcebidamente, no determinaron qué falta es acreedora de tal sanción.)

Y desfilan los partidos y desfilan muchas faltas que el reglamento señala como sancionables con la máxima penalidad. Pero siempre el árbitro entiende, por el contrario, que no hubo intención de pecado.

No son ineptos los árbitros; ni son incompetentes. Saben que, dentro del área, al que empuja, al que usa de la zancadilla, al que salta sobre un contrario, al que da mano intencionada y, en una palabra, al que infringe determinada regla ha de castigarse con penalty; pero saben también que ninguno adopta tamaño determinación porque ello pudiera decidir el partido y porque el club en cuyo perjuicio (?) se dictara la sanción repudiaria al árbitro y eliminarlo de sus listas.

Es más diplomático no pillar nada que silbarlo todo. Y así es como se dirigen muchos si no todos los partidos.

Y si algún árbitro disiente del procedimiento general, la disidencia le empuja y le sume en el ostracismo.

Se producen muchos penalties. Lo saben los árbitros. ¡Pero cuán contadas veces habremos visto castigar de tal suerte un empujón o una zancadilla!

Sería preciso orientar de manera distinta los arbitrajes, y esto no es fácil. Mas tampoco difícil: un serio acuerdo de la Nacional en tal sentido; una circular que así lo ordenara, y castigos severos para los árbitros que la incumpliesen.

Y a silbar penalties y más penalties.

Pronto, muy pronto modificarían los defensas sus procedimientos y habríanse evitado muchos alborotos de los públicos producidos por la falta de unidad de criterio arbitral o por la determinación cerrada de no silbar un penalty.

Además de haberse hecho lo que debe hacerse.

Buena oportunidad para sentar plaza de eruditos o cuando menos de bien documentados. Pero no nos es posible, y de veras lo sentimos.

Estaría muy en su punto el poder decir: "En Inglaterra esto se hace así o asao". Pero sin haber pasado por las famosas islas, no hay forma de atestiguarlo.

Sin embargo, si consignásemos que el famoso Prince Cox—quien a fuer de sinceros no nos agrada como árbitro—castiga penalty con la misma facilidad que castiga un simple "fault" en cualquier lugar del campo.

¿Será esta norma general entre los ingleses? Si no lo es, debiera serlo.

Quedamos en que el penalty debe ajustarse a los preceptos reglamentarios. Y que para nada debe intervenir en la adopción de tal medida el prejuicio de la mayor o menor importancia del partido, ni la idea de que la sanción pudiera resolver y decidir el resultado. Y que como esto no se hace estamos en el deber de proclamarlo con toda la fuerza de nuestros pulmones.

Aunque nadie quiere darse por enterado. JOSE MURGUIA.

EN ATOCHA

Real Sociedad, 2 - C. D. Alavés, 2

COMENTARIO

El domingo fué cuando la Real Sociedad nos produjo mejor impresión. Seguimos firmes en nuestra concepción primera: hay elementos en la Real, puede conjuntarse un buen equipo.

Y el domingo esta forma de pensar la ratificamos.

Está preparado el once realista, sin que ello quiera decir que está conjuntado. Sin preparación no es posible replicar como replicó la Real al fren que pretendieron imponer los alaveses.

La primera parte del combinado donostiarras, con sus peros, con sus defectos, la suscribirían sin vacilaciones los mejores equipos. Si el juego que los nuestros desarrollaron en la última media hora del primer tiempo lo repitiesen en sucesivos encuentros—simultáneamente que hacían y lograban "fondo" para resistirlo durante los noventa minutos—, la Real Sociedad podría ir muy lejos.

Y no se crea que echamos las campanas al vuelo ni que nos abandonamos confiados en la hamaca del optimismo.

Nada de eso. Nos gusta criticar con imparcialidad. Censuramos cuando entende-

vo. Y a Marculeta le ayudó solamente Amadeo, pues Arana—quizá el mejor medio donostiarras—estuvo ausente durante los noventa minutos de juego.

¿También resultará optimista en demasía el confiar que en forma tales medios pueden constituir un eje de categoría?

Pues si dejamos sentado que Bolico es bueno o muy bueno—fuera de casa o en casa—y que David puede llegar a cubrir su puesto sin desmerecer, ¿es exagerado cuanto vislumbramos?

Quizá que lo más difícil resulte el formar el quinteto de ataque.

Y nada más, a este respecto.

El partido.

Malo el terreno, con mucho charco.

Buenos comienzos los del Alavés, que pareció imponer su juego rapidísimo y marcar un gol por mediación de Olivares. E incluso siguió manteniéndose en el terreno donostiarras, donde, a decir verdad, no imperaba una defensa ordenada.

Pero Marculeta dejábase entrever, primero, e imponíase, después. Y su juego y su tren, acomodado al de sus adversarios, trajeron el cambio de decoración: se impuso y dominó netamente la Real.

Y todo el resto de los primeros 45 minutos fueron de exhibición donostiarras; pero la Suerte no les mostró su cara y el tan-

Real Sociedad, 1.—A los 24 minutos. Uno de los muchos pases de Marculeta llegó a los pies de Cholin, quien, acosado, desde unos 25 metros, largó un chutazo formidable que entró en la meta de Beristain rozando el larguero.

Deportivo Alavés, 2.—Segundo tiempo. La única pfa de Marculeta, que se llevó una pelota hacia su puerta, perdiéndola allí de manera insulsa. Olivares aprovechó la mala jugada para rematar el segundo tanto victoriano.

Real Sociedad, 2.—Nueva jugada personal de Cholin, quien chutó cuando Ciriaco le disputaba el cuero. Beristain saltó a des-tiempo y el bolo se coló en la puerta por uno de los ángulos.

Cómo jugaron.

Reseñaremos en cuatro líneas la actuación de los donostiarras, que ya anteriormente tratamos de ellos.

Jestis estuvo bien, y aún mejor después de que le hubieron marcado los dos goles.

Bolico forma una buena pareja con David. Se cruzan de manera discreta y parecen prometer complementarse. David comete fallos de gran tamaño, pero en cambio tiene unas piernas que llegan a muchos peligras.

Elogios para Marculeta y para Amadeo. Y silencio para Arana, que tan excelentes actuaciones tuvo en anteriores partidos y que el domingo no acertó a colocarse.

Para Boni... unas inyecciones de valor. Con la prudencia de que hizo alarde no se llega a ningún sitio. Paquito puede relevarlo de Boni un tanto taenado. No estamos mal; pero seguimos opinando que juega bien de exterior. ¿Que a falta de pan...?

¡Bueno!

Y Garmendia, trasplantado a la derecha, cubrió su puesto, y como de costumbre, hizo ascos a la defensa adversaria.

Cómo encontramos al Alavés.

Ni bien ni mal. Equipo con cuatro fuertes indiscutibles: Olivares, Ciriaco, Quincoces y Beristain.

Gente recia.

Un eje que acusó habilidad, pero escasas facultades: Fede. Y dos alas discretas.

Un extremo no muy bueno: el izquierdo y otro muy rápido y con destellos de hombre peligroso: el derecho.

Dos interiores jóvenes, que bajan, bien entrenados y que se adivina juegan con la consigna de hacerlo por y para su centro: Olivares.

Conjunto y mucho tren.

Consecuencia-resumen: Difícil Mendizábal para conquistar puntos.

¿Qué partidazo nos brindaron Ciriaco y Quincoces!

Hav quien todavía continúa aplaudiendo aquellos despejes tan espectaculares. Quincoces y quien recuerda con admiración el juego sobrio y práctico de Ciriaco.

Alineaciones.

Real Sociedad.—Izaguirre; Hundain, vid; Amadeo, Marculeta, Arana; Garmendia; Custodio; Bienzobas, Cholin, Paquito; Boni; Eceñarro.

Deportivo Alavés.—Beristain; Ciriaco; Quincoces; Albéniz, Fede, Urquiza; Arsenio; Heredia, Olivares, Jáuregui y Lecue.

Árbitro: Ramón Melcón, del Colegio de Jueces de línea: Iruretagoyena y Rodríguez, del Guipúzcoano.

EN IBAIONDO

Arenas de Guecho, 1-Real Unión.

No ha comenzado mal el equipo irunés. El primero de sus partidos de Liga correspondió jugarlo en Ibaiondo, donde difícilmente resulta vencerle al Arenas, embargo los unionistas han sabido aprovechar el torneo arrancando a los de Guecho los dos puntitos en su propia madriguera. Es decir, que lo que el pasado año no lograron en Gal lo han conseguido este año en campo adversario.

Llovió durante el encuentro y el campo hallábase encharcado.

Los iruneses supieron amoldar su juego al terreno. Y aún cuando los "areneros" dominaron, ellos sacaron mejor fruto de las rápidas escapadas.

Pedrito Regueiro fué quien destacó en el conjunto. Reintegrado a su verdadero puesto—medio ala—hizo un partidazo.

Hay que consignar que la defensa: Etxebarria y Mancisidor tuvieron una buena tarde.

Sagarzazu se resistió de sus lesiones, hubo de retirarse.

René recibió un balonazo tan fuerte que le dejó conmocionado obligándole a visitar la enfermería, y aunque luego volvió al terreno de juego ya su labor no pudo rendir la misma eficacia.

Emilín de un córner directo consiguió el goal del Arenas.

Urtizberea fué quien se encargó del

Charlas de actualidad

Mañana publicaremos:

Amadeo García Salazar y sus procedimientos

Interesantes declaraciones del mejor prestigiado "patrón de pesca"

SUMARIO de las mismas:

REDES SENCILLAS, AL ALCANCE DE TODOS.—EL DEPORTIVO ALAVES.—CALERO Y SU TRASPASO.—LA LIGA, EL ESPAÑOL Y POSIBILIDADES DE LOS CONCURSANTES.—LA SELECCION PARA EL PROXIMO "VASCONIA-CATALUÑA".—ARBITROS: SU ORIENTACION.—IMPRESION BREVE DEL ENCUENTRO REAL SOCIEDAD DEPORTIVO ALAVES.

mos que ha de censurarse y elogiamos a medida que los hechos lo requieren. Aunque siempre nos complace excedernos en el elogio.

Tampoco queremos hacer ver que toda la Real jugó bien. Pero por ello, precisamente por ello, porque bastaron dos delanteros y dos medios para ofrecernos mucho y buen juego, es por lo que hemos iniciado un elogio quizá con excesivo ditirambo.

Por deducción, si los demás puestos se cubren con quienes deben cubrirse y si como es lógico el jugar acarrea homogeneidad, no es aventurado predecir que la Real Sociedad puede ir lejos.

Pequeño análisis.

Resultaba desconocida la delantera realista. Y sin embargo tan únicamente dos de sus elementos (Cholin y Custodio) jugaron bien, muy bien. Ello bastó para que alguien—con opinión de solvencia—pudiera exclamar: "El ataque de la Real es incomparablemente mejor que el del Alavés".

¿No es factible pensar que el Mister debe reunir un excelente ataque?

Brilló Marculeta, y quizá por ello brilló el ataque. Pero lo que resulta incontestable es que Martincho imprimió al combinado donostiarras la velocidad necesaria para que no les aventajasen los del Deportivo.

teador, que debió señalar la diferencia de juego en favor del bando local, indicaba un empate cuando Melcón silbó el intermedio.

Luego siguieron los victorianos al mismo tren y ya los de casa no pudieron corresponderles. Por eso en la segunda parte fueron mayores en número los peligros que se cernieron sobre la puerta de Jesús Izaguirre.

A pesar de esto, también la Suerte insistió en mostrarnos su grupa, pues un formidable balonazo de Custodio estrellóse contra un lateral, como habíanse estrellado otros dos tiros en la primera mitad...

Debieron ganar los donostiarras. Ciertamente cada equipo mostró superioridad en un tiempo, pero no cabe comparar la superioridad de los realistas en la primera parte con la de los "deportivos" en el segundo. Fué más neta, más completa, más acabada la de la Real Sociedad. Y es por ello por lo que afirmamos que debieron ganar.

Tres balonazos contra los postes también deben puntuar...

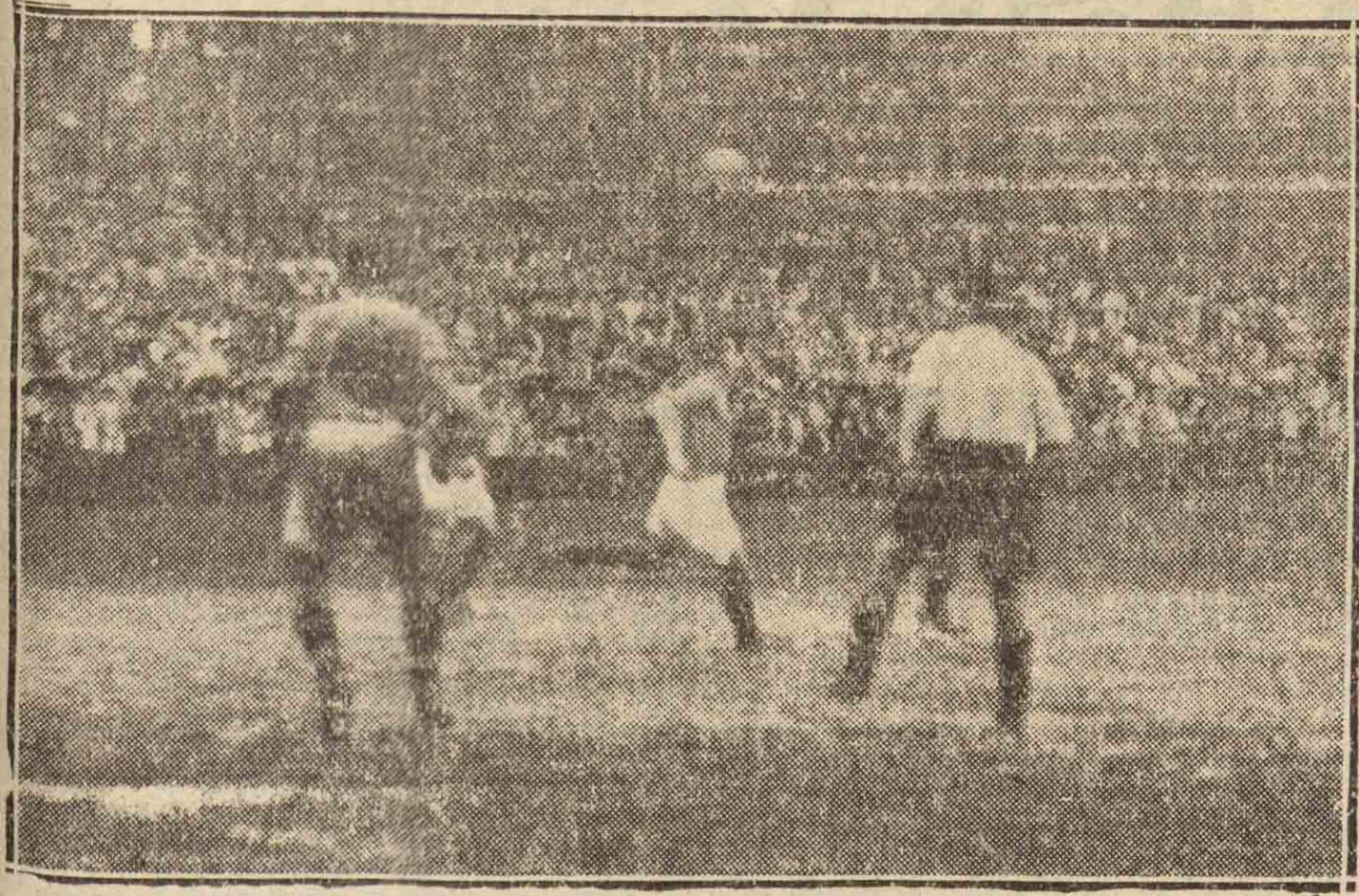
Los goles.

Deportivo Alavés, 1.—No había transcurrido el primer minuto. Una indecisión de la defensa local, un pase corto, sesgado, de Jáuregui a Olivares y un goal a quemarropa.

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
GRAN TEMPORADA
— DE —
CINE SONORO

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, MARTES
Tarde, a las 5 ¼ y 7 ½ Noche, a las 10 ½
GRAN ESTRENO
de la interesante y delicada comedia de la U. F. A.
ADIOS, MASCOTA
Principales intérpretes
LILIAN HARVY y HARRY HALM
y formidable éxito de la famosa cómica, sonora,
— "LA DANZA MACABRA" —

Sierras y Máquina - Herramientas
— para trabajar la madera —
GUILLIET FILS & C.ª de AUXERRE (Francia)
Fundada en 1847
Guilliet Hijos y C.ª, A. E. - Madrid
Unicos representantes para Guipúzcoa, Alava y Logroño
PORTAL Y MORO
P.º Buen Pastor, 1. SAN SEBASTIAN - Teléf. 10.90
Grandes existencias Proyectos y presupuestos gratis



REAL SOCIEDAD-DEPORTIVO ALAVES.—Un momento del partido del domingo.
(Foto Guerequiz.)

date. Para lograrlo recogió un centro de Lecuona inteligentemente modificado en su trayectoria por Luisito Regueiro. Después el "tanque" remató la jugada.

Y el goal del triunfo lo marcó Sagarzazu en una de sus clásicas internadas.

Villalta anuló otros tres goles: dos al Irún y uno al Arenas. Todos por "off-side".

En el Arenas debutaron Mandalúniz y Calero. Este jugó muy bien, sin embargo Man-

dalúniz aunque tuvo destellos no hizo nada práctico.

Los equipos:

ARENAS CLUB.—Zarraonaindía; Llantada y Arrieta; Gilaurren, Urresti, Bilbao; Saro, Rivero, Mandalúniz, Calero, Emilín.

REAL UNION.—Emery; Alza, Manceidor; Regueiro (P.), Sotés, Maya; Sagarzazu, René, Urtizberea, Regueiro (L.) y Lecuona.

ARBITRO.—Agustín Villalta, del Colegio Catalán.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones
Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5
ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta, de tres a cinco.
CAMINO, 4, segundo. :: Teléfono 4-40-90.

R. BUENO

Consulta de 3 a 6. :: :: :: Larramendi, 2.

Agencia Donostiarra

Fincas - Préstamos hipotecarios - Alquiler de villas y pisos amueblados
PRINCIPE, 13, bajo (esquina a Guetaria).
Teléfono 4-28-37. SAN SEBASTIAN

G. CLEMENTE MUGICA

VIAS URINARIAS
Consultas, de tres a seis
PRIM, 27, segundo. — Teléfono 14-8-09

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad 43.—Telf. 4-27-60

DENTISTA

A. RODRIGUEZ HERRERO
Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7.
Fuenterrabía, 6, 1.º

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA 12 :: Teléfono 4-18-00

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR
Clínica de la profilaxis antivenérea
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTIN, 52, 1.º, izqda.—Telf. 4-22-42

Gabinets y comedores

INFINIDAD DE MODELOS
Vean nuestros precios
AL CONTADO Y A PLAZOS

MERKIENA

URBIETA, 4

RADIO MODERNO - EIBAR

TELEFONO 234
Las últimas novedades en radio. Veinte modelos distintos con los recientes adelantos. Demostraciones a domicilio. Escriba o visítenos y ahorrará dinero.

Agencia ECHART

Todo referente a fincas. Vendo piso calle Churruca; chalet en Ategorrieta. Buenas condiciones.

— GUETARIA, 9. —

VENTA

de mercancías de grande y pequeña velocidad el miércoles día 10 del actual, a las diez y media de la mañana, en la estación del Norte.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer por el procedimiento del doctor Roncayrol (corriente de alta frecuencia).

CHURRUCA, 2, primero

Doctor Aramburu

— FUEROS, 5, tercero —
Consulta de once a una y de cinco a siete

Juan Antonio Muñoz

PROCURADOR
Gestión de asuntos - Cobro de créditos
AVENIDA 40, cuarto. — Teléfono 13-6-72

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa Teodoro López S. Marcial, 48, 3.º Telf. 4-34-21

Use con predilección

Achicoria marca "El León"

Elaboración al sistema belga

Sa'dames 20.000 paraguas

sobrantes de fabricación. Sólo SEMANA SANTO TOMAS desde dos pesetas.

"EL TRIUNFO"

Avenida de la Libertad, esquina a Oquendo

SOLICITO

señorita con 5.000 pesetas para ampliar negocio en marcha honrado y muy productivo. Estará al frente del mismo dicha señorita. Dirigirse por escrito a esta Administración a J. R. X.

Dr. E. Polit

Especialidad en OIDO, NARIZ y GARGANTA
Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6
OQUENDO, 12 — Teléfono 4-12-09

Laboratorios

químicos industriales de análisis clínico, material completo, instalación general. Productos químicos puros. Pidense presupuestos establecimientos
JODRA.—Príncipe, 7.—MADRID

Ecos de todas partes

El Real Madrid venció al Athletic de Bilbao

Se lesionaron los madridistas Vidal y García de la Puerta. - Noticias de boxeo

REAL MADRID, 5; ATHLETIC DE BILBAO, 2

MADRID. — Con un gran lleno se jugó ayer tarde en el campo de Chamartín el anunciado partido de fútbol, amistoso, entre los primeros equipos del Real Madrid y del Athletic de Bilbao. Venció rotundamente el Real Madrid, por 5 a 2. Los tantos madrileños fueron hechos uno Gurruchaga, uno por Eugenio, uno por Galé y dos por García de la Puerta. Los tantos bilbaínos los marcaron Unamuno y Gorostiza.

Resultaron lesionados los madridistas Vidal y García de la Puerta.

Un joven boxeador de Venecia llamado Kid Jacks, de veintitrés años de edad, ha muerto ayer en el Hospital adonde fué llevado después de sufrir un k. o. en un match que tuvo lugar el sábado por la tarde en Londres.

El desgraciado boxeador ha muerto sin recobrar el conocimiento desde el momento que cayó sobre la resina del ring.

En el partido a beneficio de Iriarte jugado ayer en Atocha, venció la selección Real Unión-Tolosa por tres goles a dos.

En La Habana, el púgil español «Fillo» Echeverría realizó su tercera pelea en Cuba luchando contra Divino Rueda, púgil cubano.

El match fué a seis asaltos y los jueces concedieron match nulo.

En Panamá, se celebró un combate entre el español Martín Oroz y el ex campeón panameño Young Willie.

El combate fué a diez asaltos y el español fué declarado vencedor por puntos después de hacer una estupenda pelea.

En Valencia, Flix venció por puntos al francés Harivel.

Martínez de Alfara, también por puntos, ganó a Ben Yussuff.

Y Gironés puso . o. en la cuarta vuelta al galo Diudet.

NOTICIAS EXTRACTADAS

El reserva de la Real Sociedad perdió el domingo en San Mamés. Ganaron los reservistas del Athletic bilbaíno, que marcaron cuatro goles por cero.

Estos mismos bilbaínos volvieron a ga-

nar ayer, lunes, a los segundones del Arenas por tres a dos.

En Boston se celebró un combate entre Johnny Risko y Jimmy Maloney.

Después de diez asaltos de lucha, Risko fué declarado vencedor por puntos.

Se confirma la noticia de que el peso pesado inglés Reggie Meen será opuesto al gigante italiano Primo Carnera el día 18 del actual, en el Albert Hall. A pesar de estas noticias, no se confía en que se lleve a efecto el combate, porque Carnera ha declarado que quiere descansar.

Reggie Meen es un joven peso completo británico que se ha manifestado desde hace poco hasta ahora como el hombre de más clase de su categoría... Acusa en la báscula 86 kilos.

EN EL "CROSS" DE ORIO VENCIO RUIZ

Se corrió la primera prueba de la temporada con gran animación.

En la segunda y última vuelta se impusieron los "realistas" Ruiz y Cilleruelo, clasificándose en la forma siguiente:

1. Ruiz (Real Sociedad), 18 minutos y 41 segundos.
2. Cilleruelo (Real Sociedad), en igual tiempo.
3. Coll (Gimnástica), 18-48.
4. Iradi (idem), 19-15.
5. Acébal (Gimnástica), igual tiempo.
6. Cialeeta (Gimnástica), 19-45-1/5.
7. Adúriz (Gimnástica), 19-30.
8. Suescum (Gimnástica), igual tiempo.
9. Inchausti (Gimnástica), idem.
10. Arcó (Gimnástica), 19-40.
11. Castillejos (Real Sociedad), 19-45.
12. Arancón (Gimnástica).
13. Guezalaga (Herrera Sport).

Se clasificaron 22 corredores.

La clasificación social de tres corredores fué otorgada a la Real Sociedad, que ganó la Copa del Talay-Mendi.

L. CORDERO

Niños — Medicina general
RAYOS ULTRAVIOLETAS
Miracruz, 28, A. Consulta, de 4 a 6. T. 4-28-48.

Mas de 17 pesetas

No debe pagar usted hoy,
por CALZADO para Caba-
- ro de primera calidad -

¡Hasta cosido Goodyear!!

Para eso lo pone a la venta
el propio fabricante en sus
Sucursales:

URBIETA, 8 y URBIETA, 34

Calzados TELLO

GRANDES REBAJAS en TODOS los ARTICULOS

Fábrica: BARRIO ARROCA (Amara)



DEPORTE VASCO

El campeonato amateur de la F. G. P.

En el Moderno destacaron Jurico, Salaverria II, Aramburu e Iturain

Las jornadas pelotísticas de ayer en Bilbao y Pamplona

LOS PARTIDOS DE CAMPEONATO

Público bastante, numeroso, hubo el domingo por la mañana en el frontón Moderno. Público más que deportivo, interesado en la lucha de las parejas que jugaban los partidos a mano, detalle sintomático que demuestra que el deporte, en su más pura acepción, no ha entrado todavía. Sin embargo, es consolador que, mientras los campos de fútbol, del deporte que no es nuestro, se ven llenos, vayan llenándose nuestros frontones, donde se ejerce un deporte más viril y más completo que todos cuantos nos puedan importar del extranjero.

EL DOMINGO

Jugaban el primer partido, a remonte, Vitoria y Navas, del Beti-Jai, contra Choperena y Almandoz, de Euzko-Gaztedia.

Desde el principio se vió la gran superioridad que ejercían los del Beti-Jai sobre sus contrarios, que tenían apuntado el tanto 9 cuando los adelantados tenían hechos ya 25 tantos.

El resultado fue «mitad y mitad». Queremos decir que el Beti-Jai se apuntó el tanto 50 cuando los contrarios no tenían más que 25.

Nada de particular ofreció el partido aparte del tanto 10, que fue muy bien peloteado.

El segundo partido, a mano y segunda categoría, lo jugaban Dospital y Tellería, del Loyolatarra, contra Narro y Mendizábal, del Tolosa.

Parecía muy equilibrado el partido en la primera decena, pues se registraron igualadas en los tantos 2, 5, 6, 10 y 11, viéndose luego un soberbio tanto del delantero tolosano, Narro, que jugó mucho en el curso del encuentro y que repitió la hazaña en su tanto 17.

También Tellería, el zaguero del Loyola, estuvo muy bien.

El resultado del encuentro —que no puede ser más halagador para los vencidos tolosanos— fue de 22 los de Loyola por 20 los de Tolosa.

Contendían en el tercer partido Arregui y Urcelay, del Amaikak-Bat, contra Mendía y Leguina, del Euskalduna, en partido a mano de primera categoría.

Salieron por delante los del Euskalduna, pero alcanzados en el tanto 9 y con nuevas igualadas en los tantos 10, 11 y 12, se vieron rezagados por el juego igual y de dominio desarrollado por los del Amaikak, que llegaron al tanto 22 cuando los del Euskalduna tenían apuntado el tanto 13.

Por último, jugaron a mano y en primera categoría, los hermanos Echarri, del Beti-Jai, contra Guruceaga e Isasa, de la Unión Deportiva.

Este partido no tuvo ni color. El dominio de los Echarri fue absoluto y no dejaron pasar del tanto 8 a los de la Unión Deportiva.

AYER, LUNES

Jugaban el primer partido ayer por la mañana, a remonte, de segunda categoría, Iriarte y Larumbe, de Pelota Vasca, de Irún, contra Escudero y Gurruchaga, del Beti-Jai.

Desde el primer tanto muestran la eficacia de su juego los iruneses, que llegan a sacar hasta seis tantos de ventaja sobre sus adversarios, a los que vencieron netamente dejándoles en el tanto 26 para 50.

De la pareja donostiarra debe destacarse el zaguero, que tuvo unos magníficos tantos a su favor. Los dos de Beti-Jai pusieron en su labor un gran entusiasmo, pero no podían contra la seguridad de los otros.

Un partido amistoso, a pala, jugaban luego Andonegui y Ezquerria, de Kai-Gaifi, contra Iturri y Almandoz.

En este partido, que fue muy competido, al extremo de registrarse igualadas en los tantos 1, 2, 3, 4, 12, 15, 17, 19, 26, 27, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 44 y 45. Andonegui, con su zurda vigorosa y hábil, realizó un juego estupendo, muy seguro, y así pudieron verse tantos soberbios en los que intervinieron Iturri y Almandoz, que juegan mucho, particularmente el primero, que es un palista de primer orden para esta categoría de encuentros.

Al final hubo hasta sus momentos de emoción, pues Iturri ganó hasta cuatro tantos de diferencia a pesar de que su compañero Almandoz está desgraciado por falta de empuje. Y no se conforma Iturri con esto, sino que avanza en la ventaja.

Sin embargo, Andonegui y Ezquerria siguieron por delante y pudieron terminar el partido dejando en 46 a Iturri y Almandoz.

El último partido lo jugaron, en segunda categoría y a mano, Altuna y Eleicegui contra Balerdi y Arzac, los primeros del Beti-

Jai y los otros del Deportivo de Ategorrieta. Dominaron en este encuentro los del Beti-Jai, que ganaron el partido, dejando a los de Ategorrieta en el tanto 12 para 22.

El domingo, darán comienzo los partidos del torneo de Consolación.

EN EL FRONTON MODERNO

Con asistencia de mucho público se jugaron el domingo los dos encuentros anunciados. Los dos partidos fueron interesantes y en ambos hubo juego de calidad por ambos bandos.

El primer partido.—Lo jugaron Jurico y Salaverria II contra Mina y Zabaleta, sacando Jurico del once y Mina del once y medio. Dinero rojo 40 a 38.

Hubo igualadas en los tantos 20, 23, 24, 25 y 38. De aquí salieron por delante Mina y Zabaleta que se apuntaron el tanto 50 por 47 en que quedaron Jurico y Salaverria.

Los delanteros los dos jugaron a cual más. Sus respectivos compañeros no pasaron de medianos.

El segundo partido.—Jugaban Ochotorena y Aramburu, rojos, contra Adúriz e Iturain, azules, sacando del once Ochotorena y del once y medio Adúriz.

El dinero se dió por los azules en proporción de 40 a 26.

Se registraron igualadas en los tantos 1, 4, 9, 21 y 22. De aquí se adelantaron los azules que tomaron a sus contrarios una ventaja de siete tantos (29-22). Avanzan los rezagados y consiguen igualarse de nuevo con sus rivales a 37; nuevamente empataron a 38, 39, 40, 41, 42 y 44. A partir se impusieron Adúriz e Iturain que ganaron el partido por dos tantos.

LOS DE AYER, LUNES

El primer partido.—Arce e Iturain, rojos, jugaron este encuentro contra Jurico y Salaverria II, azules. Jurico e Iturain iniciaban la jugada del cuadro once.

La «cátedra» expresó sus simpatías por Jurico y Salaverria, ofreciendo momio de 40 a 30.

Anotamos empates en los tantos 1, 4, 5, 16, 17, 19, 20, 23, 24, 25, 27 y 28. De esta última igualada consiguieron tomar la delantera los favoritos de la «cátedra» y seguidos de cerca

en algunos momentos por sus adversarios se apuntaron el tanto 50 cuando Arce e Iturain tenían 46.

Este partido fue muy bonito y bien jugado por los cuatro remontistas.

Tanto Jurico como Antonio Salaverria los dos rayaron a gran altura por su gran juego y por su regularidad.

De los vencidos, Arce, sin estar mal, fue el más flojo de los cuatro; su compañero Iturain jugó muy bien.

Segundo partido.—Jugaban Mugueta y Zumeta, colorados, contra Erviti y Tacolo, azules. Mugueta sacaba del cuadro once y Erviti lo hacía del once y medio.

La «cátedra» se inclinó por el bando rojo, ofreciendo momio de 40 a 36.

En este encuentro no hubo más que tres igualadas, la última a 28. De este último empate se impusieron Erviti y Tacolo, y jugando los dos muy bien se apuntaron el tanto de la victoria cuando Mugueta y Zumeta tenían 45.

Los vencedores los dos hicieron una gran labor, sobre todo Erviti que fue el artífice de la victoria.

De los vencidos, bien Zumeta; su compañero Mugueta puso interés pero su labor no pasó de regular.

El tercer partido.—Este encuentro lo jugaron Amezttoy y Bengoechea, rojos, contra Chacón y Marich, azules. Amezttoy sacaba del diez y medio y de medio cuadro más atrás lo hacía su adversario.

El dinero se dió por el bando colorado en proporción de 40 a 36.

Gran acierto tuvieron los «inteligentes» en la elección de favoritos. Chacón y Marich, que eran los agraciados, salieron de principio por delante para apuntarse el tanto 45, término de la pelea, cuando Amezttoy y Bengoechea tenían 38.

EN MUNGUÍA

El domingo jugaron a mano Rubio y Urcelay contra Eguía y Artazo, quedando éstos últimos en el tanto 16 para 22.

EN GUERNICA

Ayer, lunes, contendieron en el frontón de Guernica, Sustarra e Irureta contra Chi-

curi y Monasterio, que ganaron a los primeros dejándoles en el tanto 14 para 22.

EN BILBAO

El domingo jugaron en el frontón Euskalduna e Iprimer partido Chiquito de Gallarta y Quintana II contra Amorebieta II y Unamuno. Ganaron éstos últimos por dos tantos.

Luego contendieron Zárraga y Pasay contra Chiquito de Bilbao y Urzáiz, a los que ganaron los primeros por cinco tantos.

—Ayer, lunes, jugaron el primer partido Amorebieta II y Elorrio contra Zárraga y Quintana II, que ganaron a los primeros por cinco tantos.

A continuación jugaron Chiquito de Bilbao y Pasay contra Gallarta II y Villaro II.

Cuando Gallarta y Villaro tenían 49 por 44 los otros, Chiquito de Bilbao comenzó a pegar palazos eficacísimos que dieron por resultado que se apuntara su bando los seis tantos seguidos que les faltaban para terminar el encuentro, dejando, como es natural, a los contrarios en el tanto 49.

Como es de suponer también, la «cátedra» sufrió un revoleón horroroso que apoyará—según algunos—las repetidas peticiones del concejal bilbaíno señor Aróstegui.

EN PAMPLONA

Jugaron el domingo en el Euskal-Jai, Arce y Guruceaga contra Bastarria y Aguirre, quedando éstos en el tanto 25 para cincuenta a que iba el partido.

—Ayer, lunes, jugaron Yanci e Irigoyen segundo contra Mina y Zabaleta, del cuadro de San Sebastián-Madrid, y éstos perdieron quedando en el tanto 35.

EN VITORIA

El domingo jugaron en el Vitoriano, Echave III y Aramburu, del cuadro cuatro, contra Irureta II y Uribe, del dos.

El encuentro fue tan magnífico, que la Empresa acordó no celebrar un segundo encuentro.

De cómo se comportaron Echave y Aramburu da idea el que, estando en el tanto 3 por 11 sus contrarios, consiguieron apuntarse el tanto 22, final del encuentro, con una ventaja de cuatro tantos.

Aramburu consiguió un triunfo.



Línea ESPAÑA - SUO AMERICA

(VIA BARCELONA)

SUPER - TRASATLANTICO

CONTE VERDE

17 DE DICIEMBRE

Línea ESPAÑA - NEW YORK

(VIA ALGECIRAS-GIBRALTAR)

SUPER - TRASATLANTICO

CONTE GRANDE

13 DE DICIEMBRE

SERVICIOS AEREOS

LÍNEA BARCELONA - MARSELLA - GENOVA
ROMA - NAPOLES - PALERMO - TRIPOLI

Salidas de Barcelona los lunes, miércoles y viernes, a las 8.
Llegada a Barcelona los martes, jueves y sábados, a las 16'30.

Precios (Barcelona-Marsella, Liras 262'50
(Barcelona-Róma, .. 525'00

Agentes generales en España:

IBERIA AMERICA, S. A.

Barcelona-Rbla. Sta. Mónica, 31 y 33
Dirección telegráfica SABAUDO

Agentes en SAN SEBASTIÁN:
COMPANIA ESPAÑOLA DE TURISMO PLAZA GUIPUZCOA 11

FABRICA DE IMPERMEABLES, TRINCHERAS y GABANES DE CUERO

“El Búfalo”

La más importante, mejor surtida y que más barato vende de toda España

Artículos directos del productor al consumidor

No existiendo intermediarios podemos vender a precios más baratos que nadie



Visite hoy mismo nuestros escaparates en

Avenida, 28

y

Peña y Goñi, 3

EXPOSICION

FABRICA (Gros)

TOS

GARGANTA
- Y -
BRONQUIOS

CARAMELOS PECTORALES CENARRO
(AL EUCALIPTO Y SAVIA DE PINO)

El producto más solicitado durante la GRIPE
para desinfectar el aparato respiratorio

CAJA, 35 y 70 CENTIMOS.—FARMACIAS Y DROGUERIAS DE TODA ESPAÑA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

REAL SOCIEDAD, 2; D. Alavés, 2.
Arenas Club, 1; REAL UNION, 2.
Barcelona F. C., 6; Athletic Bilbao, 3.
Real Madrid, 2; R. C. D. Español, 0.
Racing Santander, 2; C. D. Europa, 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	G.	P.
REAL UNION	1	1	0	0	2	1	2
Real Madrid	1	1	0	0	2	1	2
Barcelona F. C.	1	1	0	0	6	3	2
Racing Santander ..	1	1	0	0	2	1	2
REAL SOCIEDAD	1	0	1	0	2	2	1
Deportivo Alavés ..	1	0	1	0	2	2	1
Athletic Bilbao	1	0	0	1	3	6	0
Arenas Club	1	0	0	1	1	2	0
R. C. D. Español	1	0	0	1	0	2	0
C. D. Europa	1	0	0	1	1	2	0

El Campeonato nacional de Liga

PRIMERA JORNADA

Irundarras y castellonenses fueron quienes únicamente consiguieron vencer en campos adversarios

Todavía es posible que Samitier cambie de camiseta, pues ayer no se alineó en Barcelona. - Diego, el antiguo elemento del Tolosa, batió en tres ocasiones al guardameta internacional Blasco. - Dos goles en los cinco últimos minutos del partido proporcionaron el triunfo a los santanderinos, que tenían el tanteo en contra. - Pobrisima actuación del Real Madrid frente al Español

El Real Oviedo remozado derrotó netamente a las mesnadas de Urquijo, que se anunciaban como "líder" de la competición. - Lángara marcó tres goals, agradando su juego. - En La Coruña fué expulsado el gijonés Quirós por juego violento. - Dicen de Murcia que Cruella estuvo muy mal y que Capilla, del Castellón, marcó el tanto de la victoria hallándose en clarísimo off-side

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Deportivo Coruña, 1; Sporting Gijón, 0.
Real Oviedo, 4; Athletic Madrid, 1.
Betis Sevilla, 2; Iberia S. C., 1.
Real Murcia, 1; C. D. Castellón, 2.
Valencia F. C., 2; Sevilla F. C., 1.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	P.	G.	P.
Deportivo Coruña ..	1	1	0	0	1	0	2
Real Oviedo	1	1	0	0	4	1	2
Betis Balompié	1	1	0	0	2	1	2
C. D. Castellón	1	1	0	0	2	1	2
Valencia F. C.	1	1	0	0	2	1	2
Sporting Gijón	1	0	0	1	0	1	0
Sevilla F. C.	1	0	0	1	1	2	0
Real Murcia	1	0	0	1	1	2	0
Athletic Madrid	1	0	0	1	1	2	0
Iberia Zaragoza	1	0	0	1	1	4	0

EN LAS CORTS

Barcelona, F. C., 6 - Athletic Bilbao, 3

El encuentro entre bilbaínos y azul grana lle-
gó hasta los topes el campo del Barcelona.

No mostró buen juego el once atlético. En
cambio los catalanes jugaron con una cohesión
immejorable, dominando constantemente.

El público siguió con interés las incidencias del
encuentro, comportándose con gran corrección.

He aquí cómo fueron hechos los nueve goles:
El primer tanto lo marcó el extremo barcelo-
nista Diego, al recoger un pase cruzado de Ar-
nau.

Vino después el empate por mediación de Ira-
ragorri, con un chut bien colocado.

El tercer goal y segundo del Barcelona lo mar-
có Arocha, rematando un buen centro de Sagi
Barba.

Y terminó el primer tiempo deteniendo Llo-
rens con mucho estilo dos chuts peligrosos de
Chirri y de Unamuno.

A poco de comenzar el segundo tiempo marcó
Bestit el tercer goal de los catalanes y poco des-
pués Arocha conseguía el cuarto.

El segundo tanto para el Athletic fué conse-
guido por Iraragorri de un chut potente y vinie-
ron a continuación el quinto y sexto tanto de los
barcelonistas. Los dos fueron marcados por el
extremo derecha Diego, siendo superiorísimo el
quinto, logrado en una internada de gran deci-
sión.

En el último cuarto de hora el empuje del
Athletic trajo el tercer tanto vizcaíno, marcado
por Chirri.

Los equipos:
Athletic.—Blasco; Careaga, Urquiza; Garizurie-
ta, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri,
Unamuno, Chirri, Gorostiza.

Barcelona.—Llorens; Zabalo, Mas; Martí, Guz-
mán, Castillo; Diego, Bestit, Arocha, Arnau, Sagi
Barba.

Como puede apreciarse, el mago Samitier no
ha formado en las filas del Barcelona. No sabe-
mos si ello obedece a una medida previsora de
los catalanes que desean tenerlo en disposición
de traspaso o si es debido a que Samitier des-
atendió los mandatos de su club que le ordenaba
alinearse. Lo cierto es que Samitier está todavía
en disposición de cambiar de camiseta antes de
intervenir en los partidos ligeros.

El debut de Gurruchaga era la nota expectante.
Los primeros momentos son de presión catala-
na, despejando Vidal una situación comprometi-
da con el puño y lanzando poco después Juve,
en buena posición, un tiro fuera. El Madrid, poco
a poco, va entrando en juego y empieza Cabo a
intervenir con gran frecuencia y acertadísimo.
Detiene un gran tiro de Gurruchaga y otros dos
de Leoncito, magnífico el primero, tanto el tiro
como la detención. Momentos después saca un
balón comprometidísimo de los pies de Gurruchaga.
El dominio del Madrid es grande. No obsta-
nte, las arrancadas españolas, por lo rápi-
das, son siempre peligrosas, destacando en el
equipo forastero la buena actuación de Solé.

Cuando faltaba un solo minuto para finalizar
esta primera parte, una mano de Saprissa, en la
misma línea de "penalty" es castigada con gol-
pe franco, que Quesada lanza hacia Olaso, y el
centro de éste es rematado de buen testarazo
por Lazcano, logrando el primer goal.

En el segundo tiempo sustituyese a Solé, le-
sionado en una pierna, y sigue el juego con po-
cos incidentes de interés. Olaso, resentido de
una pierna, tampoco entra en juego. Leoncito
juega retrasado.

En estas condiciones la buena voluntad de
Gurruchaga y Lazcano no bastan para vencer la
resistencia de los medios y defensas españolas.
Las Triana falla en la misma boca del goal un
tanto.

El españolista Muñoz, seriamente tocado, cam-
bia su puesto con Juve. Y a los veinticinco mi-
nutos llega el segundo goal madridista, al reco-
ger Lazcano un buen servicio de Esparza y re-
matar el centro de éste, con la cabeza. Olaso, y
en el trayecto Leoncito, bien colocado, desvió,
también de cabeza, el balón hacia la meta espa-
ñolista.

Los equipos se alinearon así:
Deportivo Español.—Cabo; Saprissa, Moliné;
Trabal, Solé, Pausas; Prat, Tena II, Edelmiro,
Muñoz, Juve.

Real Madrid.—Vidal; Torregrosa, Quesada;
Prats, Esparza, Peña; Lazcano, Triana, Gurruchaga, Leoncito, Olaso.

EN LOS CAMPOS DE SPORT

Racing de Santander, 2; Europa, 1

Con tiempo lluvioso se celebró el partido arri-
ba indicado. Desde el primer momento presión
en forma insistente el equipo local, pero el guar-
dameta europeo, Florenza, en una tarde mag-
nífica en aciertos, detuvo cuantos tiros le lan-
zaban los jugadores santanderinos. Por el con-
trario, una sola arrancada que hizo el Europa
creó una "melée" ante la meta local, que apro-
vechó Calvet para marcar el goal europeo. Con
uno a cero a favor del equipo forastero termi-
nó el primer tiempo.

Si gran dominio ejerció el equipo santanderino
en el primer tiempo, mayor fué en el segundo;
pero al ver que pasaba el tiempo y el goal no
llegaba, el nerviosismo hizo que los delanteros
fuesen ineficaces ante la meta defendida cada
vez con más tesón y aciertos por Florenza. Fal-
taban cinco minutos cuando un fallo de Soligó
fué aprovechado por Cisco para lograr el goal
del empate, y dos minutos después Baragaño
aprovechó un buen servicio de Larrinoa para
marcar el goal de la victoria.

EN LA CONDOMINA

Real Murcia, 1; Deportivo Castellón, 2

No se congregó mucho público para ver el pri-
mero de los partidos ligeros. Y eso que la anun-
ciada visita de los levantinos del Castellón hizo
que los deportistas se interesaran por el en-
cuentro.

El partido se deslizó en medio de un criterio
ensordecedor.

El público protestó constantemente la actua-
ción del árbitro catalán Cruella, quien estuvo
desacertado en sus fallos.

Los primeros en marcar fueron los forasteros
por mediación de Capilla en una jugada personal,
empatando poco después el Murcia por media-
ción de Antonio, y antes de terminar el primer
tiempo Capilla, en una clara fuera de juego, fu-
siló el goal de la victoria.

Durante la segunda parte el criterio aún fué
mucho mayor. Se jugó muy sucamente y el pú-
blico reclamó tres "penalties", sin que Cruella
concediese ninguno.

EN MESTALLA

Valencia F. C., 2; Sevilla, F. C., 1

En el primer tiempo el Valencia se impuso por
jugar con más bríos y entusiasmo que sus con-
trarios, pero en cambio el Sevilla deleitó a los
aficionados con un juego de gran técnica y mu-
cha fantasía.

Un goal marcó el Valencia en este primer tiem-
po al remitar Navarro un buen centro de Torre-
deñor.

En la segunda parte el juego fué más nivela-
do, con ligera presión andaluza. Marcó el segun-
do goal el Valencia, a los nueve minutos, en una
internada de Conde, que recogió valientemente
un pase de Navarro, y en las postrimerías del
encuentro el jugador sevillano López, interior
zquierda, marcó el goal andaluz.

EN TEATINOS

Real Oviedo, 4; Athletic Madrid, 1

El debut de los ovetenses en la Liga ha pro-
ducido en Oviedo extraordinario júbilo. Se des-
caron un buen montón de miles de duros para
forzar el equipo y parece ser que se ha conse-
guido.

Los del Real Oviedo se enfrentaron con los del
Athletic madrileño, equipo que se anunciaba co-
mo "líder" de la segunda división, y sin em-
bargo los asturianos lograron dominarles y ga-
narles netamente el partido.

Los refuerzos del Oviedo ha destacado el
guipuzcoano Lángara, que marcó tres de los cua-
tro goles que hizo el Oviedo.

El primer tiempo concluyó con un goal por ce-
ro a favor de los astures.

En la segunda parte, mientras el Oviedo ha-
bía marcado tres goles, el athletico Cuesta marcaba
el goal de los madrileños.

EN RIAZOR

Deportivo Coruña, 1; Sporting Gijón, 0

El juego de los gijoneses defraudó por comple-
to. Dominó durante toda la primera parte el
equipo local llegando al descanso con el empate
a cero, gracias a la buena actuación del trió de-
fensivo gijonés.

La segunda parte tuvo las mismas caracterís-
ticas que la primera, y a los veinticinco minutos
Chaco, de cabeza, remató un centro de Rubio,
logrando el goal de la victoria. A la media hora
de juego hubo un incidente entre Chaco y Qui-
rós, siendo expulsado el gijonés Quirós por agre-
dir a su contrario.

EN SEVILLA

Betis Balompié, 2; Iberia S. C., 1

En medio de violencias jugaron béticos y ara-
goneses.

El primer tiempo concluyó con empate a cero
a pesar de que los del Betis hicieron mejor jue-
go que los del Iberia.

En la segunda mitad continuó la presión sevil-
lana y fruto de ella fueron dos goles consigui-
dos por Aranda.

Cuando ya el "match" estaba en sus últimos
minutos, Tomasín marcó el tanto del Iberia.

El partido finalizó con el resultado de dos por
uno en favor de los andaluces.

Adrien Grabillon

CONTRATISTA

SUCESOR DE DERBOULLE

Viteri, 22 RENTERIA (Guipúzcoa)

CONSTRUCCION DE HORNOS

DE TODOS LOS SISTEMAS Y ALTAS
CHIMENEAS DE LADRILLOS
REPARACIONES EN GENERAL

CLINICA ESTILOGRAFICA

Renovación garantizada de
plumas de todas marcas,
plumilla ORO, piezas re-
cambio de toda clase de
plumas El especialista se-
ñor Manuel garantiza to-
das reparaciones Water-
man's Swan Conklin y si-
milares

URBIETA, 15 (Vaciador)

Juan Larre

NARIZ - GARGANTA - OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco.
San Marcial, 32 y 34, 3.º — Teléfono 1-26-48.

Copias a máquina

y al multicopista de toda clase de docu-
mentos. Enseñanza de mecanografía.
V. de Vega.—Fuenterrabia, 3.—Telf. 14-0-48.

Los oradores y cantantes de más fama,
reparan la fatiga de su garganta
con

PASTILLAS CRESPO

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete
electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4
ELCANO 10, segundo

Doctor Aguirre Oculista

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6.
Económica: los viernes, de 5 a 7.

SAN MARCIAL, 40, 1.º — Teléfono 1-48-06

MAR Y PUERTOS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Por días de fiesta y dos días de quietud absoluta en nuestro puerto mercante, en el que no se trabajó ni se registró movimiento alguno de buques mercantes.

LA PESCA

También en el puerto pesquero se registró calma absoluta. El domingo por guardar el compromiso de la fiesta dominical y ayer porque las condiciones del tiempo, quizás, no lo permitieran, las embarcaciones menores de nuestro puerto no se hicieron a la mar.

En el muelle de la Jarana, que cuando hay pesca registra gran tráfico y mucha animación, en estos dos días sólo se han visto paseantes que se dirigían o volvían del Paseo del Príncipe, o mujeres pescadoras que alrededor de unas cajas o de una tina jugaban a las cartas.

Los vapores de arrastre también han registrado en estos días un notable descenso en el producto de sus caladas.

En la Pescadería. — Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detall:

Merluza de primera, 5,951 kilos, a 5 pesetas el kilo; merluza mediana, 4,292, a 3'80 la grande y 3'40 la pequeña; pescadilla, 9,842, a 2'60 la de bou y 1'65 la de pareja; gallos, 759, a 2'30; besugo de anzuelo, 25, a 4; besugo de arrastre, 21, a 3'75; bacalao fresco, 57, a 2'45; cabras, 172, a 1'30; congrio grande, 402, a 2'80; sapo, 3,345, a 1'70; chicharro grande, 1,067, a 0'90; panchos, 380, a 1'80; ordinarios, 2,646, a 0'55; langosta, 30, a 12; angula, 622, a 7'85; almeja, 520, a 2'40.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 5'23 de la madrugada y a las 5'48 de la noche.

Bajamar: A las 11'44 de la mañana y a las 12'9 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Iqueldo:

Presión al nivel del mar: 1019'3 milibares.

Temperatura del aire a 1'20 m.: 8'4.

Humedad: 83 por 100.

Tensión del vapor de agua: 9'2 milibares.

Dirección del viento: Sur-Suroeste.

Velocidad: 2'5 metros por segundo.

Nubosidad: 3 décimos.

Estado de la mar: Marejada: fondo ligero.

Meteoros: Viento fuerte del Noroeste.

Temperatura máxima: 9'9.

Idem mínima: 6'7.

Idem sobre hierba: 5'2.

Recorrido del viento: 476 kilómetros.

Insolación: Nada.

Evaporación: 0'7 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana: Son tantos los errores de transmisión que registran los telegramas recibidos, que se ha

difficil precisar la situación atmosférica con certeza. La depresión que el domingo abordaba las costas de Irlanda y que causó por la tarde chubascos algo fuertes del Noroeste en el golfo de Vizcaya, está hoy (ayer, lunes) sobre Escocia.

Las altas presiones residen al Suroeste de España.

En el Cantábrico alternan los claros de tiempo con algunos chubascos y en la mar marejada.

Tiempo probable: Viento del Sur pasando a cuadrante, moderado. Claros de tiempo y algún aguacero. Marejada. Ligera de fondo. — DOPORTO.

Interesante

Vuestra estancia en Valencia será agradable si os hospedáis en el HOTEL ESPAÑA, por su situación, por su trato y por su buen servicio, y además de tener aguas corrientes, caliente y fría, hay calefacción central. Sus precios son moderados, y muy recomendado para familias. Mucho sol y mucha luz. Calle de las Barcas y plaza Emilio Castelar. El dueño, Emiliano Real. — VALENCIA.

Clasificación y Liquidación

Averías marítimas

Apartado 176. — BILBAO. — Teléfono 15.548.

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

*** registradas ***

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	70,50
Exterior 4 %	84,00
Amort. 4 % viejo	76,00
" 5 % 1920	90,40
" 5 % 1926	100,00
" 5 % 1927 exento	99,95
" 5 % 1927 con imp.	82,40
" 3 % 1928	69,25
" 4 % 1928	85,75
" 4 1/2 % 1928	91,00
" 5 % 1928	85,00
" 5 % 1929	99,75
Deuda Ferroviaria 5 %	99,00
Bonos oro 6 %	155,00
VALORES ESPECIALES	
Cédul. Banco Hipot. 4 %	92,00
" " " 5 %	97,85
" " " 6 %	110,85
Argentinas 6 %	8,27
ACCIONES	
Banco España	595,00
" Central	95,00
" Hisp. Americano	246,00
" Esp. Crédito	399,00
" Hipotecario	452,00
" Esp. Rio Plata	197,00
Duro Felguera	101,25
Tabacos	229,00
Minas del Rif	55,00
Ferrocarril del Norte	555,00
" M. Z. A.	501,00
Metro Alfonso XIII	181,00
Azucareras	74,00
Explotaciones	
Hisp. M.	
H. M.	

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	281,50
Deuda Francesa 3 %	86,65
" " 4 % 1918	101,00
" " 5 % 1920	154,80
" " 6 % 1920	101,55
" " 6 % 1927	115,00
ACCIONES	
Banco de Francia	20655,00
Crédit Lyonnais	2765,00
Banco Francés Rio Plata	950,00
Ferrocarril M. Z. A.	1595,00
Plotinto ordinarias	3865,00
De Beers	651,00
Goldfields	140,00
Tharsis	434,00
OBLIGACIONES	
Crédit National 5 % 1919	692,00
" " 6 % 1923	557,00
Fer. Norte España 3 % 1.	979,00
" M. Z. A. 3 % 1.	911,00
Pesetas	283,00
Libras	125,57
Dollars	25,4475
Liras	135,40
Belgas	555,25
Suizos	495,00
Reichsmark	607,25

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS	
Exterior Español 4 %	61 0/0
Consolidado 2 1/2 %	

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	70,20
Amortizable 5 % 1927	99,30
Ayuntamiento Bilbao 5 %	95,25
ACCIONES	
Banco de Bilbao	2125,00
" Vizcaya	469,00
" Urq. Vascongado	260,00
Sota y Aznar	1100,00
Naviera Mundaca	100,00
" Guipuzcoana	115,00
" Vascongada	410,00
Marítima Nervion	725,00
" Unión	215,00
Euskalduna	645,00
Ferr. del Norte	555,00
" M. Z. A.	501,50
" Vascongados	660,00
" Santander-Bilbao	632,00
" de La Robla	690,00
Altos Hornos	169,50
Basconia	122,00
Sid. Mediterráneo	104,00
Babcock Wilcox	124,00
Constructora Naval	115,00
Hidroeléctrica Ibérica	877,50
" Española	249,00
Unión Eléctrica Vizcaina	942,00
Electra de Viesgo	730,50
Minera Dicio	1009,00
" Sierra Menera	119,00
" Setolazar	181,10
Minas	500,00

"LA VOZ" EN EIBAR

LA MASA CORAL DEL ENSANCHE

El concierto que en el Frontón Astelena dió el domingo la Masa Coral del Ensanche con la cooperación del grupo de espatadanza de la Juventud Vasca de la misma villa de Bilbao, no fué tan favorecido por el público como se merecía.

Los artistas cantaron admirablemente, viniendo desde los primeros compases el dominio que tiene la masa. Un conjunto muy bueno, sobresaliendo la cuerda de bajos.

Las obras que interpretaron gustaron mucho al auditorio, sobre todo "Féstara" y "Goizeko Izarra".

Los "espatadantzaris" que ganaron el primer premio en la fiesta tan simpática que se celebró el 29 de junio en el círculo taurino de esta villa, gustaron extraordinariamente, cosechando muchos aplausos.

Terminada la fiesta, los artistas todos y sus acompañantes se trasladaron al restorán de Florencio Elorza ("Quiputza"), donde se celebró el banquete.

DEPORTE VASCO

Con un lleno "hasta los topes" se jugaron en el Frontón Astelena los dos anunciados partidos de pelota a mano. Contendieron en primer lugar Echave III y Artamendi II (rojos), del tres, contra Irureta II y Chapasta (azules), del uno y medio.

La cátedra se inclinó por el bando Echave-Artamendi, y ellos, después de igualarse en 1, partieron con la iniciativa, adquiriendo cuatro tantos de ventaja sobre sus adversarios. Al fuerte tren y violento peloteo de los favoritos, respondieron también con gran entusiasmo Irureta y Chapasta, registrándose empates a 5 y 8.

Los "inteligentes", que tienen el don de equivocarse, no obstante hallarse los bandos iguales en el tanteo, daban un momio crecidísimo por sus "ahijados".

Encoragados Chapasta e Irureta y haciendo el primero gala de su inteligencia pelotística, se adueñaron de la cancha. Empezó a pegar fuerte, con esa violencia peculiar el zurdo, con efectividad en el tanteo, Chapasta cuidaba todo, dirigía la pelea con tanto acierto y pleno de facultades y con tal entusiasmo, que colmó el marcador dejando a los que fueron favoritos de la cátedra Echave y Artamendi en el tanto 13.

Tenemos que citar el tanto 13, que consiguió Echave de una lucidísima dejada en el "choko", después de haber replicado varias veces tanto Irureta como Chapasta.

—Después contendieron Murua II y Cortabitarte contra Gastesi y Chiquito de Durango. La victoria fué para Murua y Cortabitarte, que se compenetraron admirablemente, distinguiéndose el joven zagüero Cortabitarte. Ganaron por siete tantos de diferencia para 22, a que iba la pelea.

Ayer, festividad de la Inmaculada, se celebraron dos interesantes partidos en el Astelena. En primer lugar jugaron Peru y Artazo (rojos), del cuadro tres, contra Ulacia y Atano II (azules), del dos. El dinero 20 a 12 por los favoritos, que se apuntaron los siete primeros tantos, aumentando el momio.

Luego colocáronse en 12 por 3 y el dinero se ofreció 20 a 3. Los rezagados dieron un avance y se colocaron en el tanto 8, no consiguiendo apuntarse sino otro más, cuando Peru y Artazo llegaban al tanto 22, final del partido.

—Luego salieron Echave V y Echániz I (rojos), del tres, contra Gurruchaga y Bojas (azules), del uno. El dinero 20 a 12 por los rojos.

Igualáronse a 1, 2 y 5, saliendo por delante los rojos, que llegaron a hacerse siete tantos seguidos. A esta altura (12 por 5) el dinero 20 a 1.

Bojas cargó el juego a Echave y consiguió alcanzarles en el tanto 12, sucediéndose nuevas igualadas a 13, 14 y 15. Bojas, tras este empate, se apuntó el 17. El dinero entonces se ofreció por los azules. Nuevas igualadas a 17, 18 y 19, haciéndose Gurruchaga los tantos 20 y 21. Colocados en 21 por 19, al recoger Gurruchaga una pelota tirada por Echániz al rincón, sufrió una caída, fracturándose la clavícula izquierda.

A consecuencia de este lamentable accidente de Gurruchaga, se suspendió el partido, 21-20 por los azules, pagándose las apuestas al 50 por ciento.

CONSERVAS GARAVILLA - BERMEO

FILETES DE ANCHOA

Representante en Guipúzcoa: Juan Sorondo. Buen Pastor, 8.—Teléfono 13-5-81.

9 de diciembre

Núm. 82.

POR EL HONOR DEL NOMBRE

— por EMILIO GABORIAU

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

XI

¡Cuántas ideas contradictorias, rápidas como el rayo, cruzan por la imaginación, cuando nuestro porvenir depende de una palabra o de un gesto!

Esta era la situación en que se encontró Mauricio ante la brusca aparición del joven marqués de Sairmeuse. Su primera idea fué ésta: "Desde cuándo está ahí? ¿Nos espiaba, nos ha oído?"

Tentado estuvo de precipitarse sobre aquel enemigo y abofetearle, obligándole de este modo a una lucha cuerpo a cuerpo; pero la presencia de María Ana le contuvo.

Vió los resultados posibles, quizá probables, de una querrela empezada en semejantes circunstancias. Cualquiera que fuese el desenlace de la riña, la reputación de aquella joven tan pura saldría malparada. Marcial hablaría. En el campo, la gente es despiadada, y Mauricio, ante el temor de que aquella mujer tan querida llegara a ser por su culpa la fábula del país y señalada con el dedo, tuvo bastante poder sobre sí mismo para dominar su cólera. Llevó ligeramente la mano al ala de su sombrero, y dando un paso hacia Marcial, le dijo con acento alterado:

—Señor marqués, como usted es forastero, sin duda ha perdido el camino...

Mauricio olvidaba que aquel nombre de forastero o extranjero era la más sangrienta injuria que en aquella época se arrojaba a la cara

de los antiguos emigrados que habían vuelto con los ejércitos aliados. Sin embargo, el joven marqués no abandonó su postura indolente. Llevó la mano a la visera de su gorra de caza y contestó:

—Efectivamente... me he extraviado.

María Ana, a pesar de su turbación, comprendió que únicamente su presencia contenía el odio de aquellos dos jóvenes. La actitud de éstos y el modo con que se miraron no dejaba duda alguna. Si Mauricio parecía estar preparado como para arrojarle sobre su contrario, Marcial apretaba el doble cañón de su escopeta, dispuesto a defenderse...

Cerca de un segundo duró un silencio aterrador. Por fin, fué interrumpido por Marcial:

—Las indicaciones de los aldeanos no brillan por su claridad—prosiguió con tono ligero—. He seguido las indicaciones que me han hecho, esas gentes, pero a pesar de ellas, hace más de una hora que busco la casa a donde se ha retirado el señor de Lacheneur, y no la encuentro... Tenía que hablar con él por encargo del duque de Sairmeuse, mi padre.

Mauricio creyó que se trataría de alguna nueva reclamación de aquella gente tan codiciosa. Así es que contestó:

—Yo creía que anoche, en casa del abate Midon, había quedado todo arreglado entre el señor Lacheneur y el duque de Sairmeuse...

A pesar del acento provocativo con que fué dicho esto, Marcial no pestañeó. Acababa de jurarse que, a pesar de todo, permanecería tranquilo, y tenía el suficiente carácter para cumplir su palabra.

—Si estas relaciones, señor de Escorval, se rompen algún día, tenga la seguridad de que no será por culpa nuestra...

—No es eso lo que dice la gente del país.

—¿Y qué es lo que dice?

—Que existen ofensas que un hombre de honor no puede olvidar ni perdonar.

—Es usted demasiado ligero en sus apreciaciones—contestó el joven marqués—. Yo creo que el señor Lacheneur será menos severo que usted, y que su resentimiento, justo, convenga en ello, desaparecerá ante leales explicaciones...

Semejante lenguaje en un hombre tan altivo, parecía imposible.

Aprovechándose del efecto producido, adelantó a María Ana, y dirigiéndose a ella únicamente, aparentando no hacer cuenta para nada de que estaba allí Mauricio, la dijo:

—Señorita: tenga la seguridad de que en todo esto ha habido una equivocación. Los Sairmeuse no son ingratos. ¿A quién podrán convencer de que voluntariamente hemos ofendido a un... amigo adicto de nuestra familia y precisamente en el momento en que nos hacía un señalado favor? Un noble como mi padre y un héroe de probidad como el de usted han de apreciarse siempre. Confieso que en la escena de ayer, mi padre no ha representado el mejor papel; pero mi visita de hoy prueba lo mucho que lo ha sentido...

El tono y maneras de Marcial eran muy distintos a los empleados por él cuando por primera vez había hablado a María Ana en la plaza de la iglesia. Se había quitado la gorra, permanecía algo inclinado y se expresaba con acento de profundo respeto, como si hablara a una altiva duquesa y no a la humilde hija de ese bribón de Lacheneur, como decía el duque: "Era aquello una comedia de hombre corrido? ¿Sufría, sin darse cuenta de ello, el ascendiente de aquella joven tan extraña?... Eran las dos cosas, pero le hubiera sido difícil el decir en dónde cesaba la comedia y en dónde empezaba lo real.

Luego continuó:

—Los sufrimientos de mi anciano padre han sido muy crueles... El destierro lejos de la Francia es muy duro de soportar. Pero si los disgustos y las adversidades han agriado su carácter, no han cambiado su corazón. Aunque parezca altivo y de carácter áspero, posee una bondad que muchas veces he visto por mi mismo degenerar en debilidad. ¿Y por qué no he de confesarlo? A pesar de su edad, conserva las ilusiones de un niño... y no quiere comprender que el mundo ha progresado mucho de veinte años a esta parte... En fin, aún estábamos en Montaignac, cuando ya los enemigos de su padre de usted habían hallado el secreto de indisponer al mío contra él...

Era tan persuasiva su voz, y tan de acuerdo con sus palabras estaba la expresión de su rostro,

su gesto y sus miradas, que hubiérase jurado que hablaba sinceramente.

Y Mauricio, que adivinaba, que estaba seguro de que todo aquello era una comedia, permanecía asombrado de aquel talento de actor.

—Pero, a dónde quería ir a parar y con qué objeto representaba aquel papel?

—¿Si supiera usted, señorita, cuánto sufrí ayer en la salida del presbiterio! Jamás he pasado un momento tan cruel. Yo comprendía perfectamente el heroísmo del señor Lacheneur. Al saber nuestra llegada se presentó, y sin vacilación, despojóse voluntariamente de una fortuna... y le trataron mal... Grandísimo horror me causaba aquella injusticia, y si no protesté en alta voz, si no me rebelé, es porque la contradicción irrita a mi padre hasta la locura... ¿Y para qué protestar?... El sublime arranque de su cariño filial debía ser más poderoso que todas mis palabras. Aún no había salido usted de la aldea, cuando ya el señor de Sairmeuse, avergonzado de sus prevenciones me decía: "¡Hice mal, pero soy anciano y no me atrevería a dar el primer paso; vé, hijo mío, a ver al señor de Lacheneur, y consigue que olvide..."

María Ana, más roja que una amapola, bajaba los ojos visiblemente turbada.

—Caballero, en nombre de mi padre le doy las gracias.

—Soy yo—interrumpió Marcial con voz ardiente— quien tendrá que darselas si obtiene del señor Lacheneur que acepte las justas reparaciones que le son debidas... y las aceptará si quiere usted defender nuestra causa... ¿Quién ha de poder resistirse a su dulce voz y a sus hermosos ojos?...

Por muy poca experiencia que tuviera Mauricio, no podía ya dejar de comprender las intenciones de Marcial. Aquel hombre, a quien odiaba ya mortalmente, se atrevía a hablar de amor a María Ana en su presencia. De modo que hacía una hora que le ultrajaba y se burlaba abominablemente de su simplicidad.

Al convencerse de ese horrible insulto, toda la sangre afluó a su cerebro.

Agarró de un brazo al joven marqués, y con una fuerza irresistible le hizo girar dos veces

PRECIO POR ESPERACION
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

AGENCIA AYALA: Ofrezco chicas buenas para todo; necesito cocineras. Easo, 19; teléfono 13.408.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

ANILLOS de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivil; Vergara, 8.

¿A QUIEN TOCARA EL "GORDO"? Por si acaso, el "Paraíso", Urbietá, 13, regala lotería en el número 6.216.

BAR, se traspasa, muy concurrido, por no poderlo atender. renta económica. Razón: "Artola-Enea".—PASAJES.

CAMBIARIA por terreno, caserío o villita, casa en Loyola, de planta baja y 3 pisos. Razón: P. Colón, 4, bajo. Teléfono 1-20-33.

CAMIONETA "Citroen", en buen uso, se vende. Informarán: Gamón, 8, tienda.—RENTE-RIA.

CAMIONETA de 800 kilos 11-HP., por cambio por otro coche, vendo en 2.600 pesetas. Razón: Paseo Colón, número 4.

CAMISetas punto inglés y de felpa; mantas lana y toda clase de ropas de abrigo; los mejores precios, en "El Paraíso", Urbietá, 13.

CAPELLAN. Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato, Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Tnesita" (Ategorrieta) teléfono 40-61.

CASA planta baja, 3 pisos, en Loyola, puede adquirirse con 15.000 ptas. en otro valor. GIMENEZ. Paseo Colón, 4. Teléfono 1-20-33.

CASA PARTICULAR, sitio céntrico, cede cuartos para habitación y oficina. Teléfono número 10-2-84.

CASA VIAJEROS. Vda. de Jáuregui. Espléndidas habitaciones, trato esmerado, ascensor y baño. Loyola, número 3, primero.

"CITROEN" 10-HP., torpedo, perfecto estado, para particular o camioneta, véndese en pesetas 2.500. Paseo Colón, 4.

CLARA URANGA. Profesora en partos. Pensión para embarazadas. Villa "Shanti-ene" segundo (por el Matadero). Telf. 1-45-78.

COMERCIANTE, doce años establecido, desea piso soleado, cuatro o cinco piezas. Avisar al teléfono 1-29-15.

COMPRARIA sierra cinta de ocasión, en buen estado. Dirigir ofertas a Usandizaga número 7, segundo, derecha.—ALEJANDRO.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión"

COMPRO automóvil de ocasión 6 u 8-HP., poco precio. Dirigirse por escrito Cipriano Larrañaga, 14; señor Gaviria.—IRUN.

COMPRO coche cerrado 7 u 8 caballos, buen uso, precio módico; pago al contado. PABLO ROBRES, comercio en Haro.—LOGROÑO.

"CHEVROLET" de cinco asientos con uso de 7.000 kilómetros solamente, se vende. Razón en esta Administración.

"CHEVROLET" 4 cilindros camioneta trabajando, véndese en 3.250 pesetas. Jiménez. Paseo Colón, 4.

DRUGERIA Felipe. Especialidad en cremas y ceras, colonia, depilatorios, mata chinches y cucarachas 0'90 todo Nav. S. Lopez. 12

DESPERTADORES de bolsillo, pared y sobremesa, centenares formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivil; Vergara, 8.

ESTUFAS para serrería. La mejor calefacción y la más económica. Almacenes "El Candado". Elcano, 6.

FELIX HERAS. Sastre civil militar. Garantía absoluta en todos los encargos como lo tiene acreditado. Miracruz, 17, sastrería.

FONOGRAFOS con doce piezas a elección, 125 pesetas; ventas al contado y plazos; reparaciones. Casa Inurrieta. Guetaria, 5.

FRANCES. Clases colectivas, 10 pesetas mes. Horas para tratar de dos a cuatro tarde. Narrika, 27, primero, izquierda.

GERENTE para hotel, se necesita. Inútil presentarse sin aptitud y buenas referencias. Informarán en esta Administración.

GRAMOFONOS. Arreglo mecheros, estilograficas; pongo cuerdas, vendo sueltas y kgs.; compro papeletas. Plaza Escuelas, 1, vaciador.

GRAMOFONO con nueve discos, 80 pesetas; portable, nuevo, 80 pesetas; discos a cuatro pesetas. Roldán.—PASAJES.

GRAMOFONOS desde 150 ptas., buenas marcas; discos y relojes; todo a plazos y contado. Easo, C, quinto (hay ascensor).

GRAN OCASION. Se vende muy barato un bonito gabinete. Gran Vía, letra A, cuarto (esquina Ategorrieta).

HACEN FALTA toneleros que sepan bien su obligación, serán bien retribuidos. Iturgaiz y Momediano.—PASAJES.

IMPERMEABLES y trincheras, capitas, gabanes cauchutados, la supremacía en esto. "Petit Paris". Unica. Urbietá, 39.

JOVEN, desea aprender oficio relojero; pagaría aprendizaje mensual; horas, de 7 a 9 o de 10 a 12 noche. Dirigirse a A. M., a LA VOZ

LOS PARAGUAS que no mojan. Los paraguas que no se rompen, se venden en "El Paraíso" Urbietá, 13.

MALETAS, baúles, maletines y toda clase artículos de viaje. Precios baratísimos. Almacenes "El Candado", Elcano, 6.

MILLARES de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivil; Vergara, 8.

MUCHACHA para todo se necesita en "villa Shantiene", Ulla, 8 (junto al Matadero).

MUEBLES. Gran lote. Dormitorio tres cuerpos y comedor, completos, mil pesetas; somiers, mallas. Urdaneta, 4, ANGLÉS.

NECESITO muchachita joven para recados y ayudar, sólo por las mañanas, por desayuno y dormir. Birmingham, letra H, 3.º, Deha.

OBREROS. La más importante en calidad y precio de buzos, guardapolvos, camisas, bombachos. "Petit Paris". Urbietá, 39.

OCASION. Vendo radio-receptor eléctrico, sin estrenar, equipo fonográfico, en 500 pesetas menos de su valor. Razón: Tlf. 13.685.

PAÑOS para abrigos, de gran moda, a 6'50 metro, en 1'40 centímetros de ancho. "El Paraíso", Urbietá, 13.

PARAGUAS. Los modelos más bonitos, los precios más económicos. "Petit Paris". Urbietá, 39. Sánchez. Bolsos y carteras.

PERDIDA broche. Se gratificará su entrega por ser recuerdo de familia, en la calle del Príncipe, 22, primero, izquierda.

PERDIDA de medalla de nácar con cerco de oro. Se ruega su devolución en Legazpi, 7, cuarto, izquierda, donde se gratificará.

"PETIT PARIS" presenta los paraguas más bonitos a precios de fábrica. No confundirse: "Petit Paris". Urbietá, 39. Sánchez.

"PETIT PARIS" es la dirección acertada para comprar bien paños, abrigos, mantas lana y de algodón. Urbietá, 39. Sánchez.

PIANO. Aguirre invita a ver el soberbio piano "Kastner" regalado al Conservatorio. Entrada libre! Elcano, 4, primero.

PIANO. Aguirre paga 200 ptas. al mes casa y almacén pianos; otros pagan 2.000. ¿Quién puede dar baratos los pianos? Elcano, 4.

ROBOS, incendios, etc., evítanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivil; Vergara, 8.

SASTRE económico. Trajes a medida; vueltas, reformas; especialidad gabanes. Aguirre Miramón, 4 segundo, 2 (Gros).

SE ALQUILAN dos hermosos gabinetes exteriores. Se desean huéspedes económicos. Se limpian trincheras. Easo, 12, 4.º, izquierda.

SE ALQUILAN pisos soleados desde 70 a 95 pesetas (junto al frontón Jai-Alai). Para tratar: Usandizaga, 27, quinto, izquierda.

SE ALOUILA piso soleado, cuatro habitaciones, baño, cocina, ascensor. Zabaleta, número 14, portería.

SE DESEA comprar un piso pequeño en la capital. Informes: Fuenterrabía, 15, quinto, A. Berrueto.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y señora en 24 horas, a 4 y 4'50. Aldamar, 30, quinto, izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE NECESITA chica para todo, poca familia. Padre Larroca, número 3, bar "La Estrella". Barrio de Gros.

SE OFRECE cocinera interina por horas o todo el día, dormir en su casa, sabiendo bien obligación. S. Francisco, 20, 4.º, Deha.

SE OFRECE chofer con carnet de 1.º, para dentro o fuera de la capital. Escribid a iniciales G. M., a esta Administración.

SE OFRECE mujer joven para quehaceres de casa y repasar ropa; se admiten huéspedes económicos. Razón en esta Admón.

SE OFRECE muy buena modista, a domicilio y en su casa. San Marcial, 7 bis, cuarto, derecha.

SE OFRECE persona muy entendida en química, oficina, dibujo y francés, inmejorables referencias. Razón: Teléfono 61-73.

SE TRASPASA la acreditada pensión "La Azpeitiana", en buenas condiciones, por no poderla atender. Informes: S. Martín, 49, 1.º

SE VENDE piso céntrico, alquilado, rentando libre de todo gasto 7 por ciento. Razón en esta Administración.

TRAJES a 3 Ptas. se limpian y se planchan de señora y caballero; trincheras, plumas y abrigos. Callejón de Arroca, B, tercero.

VENDESE ocasión, máquina bobina "Singer", otra vainica, modelo corriente, y escribir marca "Royal". San Martín, 6, entresuelo.

VENDO terreno sobre la ciudad, a un paso de la Concha, propio para una villita. Informarán en esta Administración.

VENDO una máquina de coser "Singer", en 65 pesetas. Loyola, 24, portería.

ZAPATERIA González. Mediasuelas y tacones crepé, caballero, 7 ptas.; ídem, Sra., 5; calzado suela, gran rebaja. San Martín, 56.

500 MODELOS diferentes en relojes de pared, cuco y codorniz; carillones de varias campanas. Relojería Estivil; Vergara, 8.

Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota, a remonte, para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero, Salaverria y Aramburu contra Izaguirre e Iturrain; segundo, Ochotorena y Bengoechea contra Aduriz y Marich.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Temporada de cine sonoro. Sesiones para hoy, a las seis menos cuarto, siete y media tarde y diez y media noche. La comedia "Adios, Mascota" y la cómica "La danza macabra".

TEATRO DEL PRINCEPE.—Temporada de cine sonoro. A las cinco, siete tarde y diez y cuarto noche, últimas proyecciones del drama histórico "El Arca de Noé".

SALON MIRAMAR.—Cinematógrafo. Sesiones a las seis menos cuarto, siete y media tarde y cuarto de la noche, proyectándose "Revisita Paramount núm. 14", "Periquito toca la gaita" y "La Francesita", siete partes.

PALACIO BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Diario Metro núm. 4", "Piruetas de circo" y "Garra de lobo", seis partes.

TEATRO TRUEBA.—Sesiones cinematográficas continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Novia en disputa", cómica, y "El Favorito de las Damas", siete partes.

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO.—Sesiones de cine continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Imagínese mi sorpresa", cómica, y "Esposas, no esclavas", siete partes.

DANCING LA BOMBILLA.—Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

TABERNA VASCA.—Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquestina.

Burdeos

GRAN TEATRO.—Todas las noches funciones de ópera y ópera cómica con matinee domingo.

TEATRO DES BOUFFES.—Sábado 13, domingo tarde y noche, lunes noche, "Princesse Czardas", ópera moderna en cuatro actos.

TRIANON.—"Le Scandale", comedia dramática en tres actos, con el señor Berlioz, de L'Odeon.

APOLLO.—Del 8 al 16, Andrée Turcy y su compañía.

OLYMPIA GAUMONT.—"Les quatre del Infanterie", gran film de la guerra, y actualidades habladas.

FRANCAIS PARAMOUNT.—"Atlantis", gran film dramático, y sobre escena una atracción. Actualidades habladas.

FEMINA PATEE NATAN.—"L'Arlesienne", gran film dramático, con una atracción, e "Imágenes de Africa", documental.

INTENDANCE.—Segunda semana de "Maman Colibri", film dramático.

GALLIA PALACE.—"Derrière la rampe", film dramático. Sobre escena, una atracción.

COMEDIA.—"La cité tentatrice", comedia, y "Autopsie de la mort", film dramático.

VARIETES.—"La Revanche du Maudit", film dramático.

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

Academia de Corte París

Sistema de las grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora.

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

BUEN PASTOR. 11, 2.º :: Teléfono 1-39-62

Por **125** pesetas

PUDE USTED ADQUIRIR
UN MAGNIFICO
FONOGRFO PORTATIL
CON 12 PIEZAS,
A SU ELECCION, DEL CATALOGO
DE DISCOS ELECTRICOS
"REGAL"

VENTA
AL CONTADO
Y A PLAZOS

Audición y venta en

COLUMBIA GRAPHOPHONE COMPANY S.A. (Sucursal)

CASA INURRIETA

CALLE GUETARIA, 5 - Tel. 1-03-17 - SAN SEBASTIAN



es el síntoma inconfundible de la buena salud de los niños. Ver una carita macilenta, de ojos melancólicos y labios fruncidos, es lastimoso. Para el niño, como para el pájaro, la alegría es la vida. Y en los años de infancia la alegría reside en el esloímago... «Barriguita llena, corazón alegre».

Maizena es el gran promotor de la alegría, porque es el gran promotor de la salud. Con ella, la nutrición es perfecta, porque la asimilación es rápida y completa. No hay proceso digestivo complicado y penoso; el organismo más débil saca de Maizena, sin fatiga, la nutrición que pronto se convierte en músculos sanos y vigorosos, en bulliciosas carcajadas infantiles...

MAIZENA

Nada tan económico como MAIZENA, ni tan nutritivo, ni tan delicioso.

Consejero: FEDERICO BONET Aparicio Ag. Madrid

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

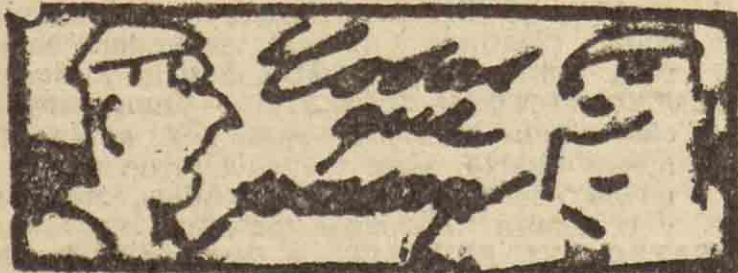
DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-39

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el extranjero: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En América del Sur los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Parece que va cediendo algo de la enfermedad. Por lo menos, la fiebre ya ha cedido. Ya no se da por inminente el desarrollo del fantástico plan que oficiosamente largó la Comisión de Obras o por lo menos alguien de la Comisión de Obras que está preparando "el terreno". Con estos proyectos de obras, de ventas de edificios, de construcciones de otros, etc., etc., todos los cuales datan de muchos años y han sido manoseados por muchas comisiones de obras, ocurre lo mismo que con las llamadas "carreteras electorales", famosas en toda España, y que servían de propaganda electoral del candidato encasillado. En cuanto se hacía la elección, se guardaban los aparatos de medir y los banderines... y hasta otra vez.

Los fantásticos proyectos de obras han habido que retirarlos antes del período electoral, porque al confeccionarse los presupuestos han chocado con las impurezas de la realidad.

Ahora se ha vuelto la mirada a un proyecto "del que nadie se ha acordado". De la reforma completa del Matadero.

Vamos a pasar por alto eso de que era proyecto dejado al margen. Todos los lectores de esta sección saben las veces que en ella ha aparecido y las veces que hemos dicho que teniendo cantidad consignada en el famoso presupuesto "de los seis millones", esta era la hora en que ni siquiera está hecho... ni un proyecto de estudio.

De esto sí que debe preocuparse la Comisión de Obras y después todo el Ayuntamiento! Hace muchos años que el Matadero de Comorriya es insuficiente para las necesidades de San Sebastián. De ello han venido convenciéndose todos los concejales que han pasado por el Ayuntamiento, con un poquito más discernimiento que pasan las maletas y los baules por los andenes de las estaciones de ferrocarril.

Buena prueba de la verdad de lo que decimos es esa consignación presupuestaria que figura desde hace algunos años en ese Presupuesto verdaderamente extraordinario. Un Ayuntamiento de la Dictadura, que presidió el señor Elósegui, quiso acometer el problema bien construyendo uno nuevo o bien ampliando el actual y hasta variando su actual orientación; pero no se pasó de consignar una cantidad, que por lo menos sería la inicial.

Exactamente igual que se hizo con la reconstrucción de San Telmo. Pero el Matadero ha sido más desafortunado.

En el Ateneo Enciclopédico Obrero dió días pasados una conferencia el ex diputado provincial don Constantino Artiz, que durante su breve actuación en la Santa Casa Provincial contrajo dos relevantes méritos: no doblegarse a los mandatos del representante de la Dictadura y hablar muy claro y muy recto. Por eso lo quitaron de allí.

La conferencia que el señor Artiz dió en la tribuna del Ateneo Obrero fué repetición de la que dió en pleno salón de sesiones de la Diputación y que después de estar impresa no se pudo publicar.

Habló de los despilfarros que en el Urola llevó a cabo una Diputación que no es la actual, aunque de la actual forman parte no pocos de los primates de aquella, y habló de lo que ocurría y viene ocurriendo en la imprenta provincial, que puede muy bien ser causa de algún disgusto.

De algún disgusto, que no se quiere evitar, y de más de un despilfarro que por lo visto se quiere que perdure, para no molestar en lo más mínimo a quien demuestra tener más poder que los mismos diputados.

Porque éstos, o por lo menos algunos de éstos, están perfectamente enterados del malestar que reina en el personal de la imprenta provincial, por las desconsideraciones de que son objeto, malestar que necesariamente tiene que dar sus frutos, y sin embargo de conocerlo, no ponen manos en ello. Algún día será...

No podemos menos de consignar nuestra íntima satisfacción, ya que al problema hemos dedicado muchos litros de tinta y unas cuantas toneladas de cuartillas. ¡Lo del Hospital ha comenzado a marchar desembarazadamente hacia una solución!

No es la solución "grande", la definitiva para unas cuantas centurias, pero al lado de la angustiosa situación actual es una solución que estimamos muy satisfactoria.

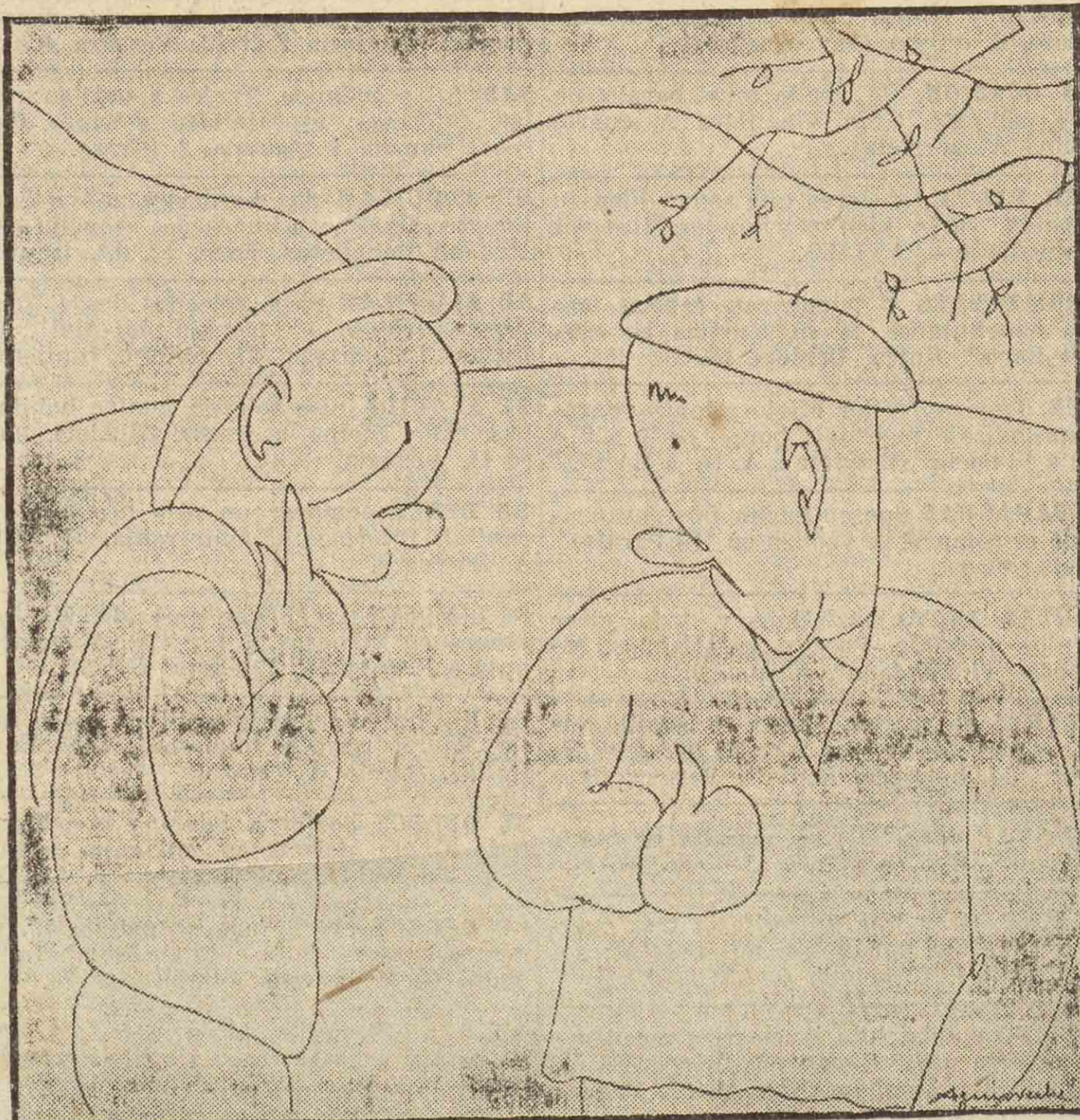
Después de unos cuantos años de no quererse dar por enterados del conflicto; después de consentir que en el Hospital se diese muchas veces el bochornoso caso de no tener una cama disponible y de decir a los enfermos "vuelva usted mañana", ha llegado el momento de poder dar por terminada la primera parte de la obra. La primera, que ha sido la más interesante y la más difícil.

¡Qué de resistencias pasivas y qué de "cazurrerías" ha habido que vencer para llegar a donde se ha llegado! Desde nombramiento de comisiones que no se reunían... porque no querían reunirse, hasta "condicionales" para acceder a un dictamen. Algunos hospitales municipales de la provincia tienen no poco que agradecer a la mala situación en que la Diputación había colocado al Hospital municipal de San Sebastián.

Pero dejemos ya lo desagradable, puesto que ha pasado, y cifámonos a la satisfacción que ha de producir a todos la solución que se ha encontrado. ¿Que no es la mejor? Naturalmente. Pero es que lo mejor es enemigo de lo bueno. Levantar un hospital de nueva planta, como tienen que ser hoy los hospitales modernos, derribando el actual o destinándolo a almacenes municipales, hubiera sido el ideal. Pero para llegar a la realización de ese ideal hubiera habido que saltar por encima de muchas dificultades, no siendo la menor la dificultad económica.

Aprovechando el hospital actual y con la ampliación proyectada en los terrenos contiguos, todos o casi todos de propiedad de la Junta de Beneficencia, hay solución para muchos años, aunque la ciudad siga creciendo en la misma proporción que en estos últimos veinte. No volverá a darse el triste espectáculo que tantas

GANSADA



—No oigo bien. ¿De qué será eso?
—¿Eso? Del oído

TEATRO VASCO

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA.

Querido amigo: En apoyo de su "creencia" de que los creadores del teatro vasco fueron Marcelino Soroa Lasa, Victoriano Iraola y aún me atrevería a nombrar a alguno más, me permito acompañar unas cuartillas copiadas del "Diario de San Sebastián" número 1.292, segunda época, año IX, sección "Paréntesis".

Lejos de mi ánimo el querer molestar al señor Alzaga, a quien aprecio como amigo y admiro como vate euskaro, pero creo conveniente aclarar el error padecido por la Comisión organizadora del homenaje a don Toribio Alzaga, aportando datos fehacientes sobre la paternidad del teatro vasco.

Gracias anticipadas de su amigo

Ille Zuri Bat.

San Sebastián, 8-12-930.

TEATRO VASCO

Sr. Director del "Diario de San Sebastián".

Querido amigo: Como asunto de actualidad y dada la importancia que de día en día va adquiriendo no solamente en la Euskal-Erria, sino en la Europa entera, el estudio de nuestra hermosa, rica, fecunda y querida lengua euskara, me tomo la libertad de dirigirme para la interesante y amena sección literaria que con tanto éxito ha inaugurado usted en su ilustrado periódico con el título de "El Paréntesis", la siguiente carta que Mistral, gloria inapreciable del "Renacimiento" del Mediodía, el insigne vate de Marsella, ha dirigido al autor de la primera obra dramática euskara representada en escena con gran aplauso, nuestro común amigo don Marcelino Soroa Lasa, carta que aun exponiéndome a cometer una indiscreción amistosa, me decido a publicarla aprovechando la ocasión de haberme suplicado su traducción más literal posible, pues de otro modo jamás hubiera podido vencer los exagerados extremos de su modestia, y la público (confiando me dispense) para ver si de este modo se despierta el entusiasmo que todo pech vascoado siente al vislumbrar los espaciosos horizontes que se presentan ante las imaginaciones privilegiadas, pues sabido es que con el teatro se contribuye más directamente que por cualquiera de los demás medios a reformar las costumbres o conservarlas, fijando la manera de ser peculiar a cada país, pues los espectáculos afectando vivamente a los sentidos, ejercen la mayor influencia en el ánimo; y si tanto han logrado con sus dialectos cataluña y Valencia merced a sus laudables esfuerzos y constancia creando teatros que se nutren de obras propias en sus respectivos dialectos, ¿qué no debe intentarse hacer con nuestra hermosa y primitiva lengua que solamente desconociéndola se deja de admirar, provocando mayor entusiasmo, cuando más se penetran sus innumerables bellezas?

Salgamos, pues, de este bochornoso letargo. Hora es ya de que cada cual a medida de sus fuerzas, destine, como exclama el señor Soroa,

censuras—pocas veces tan justas—ha provocado. Ahora bien: convenidas las bases entre la Diputación y la Junta de Beneficencia; sancionadas por las Corporaciones provincial y municipal, es de esperar que hayan cesado las dilaciones, y que pronto comenzaremos a caminar hacia la realización de las obras.

¡Que se vea pronto que estamos ante un hecho tangible! — GORROCHA.

desde un grano de arena, nunca despreciable, hasta la piedra de más quilates para el grandioso edificio del Renacimiento de la lengua euskara.

La carta a que me refiero, a la letra, dice así:

"Maillane (Bocas del Ródano) Francia, 16 de abril de 1882.

Sr. D. Marcelino Soroa Lasa. Apreciable señor: Grata ha sido mi satisfacción al recibir su comedia en bascuence que ha tenido usted la amabilidad de regalarme, y muy reconocido le estoy aún todavía más de la entusiasta dedicación que le acompaña.

Aunque desconozco vuestra veneranda y célebre lengua me asocio fraternalmente al movimiento de Renacimiento, del cual vuestro "Antón Caicu" es uno de sus más poderosos y brillantes síntomas, y en nombre de la Felibresia provenzal, estrecho la mano estusiasmado a los hermanos ultramontanos que como nosotros, luchan para salvar su genio nacional y levantar la lengua y el honor de su raza.

Los bascos, si es que no me equivoco, son los descendientes de los antiguos Iberos.

Nosotros somos los hijos de los Ligurios. Estas dos razas se unieron en la antigua edad por tratados y vínculos de sangre y la historia nos enseña que los Ibero-Ligurios ocuparon las costas del Mediterráneo anteriormente a los Celtas.

Sus fraternales deseos me recuerdan a aquellas antiguas alianzas y puesto que la lengua de "OC", por medio de sus dialectos va a mezclarse con el euskaro en los valles pirenaicos nuestro mediado "Roman" (que fué euskaro también en la Gasconia) no puede menos que simpatizar con entusiasmo al contemplar vuestro Renacimiento.

Recibid, querido señor, mis más cordiales y afectuosos recuerdos. — F. Mistral. "Proverbio bearnés".

"Bearnés e basco s'entenin en jougant d'eu flasco" (Los bearneses y los bascos se entienden bebiendo juntos).

Creo cumplir con un deber de verdadero bascoado al dedicar estas líneas al Serafín Pitarrá euskaro, al primer autor e iniciador del teatro euskaro, como con tanta razón le aclaman sus entusiastas cartas de felicitación los eminentes bascofilos don Luis de Iza y Aguirre, el excelentísimo señor don Pedro de Egaña, don Felipe de Arese y Beitia y otros insignes vates gloria de la Euskal-Erria y de la actual naciente y vigoroso Renacimiento Euskaro.

Termino esta carta, amigo director, haciendo votos para que el tierno y sentimental poeta señor Soroa se decida a trabajar con fe y entusiasmo en el Parnaso euskaro, como acaba de aconsejarme muy encarecidamente en una bellísima carta en versos euskaros el sabio y eminente jesuita R. P. José Ignacio de Arana.

Su afectísimo amigo,

Pedro Manuel de Soraluce.

Usurbil de Belmonte, el 22 de abril de 1882.

P. D. Escritas las precedentes líneas, tengo la vivísima e inapreciable satisfacción de acompañarle a usted, mi querido amigo director, la carta con la que a última hora me he visto inmerecida y altamente honrada, escrita toda de su puño y letra, en castellano; carta, tanto más estimable cuanto que su insigne autor, ilustre por excelencia e inmortal vate del siglo XIX, se encuentra por desgracia agobiado por el peso de sus ochenta y dos años; autor coronado en vida, admirador constante y entusiasta desde la



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

9 DICIEMBRE 1900. La Sociedad Anónima "Aguas y Bañero de Cestona" había designado su nuevo Consejo de Administración, integrado por los señores don Vicente Alonso Martínez, D. Augusto Comas, marqués de Seoane, don Leonardo Moyúa, don Juan Antonio Isasi, don Juan Echáide y don Teófilo Benard.

Se trataba de la creación de un nuevo orfeón, denominado "Gu-Gera", compuesto de veinticuatro miembros, y un articulista de LA VOZ DE GUIPUZCOA protestaba diciendo que ya había dos orfeones y que ello no serviría más que para desunir.

Como era domingo, hubo las mismas diversiones que el día anterior. Concierto en el Bule, estrenándose una mazorca de Lorrquert; baile en la plaza de toros, pero sin novillos embolados; baile en el Circo y baile en el Teatro Colón. ¡Oh joven que vas bailando!...

Una Compañía de opereta francesa, que se encontraba en Bayona, se proponía venir dos días después a San Sebastián para dar una sola representación, y ésta de la opereta "Le petit duc" (luego "El Marquésito").

Meteorológicamente fué un día gemelo del anterior, si bien por la tarde hizo más frío y por la noche heló. Se suponía que el mucho frío era el que salvaba de la lluvia.

En el sudexpreso marchó a Madrid el Maharajá de la India inglesa, que tanto había llamado la atención, con su esposa, sus hijos, secretarios y servidumbre. Por la tarde habían estado en Iqueldo, donde entonces no se podía tomar el té.

Llegó el correo de Buenos Aires. La importante revista "La Vasconia" publicaba un retrato de nuestro paisano el pintor don Ignacio Ugarte, con un artículo encomiástico.

En la Cámara de Comercio se celebró una importante reunión, en la que se constituyó la Junta provincial de la Liga Marítima Española.

En la Audiencia de Madrid se estaba viendo una causa por estafa contra un marqués. Daba la casualidad de que hasta hacía muy poco tiempo había estado en San Sebastián, y alternando "con lo mejorcito", un señor que ostentaba aquel mismo título y cuyas iniciales de nombre y apellidos también coincidían. Claro está que la "murmuración" se estaba despachando a su gusto.

El programa de la función organizada por la "Euskal Etnalea" para el día de Santo Tomás había gustado extraordinariamente y se traducía en numerosos encargos de localidades.

El Ateneo de Madrid organiza una campaña en provincias sobre las responsabilidades de la Dictadura

(POR TELEFONO)

Madrid, 9.

En breve se reanuda una campaña de propaganda organizada por el Ateneo de Madrid acerca de las responsabilidades de la Dictadura. Esta campaña se desarrollará en provincias para dar a conocer a la opinión los atropellos de todo género cometidos por el Gobierno dictatorial.

Esta campaña de propaganda sobre responsabilidades por provincias constituirá como el prólogo de una serie de conferencias que acerca de las responsabilidades se dará en el Ateneo, antes de que esta entidad formule públicamente su dictamen sobre los atropellos dictatoriales, dictamen que previa una profusísima difusión por el país (hay el propósito de hacer una tirada de un millón de ejemplares) será elevado al Parlamento.

ññez del noble y hermoso pueblo euskaro y de su divina lengua, el eminente y esclarecido escritor, gloria de la humanidad: Victor Hugo. Hele aquí textual:

"París, el 16 de abril.

Sr. Pedro M. de Soraluce. Agradezco su envío del "Antón Caicu". Leeré con entusiasmo el drama euskaro de esa hermosa literatura antediluviana.

Gracias, hijo de la noble Euskaria. Salude a su papá, el historiador preclaro. Sabe es vuestro amigo, Víctor Hugo."

Son tantas las emociones que experimento al ver el eco que encuentra en la más sublime y grandiosa imaginación del siglo XIX el actual Renacimiento euskaro, y viéndome favorecido por un autógrafo tan expresivo y cariñoso, no encuentro más elocuente que darlo a luz y guardar silencio.

Gracias mil al felicitado hijo del ilustre general vizconde Abel Hugo, marqués de Cogolludo; al celebrísimo autor de "Hernani", "Nuestra Señora de París", "Ruy Blas", "Lucrécia Borgia", "Los miserables", y otras innumerables y brillantes producciones de su fecunda e inagotable pluma.

Gracias mil por el honor que quedará grabado profundamente en todos los corazones euskaros, de mi señor padre, y en especial de Marcelino Soroa y de su mayor admirador.

Pedro M. de Soraluce.